

МОТО - РФОНЕ **NEWS**

NEW KUGA
Ford





FREEMAN SEATING SYSTEM | RODOLFO DORDONI DESIGN

С Ъ Д Ъ Р Ж А Н И Е



КОМПАНИЯТА

- 2 ВСИЧКИ ОБИЧАТ #STENISKANABALA
- 6 12 ВЪПРОСА КЪМ... НИКОЛАЙ ГОРЧИЛОВ
- 7 НОВА УЧЕБНА ЛАБОРАТОРИЯ
- 8 СВОБОДАТА ДА ПЪТУВАШ
- 10 АГУШЕВИЯТ КОНАК
- 13 ПРИЗНАНИЕ

FORD

- НОВИЯТ FORD KUGA 14
- FORD PERFORMANCE 22
- ДВОЙНА КОМБИНА #2 28
- СПЕЦИАЛНА СЕРИЯ RECORD EDITION 30
- ФИЛМЪТ „LE FANTOME“ 32
- ОБНОВЕНАТА ЛЕКОВОАРНА ГАМА 36
- МОМЕНТИ С FORD 38
- ГОТОВ ЗА ЗИМНИТЕ БУРИ 40
- НОВАТА СПОРТНА ЛИНИЯ ST-LINE 42



VOLVO

- 46 ПЕСЕН ЗА ОТКРИТИЯ ПЪТ
- 54 ВЪРХОВЕН ЛУКС
- 56 VOLVO С НАГРАДА ЗА ЦЯЛОСТЕН ДИЗАЙН
- 58 DRIVE ME АВТОНОМНО УПРАВЛЕНИЕ
- 60 СЛАВА НА ХИБРИДНИЯ ДВИГАТЕЛ
- 62 НОВИЯТ АВАНТЮРИСТ V90CC
- 66 ЗА ЧИСТИ БРЕГОВЕ И ВОДИ В БЪЛГАРИЯ
- 68 ГОЛФ ТУРНИР VOLVO 2016
- 70 БЕЗОПАСНОСТ ОТ ВСЕКИ ЪГЪЛ

JAGUAR

- КОНЦЕПЦИЯТА JAGUAR I-PACE 72
- ГРАБНИ ВНИМАНИЕТО С JAGUAR 4X4 76
- F-PACE НА GOODWOOD 80
- ОБРАТНО КЪМ СЪСТЕЗАНИЯТА С I-TYPE 82
- XF В ПРЕСЛЕДВАНЕ НА ТОРНАДО 84
- АВТОНОМНО УПРАВЛЕНИЕ ВЪРХУ ВСЯКАКЪВ ТЕРЕН 85
- SPECIAL VEHICLE OPERATIONS 86
- НОВИ INGENIUM ДВИГАТЕЛИ 89
- АВТОНОМЕН АВТОМОБИЛ JAGUAR LAND ROVER 90
- НОВА ОБИКОЛКА НА „ПРЕРАЖДАНЕТО“ 91



LAND ROVER

- 92 АКАДЕМИЯ ЗА ШОФИРАНЕ ВЪРХУ ЛЕД
- 94 НОВИЯТ LAND ROVER DISCOVERY
- 100 RANGE ROVER 2017
- 104 НОВ ДВИГАТЕЛ ЗА RANGE ROVER SPORT
- 106 СПУСКАНЕ ОТ СКИ АЛПИЙСКИ ДИСЦИПЛИНИ
- 110 RANGE ROVER EVOQUE - ПЕТ ГОДИНИ ПРОИЗВОДСТВО



ВСИЧКИ ОБИЧАТ #STENISKANABALA

ДОБРИНАТА ОБЕДИНЯВА ВСЕ ПОВЕЧЕ
СЪМИШЛЕНИЦИ



ЗА ТРИ ГОДИНИ В КАМПАНИЯТА #STENISKANABALA СЕ ВКЛЮЧИХА ОБЩО 3173-МА НАСТОЯЩИ И ПОРАСНАЛИ АБИТУРИЕНТИ И СЪБРАХМЕ 204 540 ЛЕВА И ПОМОГНАХМЕ ЗА ОБРАЗОВАНИЕТО ВЪВ ВУЗ НА 101 АБИТУРИЕНТА-СИРАЦИ.

Започнахме със спомените на Митко Павлов, Рафи, Рут Колева, Мая Новоселска, Мартен и Поли Генова от техния бал. Звездите коментираха взаимно облеклото на баловете си и се забавляваха искрено. (2014 г.)

Минахме през това готини модни марки да правят нашите тениски (2015 г.) Включиха се „45 Street“, „Knapp“ и Marten Roberto. Също така, предизвикахме хората да отгатват, дали виждат сцена от порно филм или от бал със сайта <http://pornogram.bg/>. Много грешни отговори и явили се на „поправителен“ имаше, просто защото баловете изобилстват от нелепици.

За да стигнем до 2016-та, когато бъдещите абитуриенти сами избраха дизайн на тениската чрез предварително онлайн гласуване за цвят, кройка и щампа. Помогна ни Емил Конрад. Най-популярният сред младите хора в България влогър ги призова да изберат образованието



пред фалшивия блясък и стана посланик на каузата #steniskanabala. Сериозно рамо при старта на кампанията през м. март ни дадоха и финалистите от X-Factor България – Славин Славчев, Невена Пейкова и братският дует Пламен и Иво. Третата поредна година за благотворителната инициатива #steniskanabala донесе рекордни приходи и най-масовия брой участници досега – тройно повече спрямо началната 2014 г. Общо 1 418 млади и пораснали абитуриенти от цялата страна отидоха с тениски на бала, на изпращането или годишнината от завършването си. Вместо да харчат пари за скъпоструващи тоалети, те дариха сума по своя преценка за обучението на зрелостници без родители във висше учебно заведение. Така събрахме 85 866 лева за каузата и дадохме стипендии на 38 абитуриенти-сираци, които са приети за студенти във ВУЗ.

Кампанията на Мото-Пфое, чиито парт-

ньор е Столичната организация на БЧК, се осъществява с логистичната помощ на DHL. Тя е обща кауза за българското образование и явно е близка до сърцето на българина – всички обичат добрината и ценят книжовността. През 2016 г. беше регистрирана най-крупната сума от единични дарения досега, като към нея се прибави и внушителното съпричастие от страна на големи индивидуални и корпоративни дарители.

През 2016-та се включиха самостоятелно или групово ученици от 39 училища от цяла България. Вече се откриха и традиционни участници в програмата #steniskanabala. За изминалия тригодишен период всяка година са участвали цели класове или випуски от Земеделска ПГ „Климент Тимирязев“ – гр. Сандански, ЧПГЧО „Челопеч“, Гимназия „П. К. Яворов“ – гр. Петрич, 91 НЕГ „Константин Гълъбов“ – София, ПГ Механотехника – гр. Русе, СОУ „Георги Бенковски“ – гр. Теме-

вен. Най-малкият випуск, който се включи в тазгодишното издание, е от с. Припек, Кърджалийско – всичките шестима абитуриенти от СОУ „Паисий Хилендарски“ отидоха на бала си с тениските на кампанията.

Стипендиантите през 2016 г. са от различни населени места от цялата страна: София, Русе, Стара Загора, Бяла, Нови пазар, Нова Загора, Варна, Сливница, Плевен, Разлог, Тутракан, Бургас, Панагюрище, Вършец, Добрич, Пазарджик, Хасково, с. Барутин – обл. Смолян, с. Крупник – обл. Благоевград, с. Гложене – обл. Ловеч. Сред тях най-много студенти ще учат в СУ „Кл. Охридски“, ПУ „П. Хилендарски“, БУ „Д-р Асен Златарев“, ЮЗУ „Н. Рилски“, УНСС и Икономически университет – Варна, но има и възпитаници на НАТФИЗ, НСА, МУ Плевен, Медицински университет – София. Желая им успех и неотклонно да следват пътя, който са избрали.



**EVERYBODY LOVES #STENISKANABALA
THE CHARITY PROGRAM UNITES MORE FOLLOWERS**

For the three year of its existence the charity campaign #steniskanabala attracted 3,173 participants, present and grown graduates. It gathered BGN 204,540 and helped for the university education of 101 orphan school leavers.

In 2016 graduates chose themselves the design of the charity T-shirt. They voted online in advance for color, cut and print. Emil Conrad, the most popular among young people in Bulgaria vlogger inspired them to prefer education to false glitter and became

#steniskanabala cause ambassador. At the start in March the campaign supported also the finalists of X-Factor Bulgaria - Slavin Slavchev, Nevena Peykova and the duo Plamen and Ivo. The third consecutive year for the charity initiative #steniskanabala brought record revenues and the most massive number of participants so far - three times more than in 2014. Total 1418 young and adult graduates from across the country went with T-shirts to their ball or anniversary of graduation. Instead of spending money on

expensive clothes, they donated amount at their discretion for the university education of graduates without parents. This way we gathered BGN 85 866 for the cause and gave scholarships to 38 orphan graduates who became students at different Bulgarian universities.

#steniskanabala is Moto-Pfohe charity initiative organized in partnership with the Bulgarian Red Cross and with the logistics support of DHL.



Цената е за нощувка със закуска за двама гости в двойна стая и включва ползване на закрит плувен басейн за възрастни със зона за хидромасаж и секция за деца, контрастно ведро, джакузи, финландска сауна, панорамна инфраред сауна с хималайска сол, парна баня, стая за релакс, фитнес зала, детска стая с телевизор и плей стейшън.

Попитайте за другите възможности за настаняване в студио или апартамент, както и за различните промоционални пакети и спа процедури за всяко настроение и желание, вкл. ексклузивен БАЛИ масаж.

* * *

Информация и резервации: sales@hotelamira.bg, Тел: 0742 010 66; +359 883 388 807; hotelamira.bg

ЕДНА ДУЗИНА ВЪПРОСИ КЪМ

НИКОЛАЙ ГОРЧИЛОВ



ДУЗИНА ВЪПРОСИ

ВИЗИТКА
Възраст: 43
Семейно положение:
 неженени с деца
Професионално занятие:
 интернет апостол ☺
Фирма: 4 броя в тъмна Индия
 и 1-2 за колорит в България
Длъжност:
 каквато наложат обстоятелствата
От колко време работи в Индия: 8 години
Прецишен опит:
 14 години в българския интернет

1. СТИГНАХ ДО СЕГАШНАТА СИ ПОЗИЦИЯ...

оставайки без хобита – обърнах ги всички на професия

2. МЕЧТАЯ ЗА...

тропически остров, къща на брега на океана... тия три работи

3. ЦЕННОТО ЗА МЕН Е...

да се занимавам с неща, от които има смисъл

4. ГОРДЕЯ СЕ С...

най-близкото си обкръжение – семейство, приятели, колеги. Много яки

5. НАТЪЖАВА МЕ...

невежеството и посредствеността

6. СВОБОДАТА Е...

да правиш каквото трябва, без да робуваш на резултатите

7. ЗА МЕН МОТО-ПФОЕ Е...

проверен доставчик. 7 пъти през последните 16 години

8. КАРАМ...

новото Mondeo

9. ИСКАМ ДА КАРАМ...

електрическа кола с графенови батерии, но само за удоволствие. За придвижване от точка А до точка Б се моля за пробив в телепортацията

10. ИНТЕРЕСНА СЛУЧКА НА ПЪТЯ БЕ...

Делхи, десен волан, брауново движение на 5-10 милиона ППС... Моментът, в който осъзнаваш колко много са намалели джигитите за сметка на толерантните и възпитани шофьори през последните 20 години в България.

11. БЪЛГАРИЯ СЛЕД 5 ГОДИНИ...

има шанс да е спряла с чакането на Неволята и да е запретила ръкави за действие. Не, съдията не ни е виновен, нито пък космоса.

12. СЛЕД 5 ГОДИНИ АЗ...

се надявам да съм открил новото си хоби ☺

Age: 43

Marital status: Not Married... With Children

Professional occupation: Internet disciple ☺

Company: 4 in India and 1-2 in Bulgaria

Position: according to circumstances

Working in India since: 8 years

Previous experience: 14 years in Bulgarian Internet

A DOUZEN QUESTIONS TO...
NIKOLAI GORCHILOV

1. I REACHED MY CURRENT POSITION... by turning all my hobbies into profession.

2. I DREAM OF... three things: a tropical island and a house on the ocean beach.

3. I VALUE MOST ... doing things that make sense.

4. I AM PROUD OF... my closest circle – family, friends and colleagues. Cool people.

5. WHAT MAKES ME SAD ARE... ignorance and mediocrity.

6. FREEDOM IS... doing right, no matter of results.

7. TO ME MOTO-PHONE IS... a checked provider. 7 times in the last 16 years.

8. I DRIVE... the new Mondeo.

9. I WANT TO DRIVE... an electric car with graphene batteries, but just for pleasure. To move between point A and B, I pray for teleportation breakthrough.

10. AN INTERESTING STORY ON THE ROAD... Delhi, right hand drive, Brownian motion of 5 to 10 million cars... the right moment to realize that in the last 20 years the number of rude and pushy drivers in Bulgaria has decreased, in favor of tolerant ones.

11. BULGARIA IN 5 YEARS... has the chance to stop waiting for a Messiah and get down to work. It all depends on us.

12. IN 5 YEARS I ... hope to find my new hobby ☺

НОВА УЧЕБНА ЛАБОРАТОРИЯ ЗА АВТОМОБИЛНИ МЕХАНИЦИ



TRAINING LABORATORY FOR AUTOMECHANICS

The professional school for transport and energetic „Henry Ford“ opened a new specialty in automotive mechatronics and a training laboratory equipped with the most modern engines. Funding is provided under the national program „Modernization of the professional education system“ and with tremendous support of Bulgarian business.

Moto-Phoe actively helped the professional school „Henry Ford“ with financial support and by providing a 1.0 Ford EcoBoost engine together with all associated components.

It will demonstrate to the students the real engine operation. Deputy Prime Minister and Minister of Education and Science Meglena Kuneva and Dennis Knob, Ambassador of Switzerland in the country cut the ribbon of the new lab.

Професионалната гимназия по транспорт и енергетика „Хенри Форд“ в столицата откри нова специалност по автомобилна мехатроника и учебна лаборатория, оборудвана с най-съвременните двигатели. Финансирането е осигурено по националната програма „Модернизирание на системата за професионално образование“ и с огромната подкрепа на българския бизнес.

него на учениците в гимназията се демонстрира реалната работа на двигателя. Лентата на новата лаборатория прерязаха вицепремиерът и министър на образованието и науката Меглена Кунева и Денис Кнобел, посланик на Швейцария у нас.

Учениците ще имат възможност да проследяват със специален уред – осцилоскоп, параметрите, отчитани от датчиците по системата за управление на двигателя в реално време и да се запознаят с най-новите елементи на автомобилните двигатели чрез симулационни табла, които демонстрират действието на задвижващите автомобилни системи, свързани с отработването на газовете, горивната система - бензинова и дизелова, спирачната система. Таблата са окомплектовани с компютри, които снимат в графичен вид данните и дават възможност за симулации на различни неизправности по автомобила.

Мото-Пфое активно помогна за оборудването на този специализиран кабинет в ПГТЕ „Хенри Форд“. Освен с финансиране на базата, компанията предостави един действащ двигател 1.0 Ford EcoBoost и прилежащи компоненти. С



MOTO-PFOHE
Rent a Car

Свободата ДА ПЪТУВАШ... с кола ПОД НАЕМ

Все повече туристи използват автомобили при своите пътешествия. В XXI век бързо се придвижваме от едно място на друго, откриваме много нови места, приключения и приятелства. Нискотарифните авиокомпани ни позволяват да пътуваме до всеки град на света, на много изгодни цени.

За тези от Вас, които все още никога не сте ползвали рент-а-кар, поради резерви, или недостатъчна информация, ето някои неоспорими предимства.

Свобода.

Високите цени на максималните компании и графика на автобусните линии не помрачават почивката ви. С кола под наем сте свободни да изследвате пълноценно мястото и да се насладите на времето без ограничения. Сами решавате кога и къде да спрете, да се полюбувате на пейзажа, да починете или да направите снимки.

Спестявате пари.

Резервите хотел, разположен малко по-далеч от центъра на града и със спестените пари наемате кола. Имате свобода на движение и можете да разгледате много повече.

Удобство.

Още в терминала на летището много лесно намирате офисите на агенциите за коли под наем. А компаниите, намиращи се извън летището, обикновено предлагат безплатен транспорт до офисите си. Рент-а-кар ви пестява пари за скъпи такси, прекачването и отдалечените от хотела спирки на градския транспорт.

Комфорт.

Колата под наем ви позволява да посетите места, до които с такси или автобус не бихте могли да стигнете – отдалечени музеи, скрити кътчета или ресторанти с прекрасен изглед. Ако искате например да пътувате по малко благоприятни пътища, добра идея е да наемете 4x4 автомобил или SUV. С кола не се налага да носите багажа си в градския транспорт, нито да плащате такси за гардероб по гари и летища.

ПОЛЕЗНО

FREEDOM TO TRAVEL WITH MOTO-PFOHE RENT A CAR

Within the Moto Pfohe Group the rent a car service offers a fleet of 250 new Ford, Volvo, Jaguar and Land Rover cars for any purpose and need. They are all kept in excellent technical condition, which guarantees the safety and the comfort of your travel. Cargo vans, people movers, rent a car in economy, compact, standard or luxurious class are offered mainly in Moto-Pfohe Sofia and Varna offices, at Sofia and Varna airport. Upon request the service is provided in all big cities and towns in Bulgaria

Reservations can be done online as well. Just visit:

www.rentacar.motopfohe.bg



НОВИЯТ УЕБСАЙТ НА МОТО-ПФОЕ РЕНТ А КАР

Той е лесен и удобен за клиентите, напълно е съобразен с тяхното онлайн поведение и нужди. Функционалностите съответстват на най-добрите съвременни практики и помагат на потребителя по-бързо да направи своя избор. Навигацията улеснява бързото информиране за автомобилния парк, възможностите за наем и предлаганите услуги. Резервациите са достъпни и през мобилни устройства, защото самият уебсайт се адаптира към типа устройство на потребителя – мобилен телефон, таблет или десктоп. На интернет-страницата www.rentacar.motopfohe.bg са и ежемесечните горещи оферти за клиентите.

Мото-Пфое рент-а-кар разполага с 250 нови автомобили Ford, Volvo, Jaguar и Land Rover. Разнообразните модели са селектирани за всякакви нужди: ежедневие, ваканция, бизнес цели, делови задачи, специални поводи, вкл. наем с шофьор. Изборът е между леки автомобили от всички класове с ръчна и автоматична трансмисия, пътнически и товарни вановете. Рент-а-кар се предлага основно в комплексите на Мото-Пфое в София и Варна, а за останалите големи градове на страната автомобилите се доставят с поръчка. Офис на Мото-Пфое рент-а-кар има на Терминал 2 на Летище София, както и до Летище Варна.

Цена.

Поради голямата конкуренция между фирмите за коли под наем, обичайно вече се предлагат наистина добри сделки и широка гама от автомобили.

Избор.

Рент а кар агенцията Ви дава възможност да наемете определен тип превозно средство за специален повод. Можете да наемете дори миниван, ако предприемате пътуване с повече хора или луксозен автомобил за сватби и ВИП събития.

Спокойствие.

Без значение къде пътувате, повредата на автомобил под наем не бива да ви притеснява. Ако се случи през периода на наема, агенцията ще Ви осигури друга кола, без заплащане. Това може да се окаже голямо предимство, особено по време на дълги пътувания.

На едн клик разстояние.

Тези, които планират пътуването си внимателно, знаят, че могат предварително да резервират и автомобил под наем. Интернет страниците на агенциите дават възможност да запазите онлайн, като преди това внимателно сте избрали и преценили най-подходящото возило на най-добрата цена. Пристигате и колата Ви чака.

АГУШЕВИЯТ КОНАК

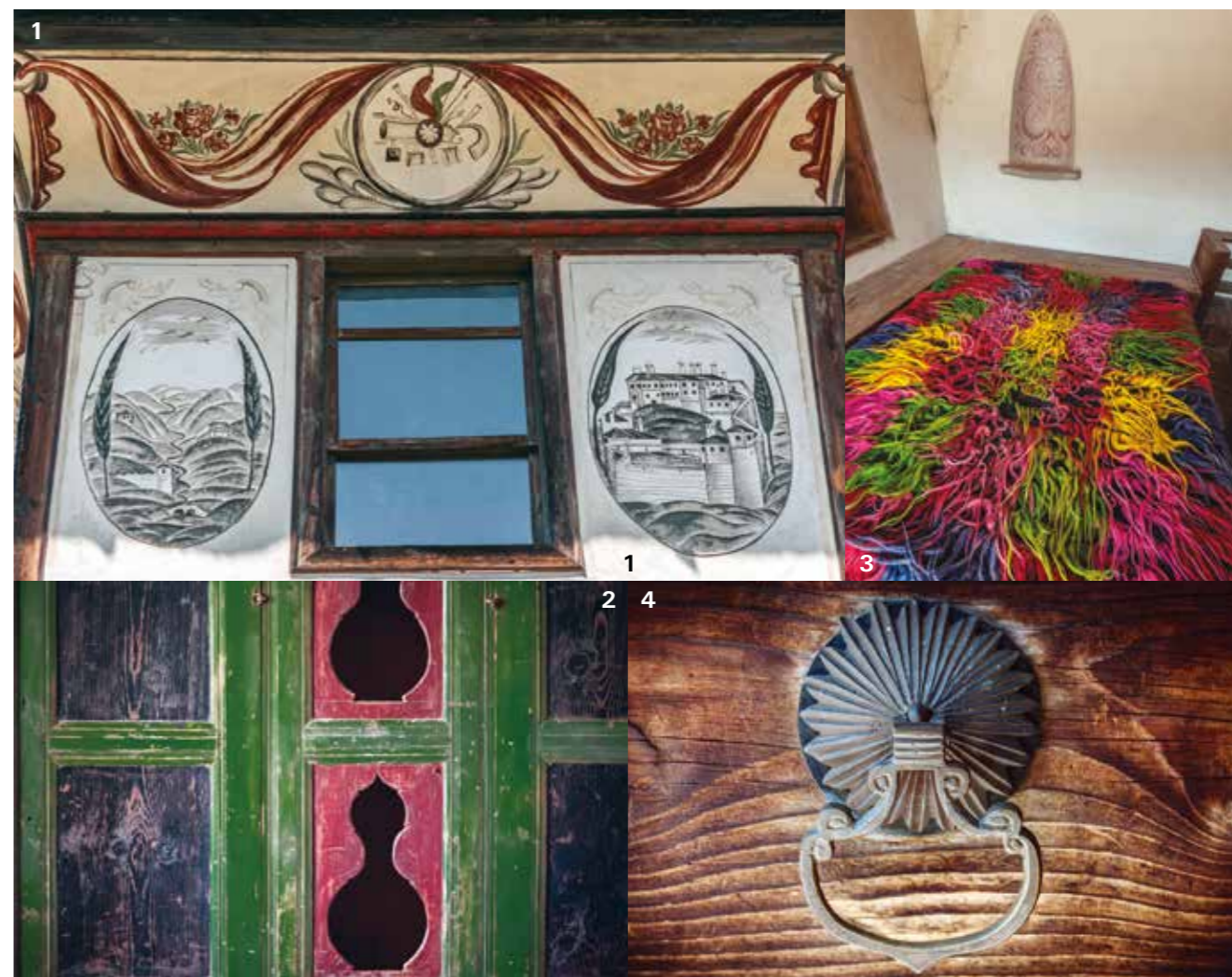
Родопите пазят единствената запазена представителна резиденция от османско време

АВТОР: Димана ТРЪНКОВА; СНИМКИ: Антони ГЕОРГИЕВ

Само изключителни сгради могат да се превърнат в легенда. Такава сграда има край с. Могилница в Родопите. Между 1825 и 1842 местният ага Агуш построил великолепен конак – резиденция за себе си и тримата си сина. Високи белосани зидове пазели най-ценните съкровища на агата – спокойствието, парите и семейството му. Сградата, с нейните 221 прозореца, 86 врати и 24 комина и прилежащите три вътрешни двора, заемала общо един акър земя на брега на р.Арга. А местните селяни можели само да сънуват за лукса вътре и красивите жени в харема, които никога не напускали великолепия конак, но подавали храна и напитки на агата и гостите му през малки въртящи се долапи в стените. Ратаите само преполагали, че вътре кипи живот и в множество огнища гори огън, което ги карало да гадаят за несметното благосъстояние на господаря. Тогава, както и сега, най-внушителното в резиденцията била кулата, богато изографисана с мотиви от близки и далечни страни. Възправяла се в единия край на двора и разкривала прекрасна гледка към романтичния родопски пейзаж и реката Арга. Ага Агуш я построил за единия от синовете си, който бил повален от болест и това

С любезното съдействие на списание

VAGABOND



сложило край на капитанската му кариера в османския флот. Скоро след издигането на конака се понесли слухове. Уж агата бил отрязал дясната ръка на майстора, който го построил, за да не може да повтори своето красиво творение.

Агушевият конак изтърпял много през годините. Семейството загубило своето богатство. Изоставените къщи започнали да се рушат. В средата на 20-ти век комунистическата власт национализира конака и през 1964 г. започва реставрацията му. Резиденцията на ага Агуш се превръща в етнографски музей, а стаите възстановяват предишния си изглед и подредба. През 1985 г. конакът е декор на мащабната филмова продукция „Време разделно“, създадена неслучайно в смутното време около промяната на имената на българските мюсюлмани. През 90-те години, по време на реституцията, наследниците на Агуш ага възвръщат собствеността върху имота си, но поради правни спорове и иск от страна на държава-

та да получи компенсация за осъществената реставрация, конакът с години остава заключен и отново започва да се руши. Днес може да бъде посетен след предварителна уговорка – телефонният номер на пазачите му виси на главната порта.

Агушевият конак има странен заплетен интериорен план, който отразява сложната родословна структура на фамилията, която го е притежавала. Огромното количество стаи днес са почти празни и не дават представа за великолепните материали и пищната мебелировка, с която са били украсени. За щастие, поне библиотеката на представителната резиденция е устояла на времето. Събрана и подредена в края на 19-и и началото на 20-и век от правнук на Агуш ага, тя е същинско съкровище, състоящо се от 400 книги, 94 ръкописа и множество документи, писма, договори и пр. Колекцията се съхранява в Народна библиотека „Иван Вазов“, Пловдив.

1 Реални и въображаеми пейзажи украсят външните стени на величествената резиденция, вкл. изображение на самия Агушев конак. Вградени скринове, долапи и гардероби (2, 4) са съдържали голяма част от предметите на домакинството, за да няма безпорядък в стаите (3), заслани с местните шарени черги и китеници.

1 Landscapes of imagined and real places adorn the outer walls of the mansion. Built-in chests and wardrobes (2, 4) were used for keeping most of the household's items (3) the colourful local rugs



AGUSHEV KONAK

Rhodope is home to only preserved Ottoman-period residence in Bulgaria

by Dimana TRANKOVA; photography by Anthony GEORGIEFF

Only exceptional buildings are worthy of becoming legend. Between 1825 and 1842, the local Muslim lord Aguş Aga built for himself and his three sons a sumptuous residence, in the village of Mogilitsa in the Rhodope. High whitewashed walls protected the aga's greatest treasures: his peace, his money and his family. The building and its three yards, 221 windows, 86 doors and 24 chimneys occupied an acre of land by the Arda River. The villagers could only imagine the luxury and the treasures inside. Both then and now, the most impressive part of the residence was the tower. Decorated with murals of distant and not-so-distant places, it rises at one end of the yard, overlooking the romantic Rhodope scenery and the Arda River. Thousands of sheep and goats used to graze the land around in the summer months. Agushev Konak has

gone through many changes over the years. The family lost its wealth. The abandoned houses began to fall apart. In the mid-20th century, the Communist authorities nationalised the building and initiated an extensive restoration in 1964. The residence became an ethnographic museum and the rooms were restored to their previous appearance. In the 1990s, Aguş Aga's heirs recovered possession of the property, but due to the legal claims of the state for compensation of the money spent on the restoration, the konak remained locked for years – and began to crumble again. You can now visit Agushev Konak – the caretakers' telephone numbers hang on the door.

With the kind co-operation of the magazine



Отдавна изстиналите многобройни комини мъчително напомнят за огромната фамилия, наричала Агушевия конак свой дом.

Всяко семейство имало собствени жилищни помещения, които на свой ред били разделени на мъжка и женска част.

The numerous chimneys, now long cold, are a poignant reminder of the extended family that used to call the Agushev Konak „home“

Each family had its own quarter, which in itself was divided to men's and women's parts

НОВО ПРИЗНАНИЕ ЗА МОТО-ПФОЕ

На церемония на 7 декември 2016 г., организирана от ICAP Bulgaria, Мото-Пфое получи награда като **Лидер в сектор Търговия с леку и лекотоварни автомобили**. ICAP Bulgaria е част от ICAP Group – най-голямата Група за бизнес-информационни услуги в Югоизточна Европа и одобрена от Европейската служба по ценни книжа и борси (ESMA) като „Агенция за кредитен рейтинг“.

Наградата "True Leader" се присъжда на компании, покриващи едновременно няколко измерими и обективни критерии като: водеща позиция в сектора на дейност, кредитна стабилност, персонал и доходност.

За нашата компания 2016-та е изключителна година. Година, в която празнуваме 25-годишен юбилей и в която счупихме световния рекорд на Гинес за най-голям парад от автомобили Ford.

Наградата "True Leader" е факт най-вече благодарение на Вас – нашите клиенти. Благодарим Ви!

MOTO-PFOHE WITH TRUE LEADERS AWARD

ICAP Bulgaria, member of ICAP Group, the largest Business Information and Consulting Group in Southeastern Europe and recognized as "Credit Rating Agency" by the European Securities and Markets Authority acknowledged MOTO-PFOHE as LEADING AUTOMOTIVE COMPANY IN BULGARIA through the "TRUE LEADERS" Awards Ceremony 2016. Based on officially published data for 2015, TRUE LEADERS are ALL companies in Bulgaria that succeeded to stand out on the basis of multiple objective criteria:

- Are among the 300 **most profitable companies** for 2015
- Have **increased their personnel** (2015 vs. 2014)
- Have **high creditworthiness**
- Are **leaders** in their sector



2015 True Leaders

by ICAP Bulgaria

НОВИЯТ FORD KUGA

ОСИГУРЯВА НА ВОДАЧИТЕ
СВРЪХМОДЕРНИ ТЕХНОЛОГИИ ЗА
ПОСТОЯННА СВЪРЗАНОСТ, КОМФОРТ
И БЕЗОПАСНОСТ НА ПЪТЯ



НОВИЯТ FORD KUGA Е ОЩЕ
ПО-ТЕХНОЛОГИЧЕН, РАФИНИРАН
И ДОСТЪПЕН SUV, КОЙТО ПРАВИ
ШОФИРАНЕТО ПО-БЕЗОПАСНО И
ПО-ПРИЯТНО ЗА РАСТЯЩИЯ БРОЙ
SUV КЛИЕНТИ В ЕВРОПА.

„Новата Куга предлага свръхмодерни функции и технологии, които осигуряват на водачите постоянна свързаност, комфорт, безопасност и стил на пътя“, казва Джо Бакай, Вицепрезидент Продуктово развитие, Ford Европа. „Авангардният нов дизайн придава на Куга усещане за свежо и модерно излъчване, а SYNC 3 позволява на водача да комуникира с автомобила си и със свързани устройства просто и лесно.“



Водачите на Кюда могат да работят с 8-инчовия сензорен екран на SYNC 3 по същия начин, както с екрана на своя смартфон. Нов интерфейс включва по-големи и по-лесни за работа бутони и за първи път позволява управление с жестове „плъзване“ и „прибиране с пръсти“.

Потребителите на iPhone могат да активират Apple CarPlay, по-интелигентния и безопасен начин за използване на iPhone в автомобила, който позволява на водачите да провеждат разговори, да имат достъп до музиката си, да изпращат и получават съобщения, да получават упътвания, съобразени с пътна-

та обстановка, и много други, без да свалят поглед от пътя. Потребителите на Android™ могат да активират Android Auto™. Android Auto прави приложенията и услугите, които водачите вече познават и обичат, като Google Search, Google Maps и Google Play, достъпни по по-безопасен и лесен начин. Софтуерът може да се актуализира безжично по Wi-Fi.

SYNC 3 осигурява на клиентите и системата SYNC AppLink, която позволява гласово активиране от водача на гама приложения за смартфон, като Glance, Аирео, Spotify, MyBoxMap, HearMeOut, AccuWeather и Los 40 Principales.

МОДЕРНИ ТЕХНОЛОГИИ ЗА ПАРКИРАНЕ БЕЗ СТРЕС

Новата Кюда улеснява шофирането и паркирането, благодарение на модерните технологии на Ford в помощ на водача. Новата система за Перпендикулярно паркиране допълва полуавтономния Активен паркинг асистент, избран от почти половината клиенти на Кюда миналата година. С помощта на допълнителни ултразвукови сензори, Перпендикулярното паркиране позволява на водача да намира паркоместа, разположени успоредно на други автомобили или успоредно на пътя само с едно натискане на бутон. То управлява волана към съответното паркомясто, докато водачът натиска газта или спирачката.

Други технологии, използващи сензори, също помагат на водачите на Кюда при извършване на маневри за излизане от паркомясто:

- Системата за предупреждение за страничен трафик индикира на водачите, които излизат на заден ход от паркомясто, за близки автомобили, които могат да им пресекат пътя. С помощта на радар с обхват до 40 метра системата издава три предупредителни сигнала, ако засече приближаващ автомобил
- Асистентът за излизане от паркомясто помага на водачи-

те да излязат при успоредно паркиране. Системата управлява волана, а водачът – педала на газта и спирачката

Новата Кюда предлага усъвършенстваната система на Ford за предотвратяване на сблъсъци в града, която вече работи при скорости до 50 км/ч, увеличена от 30 км/ч. Системата използва сензори в предната част на автомобила, които следят за статични обекти на пътя отпред и подготвя спирачките, ако автомобилът се приближава твърде бързо. Ако и в този случай водачът не реагира, системата намалява въртящия момент на двигателя и автоматично прилага спирачките, за да намали силата на сблъсъка или да го избегне.

Технологията на Ford MyKey от най-ново поколение позволява на собствениците на новата Кюда да програмират настройки за по-младите водачи, като забрана на входящи повиквания, ограничаване на максималната скорост, невъзможност за деактивиране на функциите за безопасност и в помощ на водача, намаляване на максималната сила на звука на аудиосистемата и пълното ѝ деактивиране, в случай че пътниците не са поставили предпазните си колани.

ЛЕСНО СВЪРЗВАНЕ СЪС SYNC 3

Благодарение на новата система за свързаност на Ford – SYNC 3, новата Кюда позволява на водачите да управляват аудиосистемата, навигацията и смартфона си чрез прости, по-разговорни гласови команди. Ford са използвали информацията от над 22 000 коментара, както и резултатите от изследвания и проучвания, за да гарантират, че новата версия е най-ориентираната към клиента досега.

SYNC 3 работи по-бързо, използва опростени команди и поддържа пет допълнителни езика. Само с едно натискане на бутон и изричането на "I need a coffee", "I need petrol" и "I need to park", водачите могат да локализират близки кафенета, бензиностанции или паркинги и да откриват железопътни гари, летища и хотели.



СТИЛНАТА KUGA

Kuga е с най-новия дизайн на Ford за спортен външен вид, който споделя същия компактният SUV EcoSport и новия голям SUV Edge. Голямата горна трапецовидна решетка и по-малката долна са изравнени с елегантните нови предни фарове с дневни LED светлини и стилните фарове за мъгла.

Задни светлини с нов дизайн допълват спортния външен вид, а нова гама 17-, 18- и 19-инчови алуминиеви джанти се предлагат с най-различни покрития, включително никелирано. Налични са и два нови цвята – Guard Grey и яркият Sorrel Pulse. Електрическият събваем теглич се прибира автоматично под задната броня, когато не се ползва, за запазване на спортната визия на новата Kuga.

Прецизно изработеният интериор на новата Kuga е усъвършенствен и осигурява

на пътниците по-голяма ергономичност, стил и комфорт.

Управлението на климатика и бутоните на волана работят още по-интуитивно и включват по-малко на брой и лесно различими бутони, което ги прави по-лесни за разпознаване и управление. Воланът се предлага и с кожена облицовка и отопление за по-голям комфорт в студено време, а всички модификации на новата Kuga с автоматична трансмисия имат планки за смяна на предавките, които позволяват на водача да избира ръчно предавките, без да сваля ръце от волана.

Нови характеристики за удобство правят Kuga още по-лесна за управление. Електронната паркинг спирачка е лесна за работа и освобождава повече място за централната конзола, където вече е възможно поставянето на бутилки и

чаши с различни размери, както и нов USB порт за включване и зареждане на мобилни устройства.

Новата Kuga предлага хендсфри технология за задната врата, която може да се отваря и затваря с леко движение на крака под задната броня. Технологията, поръчана миналата година от над една трета от клиентите на Kuga в Европа, предоставя на родителите лесен достъп до багажника, когато отиват към автомобила с ръце, заети с покупки, детски колички и малки деца.

Новата Kuga ST-Line, вдъхновена от спортните модели на Ford, и луксозната нова Kuga Vignale също са налични за първи път и предлагат на клиентите по-голям избор от стилове и спецификации като част от най-всеобхватната досега гама на Kuga.



МОЩНИ И ИКОНОМИЧНИ ДВИГАТЕЛИ

Новата Kuga се предлага с най-новите дизелови TDCi и бензинови EcoBoost двигатели на Ford за оптимизирана динамика и ниски CO2 емисии, осигуряващи пониски разходи за погдръжка.

С разход на гориво от 4,4 л/100 км и CO2 емисии от 115 г/км, 1,5-литровият дизелов TDCi двигател на Ford със 120 к.с., 6-степенна механична скоростна кутия и предно задвижване осигурява 5% понисък разход на гориво в сравнение с предишния 2,0-литров TDCi, 120 к.с.

Гамата модерни дизелови агрегати включва още:



- 2,0-литров TDCi, 150 к.с., във варианти с 6-степенна механична скоростна кутия, 4x2, с разход от 4,7 л/100 км и CO2 емисии от 122 г/км, с 6-степенна механична скоростна кутия и задвижване на всички колела 4x4 с разход от 5,2 л/100 км и CO2 емисии от 135 г/км или с 6-степенна скоростна кутия PowerShift, 4x4, с разход от 5,2 л/100 км и CO2 емисии от 134 г/км
- 2,0-литров TDCi, 180 к.с., във варианти с 6-степенна механична скоростна кутия, 4x4, с разход от 5,2 л/100 км и CO2 емисии от 135 г/км или с 6-степенна скоростна кутия PowerShift, 4x4, с разход от 5,2 л/100 км и CO2 емисии от 134 г/км

1,5- и 2,0-литровите TDCi двигатели на Ford се отличават с модерни нови технологии, включително технологията за акумулиране на азотни окиси за по-чисти емисии отработени газове, компоненти със специално покритие за намаляване на триенето и турбокомпресор с променлива геометрия за подобрена работа на двигателя.

Бензиновите EcoBoost двигатели с турбокомпресор включват модерни технологии като директно впръскване на горивото под високо налягане и променливи фази на газоразпределение. Гамата EcoBoost агрегати на Kuga включва:

- 1,5-литров EcoBoost със 120 к.с. или 150 к.с., 6-степенна механична скоростна кутия, 4x2, с разход от 6,3 л/100 км и CO2 емисии от 145 г/км
- 1,5-литров EcoBoost, 182 к.с., с 6-степенна автоматична скоростна кутия, 4x4, с разход от 7,5 л/100 км и CO2 емисии от 173 г/км

Технологиите на Ford за пестене на гориво, налични в цялата гама, включват Автоматична Start-Stop система и Интелигентно регенеративно зареждане, което избирателно задейства алтернатива и зарежда акумулатора при намаляване на скоростта и спиране на автомобила, за да възстанови енергията, която в противен случай ще бъде загубена.





NEW FORD KUGA OFFERS CUTTING-EDGE FEATURES TO HELP DRIVERS STAY CONNECTED, COMFORTABLE AND SAFE ON THE ROAD

The new Ford Kuga delivers an even more technologically advanced, refined and affordable sports utility vehicle (SUV), making driving simpler, safer and more enjoyable for growing numbers of SUV customers in Europe.

The new Kuga offers Ford's sophisticated SYNC 3 communications and entertainment system, innovative driver assistance technologies, an ergonomic and comfortable interior, and powerful and efficient engines including Ford's 120 PS 1.5-litre TDCi diesel that returns 4.4 l/100 km and 115 g/km CO2.

The new Kuga also features Ford's Perpendicular Parking technology that helps drivers park hands free in spaces alongside other cars; an enhanced version of the Active City Stop collision avoidance system; and Ford's Adaptive Front Lighting System for optimised visibility in low light. Further advanced technologies include Hands-Free Liftgate and Ford Intelligent All Wheel Drive (AWD).



НОВАТА KUGA предлага и следните модерни технологии на Ford:

★
Интелигентната 4x4 система на Ford, която разпределя въртящия момент към SUV колелата за оптимизиране на управлението и сцеплението, особено при хлъзгави настилки

★
Контрол на завиването, който компенсира загубата на контрол, в случай че водачът навлезе в завой с много висока скорост

★
Векторно разпределение на въртящия момент, което подобрява управлението чрез леко прилагане на спирачно усилие върху вътрешните колела за подобро сцепление и стабилност в завой

ПОДОБРЕНА ВИДИМОСТ И БЕЗОПАСНОСТ

Най-новите технологии на Ford и усъвършенстваната конструкция на каросерията увеличават видимостта на водача и повишават безопасността за пътниците в новата Kuga и за останалите участници в движението.

Адаптивните фарове на Ford се предлагат за първи път при Kuga. Системата следи околната осветеност и автоматично подобрява видимостта, като настройва ъгъла на лъча на новите биксенонови фарове на една от седемте настройки, в зависимост от скоростта на автомобила, ъгъла на завиване и разстоянието до обекта отпред.

Адаптивните фарове включват режим на осветеност, съобразен с метеорологичните условия, които автоматично настройва предните фарове, за да могат водачите да забележат опасности на пътя в условия на проливен дъжд. При пороен дъжд системата скъсява и разширява лъча на предните фарове за по-добра осветеност на участъците встрани от пътя и намаляване на отблясъците от наводнените пътища за останалите водачи.

Скулптурираният преден капак на Kuga е по-широк и издут по средата, което не само допълва новия спортен външен вид на модела, но е проектиран да контролира по-прецизно деформируемостта и гъвкавостта на капака, повишавайки защитата за пешеходци в случай на пътен инцидент. Предният капак и задната врата са също с нова конструкция за смекчаване на щетите по по-скъпите замяна компоненти в случай на сблъсък.

„Модерните технологии като Интелигентната ни система за задвижване на всички колела повишава безопасността и увереността на нашите клиенти“, казва Бакай. „Тя следи сцеплението на колелата с пътната настилка и може да направи корекции за по-малко от 20 милисекунди – 20 пъти по-бързо от едно мигване на окото.“

Новият Ford Kuga идва след представянето на по-големия SUV Edge и на обновения компактен SUV EcoSport миналата година. Ford обновява SUV гамата си в съответствие с прогнозата на анализаторската компания IHS за ръст от 27% в продажбите на SUV автомобили в Европа до 2020 г.

Новите Kuga и Edge са сред петте изцяло нови или обновени автомобили Ford, които ще се конкурират на пазара на SUV и кросоувъра в следващите три години.

FORD FOCUS RS ШАМПИОН В ДЕЛНИЧЕН КОСТЮМ

ИНФОРМАЦИЯ В АВАНС:

МОТО РФОНЕ, ВНОСИТЕЛИТЕ НА FORD В БЪЛГАРИЯ, БЯХА ТАКА ЛЮБЕЗНИ ДА НИ ПОКАНЯТ НА ПИСТА КАЛОЯНОВО, ЗА ДА НИ СРЕЩНАТ С FORD FOCUS RS И ТАКА ДА ГО ВКАРАМЕ В НАШИЯ GTI СЕРИАЛ.



ФОРД ФОКУС RS НЕ Е ГОРЕЩИЯТ ХЕЧ НА СИНИЯ ОВАЛ. ТАЗИ ЕМБЛЕМА Е ЗА ФОКУС ST. ФОКУС RS Е ШАМПИОНСКА КОЛА, КОНСТРУИРАНА НА РЪБА. ИЛИ ДОРИ ОТВЪД НЕГО



ОТВЪН

Стандартният Focus, който идва в базовото си изпълнение идва с 1-литров, 3-цилиндров двигател изглежда добре. RS модификацията добавя убийствени цветове, гигантски заден спойлер и сплитери отпред и отзад. Предната маска крие интеркулер с размерите на Съветския съюз, а предните спирачки получават специални отвори за охлаждане.

Джантите са 19-цолови, а ако искате директно от магазина да го закарате на пистата, можете да си поръчате кованите джанти със същия размер и с полу-сликовете Michelin Pilot Sport Cup 2 срещу 3720 лв. В базовата цена обаче влизат 4-буталните спирачки Brembo, чиито дискове отпред са с диаметър от 35 см. или колкото една много голяма пица.

Клиренсът е доста по-малък и това превръща градското атакуване на бордюри в не много умна постъпка. За сметка на това, осанката на Focus RS е истински шампионска.



FORD FOCUS RS: CHAMPION IN EVERYDAY SUITE

Ford Focus RS is not Blue oval's hot hatch. It's the Focus ST. Focus RS is the champion's car engineered on the edge. And beyond. It looks great, accelerates great, brakes great, steers great and we think it's perfect. Its price is double than the conventional Focus, but you get triple power.

ОТВЪТРЕ

Нашият Focus RS беше оборудван с Recaro седалки, които са най-близкото до корито, което многотиражен модел някога е получавал в завода. За тях ще трябва да доплатите 3100 лв. и да се лишите от настройка на височина, подгръване и от страничните въздушни възглавници. Вярваме, че коритото е нещо лично и трябва да ти бъде по мярка. По тази причина бихме си спестили точно този разкош, но пък не може да се отрече, че той инжектира състезателна трепка по неповторим начин. Ще искаш да се лишиш от нея в момента, в който качиш Focus RS на павиран път. Задните седалки се делят в съотношение 60/40, което е доста практично за кола с 350 к.с. към 4-те гуми, но пък нямаш резервна.



ЗАДВИЖВАНЕТО

За разлика от предишното издание на Ford Focus RS, който разчиташе на 5-цилиндров турбо мотор от Volvo, нашият симпатяга се доверява на 2,3 литров Есобоост, какъвто ще намерите и във Ford Mustang. За нуждите на Focus RS той е изпilen на максимум и благодарение на тунинг-скрол принудително пълнене произвежда вече споменатите 350 к.с., които са повече от тези при Mustang.

Целият този ужас от мощност стига до 4-те кола чрез много интересна AWD система. Вместо класическия Haldex диференциал, какъвто разхожда VW Golf R, инженерите от Ford се спират на нещо много по-интересно. Те са избрали електро-хидравлична система с насочване на въртящия момент, която се състои от модул, способен да върти задните гуми с 1,8 пъти по-висока скорост. Системата разчита на съединители за двата диференциала с отделен кулер, свързани така, че да действат като отворен диференциал с насочване на въртящия момент чрез спирачките. Звучи сложно, но на практика е ефективно и красиво като бразилски отбор по плажен футбол.

Като бонус, получавате придобилия звезден статус Drift Mode, чрез който задните кола на Focus RS могат да се двият с 1,8 пъти по-бързо от предните и така да грифтирате с 4x4 автомобил. Уви, не го пробвахме.



НА ПЪТЯ

Това е сред най-добре завиващите коли с предно разположен двигател, в които сме сядали до момента. Точка. Ford Focus ST е много добър в тази дисциплина, но Focus RS е безапелационен.

Волянт прави само 2 оборота от пълен ляв до пълен десен, но радиусът на завой не е от най-щедрите. За сметка на това имате относително информативно и точно

по отношение на корекциите кормило.

Натискате бутона за старт на двигателя и чувате тихото гъргорене на правата генерация с едно единствено гърне. Focus RS може да бъде учудващо тиха в ниските обороти, но ако стоварите десния си крак като чука върху газта ще получите турбогрозхот и пукотевица. Чудесно, нали!

Истината е, че Focus RS е едновременно добър както на пистата, така и извън нея. Раз-

бира се, в градски условия опционалните Ресаго седалки ще ви се сторят не особено удобни, а комфортните настройки на окачването няма да ви понесат върху летящо килимче. Но пък колата е едновременно пригодна да бъде спътник в делничния ден, така и да бъде персоналната ви инжекция адреналин.

ПЛЮСОВЕТЕ

Изглежда перфектно, ускорява перфектно, спира перфектно, завива перфектно и ни се струва, че е перфектна. Струва два пъти повече от стандартен Focus, но получаваш три пъти повече мощност или ако трябва да сме съвсем точни – плащаш по 228 лв. за всяка конска сила, която получаваш.

МИНУСИТЕ

Може да бъде кола за всеки ден, но само ако силно си падаш по спортната тръпка. В противен случай, ще я намериш за по-корава от необходимото.

СТАВА ЛИ?

Ford Focus RS е шампион в делничен костюм. Дали става?

БРАНИМИР НИКОЛОВ, www.bgautoblog.com

FORD MUSTANG

ОСТАВА ВЕРЕН НА ТРАДИЦИИТЕ



НОВОТО СПОРТНО КУПЕ Е МОДЕРНА ИНТЕРПРЕТАЦИЯ НА ОРИГИНАЛА ОТ 1964 Г.



Ford Mustang е един наистина легендарен автомобил. С появата си през 1964 година той предизвиква истинска сензация. Само за година и половина от него са били продадени един милион автомобили. Този спортен Ford се е превърнал в символ на една епоха и много се е харесвал на младите хора. Новото поколение на Ford Mustang е запазило характерните пропорции за Mustang с дълъг преден капак, висока линия на прозорците и изместен назад салон. Новият модел е изграден върху щателно модифицирана платформа на своя предшественик. Дължината от 4,78 м и междусието от 2,72 м са се запазили, но купето е станало значително по-широко - 1,92 м и малко по-ниско - 1,38 м, поради което изглежда по-динамично. В базовия си вариант Mustang тежи 1655 кг.

В дизайна на новия Ford Mustang се откриват черти на най-първия модел от 1964 година, но с модерна интерпретация. Около широката радиаторна решетка са разположени продълговатите фарове, допълнени от LED светлини във формата на хриле. Бронята е прорязана от трапецовиден отвор за въздух. На изпъкналия капак се забелязват вентилационните отвори. Издутите арки на калниците подсилват мускулатурата на релефните странични повърхности. Предните и задните стойки на покрива са силно наклонени, което прави профилът по-стремителен. Отзад се набиват на очи шестте тесни ленти на светлините. Версията 5.0 V8 GT се различава с аеродинамичен бодикит, малък спойлер на капака на багажника, 19-инчови алуминиеви джанти и две хромирани ауспухови тръби.

Класическият стил доминира и в интериора на новия Ford Mustang. Предният панел е изработен в стила на моделите от 60-те години. Материалите и покритията са подобрени, като са се появили повече хроми-

рани детайли, а на педалите са поставени метални пластини. Във варианта GT преобладава кожената тапицерия. Централният панел е по-компактен и леко наклонен. В него е интегриран чувствителен на допир дисплей на мултимедийната система SYNC 2. Скоростният лост е поставен малко по-високо и сега е само на една ръка разстояние. Кормилната колона се регулира по височина и в дълбочина.

Предните седалки са удобни и в тях човек може да прекара часове без да почувства никаква умора. Позицията на седене във Ford Mustang е ниска, а видимостта напред и настрани е подобрена. Задното стъкло не е голямо, затова в оборудването е предвидена камера за задно виждане. Въпреки че Mustang има и задни седалки, на тях удобно могат да седнат само деца или хора с малък ръст и слабо телосложение. Пространството над главата не е много голямо, но салонът е станал по-широк в областта на раменете. Обемът на багажника е пораснал до 408 л.

Стандартното оборудване е много богато и сега включва система безключов



достъп, електрически стъкла и огледала, автоматичен климатик, датчици за дъжд и светлина, аудиосистема със CD-плейър, 17-инчови алуминиеви джанти, стабилизаторна система и др. В салона има 7 въздушни възглавници. Най-скъпата версия GT прибавя електрически, отопляеми и вентилирани предни седалки, 8-зонав климатроник и аудиосистема с 9 тонколони. Като опции се предлагат адаптивен круйз-контрол с автоматично намаляване на скоростта и система за проследяване на слепите зони.

Най-напред се качвам зад волана на Ford Mustang с големия V8 двигател под капака. Този 5,0-литров двигател е получил нови разпределителни валовете, клапани и цилиндрова глава, което е повишило мощността му до 422 к.с. при 6500 об/мин. Моторът се развърта с лекота и има мощна тяга от 524 Нм максимален въртящ момент, наличен при 4250 об/мин. Всяко натискане на газта е съпроводено от наситен рев на двигателя. Динамиката също е много добра. Купето ускорява от място до 100 км/ч за 4,5 секунди с 6-степенната механична скоростна кутия, а с 6-степенната автоматична за класическия спринт са необходими 4,8 секунди. При рязко стартиране се намесва технологията Launch Control, която предотвратява буксуването. Максималната скорост е ограничена до 250 км/ч.

На магистрала Ford Mustang доставя огромна радост на водача. Звукът на двигателя V8 е прекрасен. На ниските обороти той мърка тихо, но ако натиснете газа, той веднага се събужда. При около 4000 об/мин тонът тотално се променя и сякаш се чува яростното препускане на цяло стадо необуздани коне. Автоматичната 6-степенна скоростна кутия дава възможност само да натискате газта, без да се налага да превключвате скоростите. Тя работи чудесно и веднага разбира кога искате да се ускорите мигновено. Ако не внимавате неусетно ще достигнете скорост от 200 км/ч, така че хвърляте по едно око на скоростомера. Според производителя средният разход на гориво е 12 л на 100 км, но ако искате постоянно да чувате подлудяващия рев на мотора, по-скоро се призовете за около 20 на сто.

Новият Ford Mustang е с независимо многограменно задно окачване. То значително подобрява комфорта на возене и неравностите се поемат без сътресения. Кормилното управление е добро, благодарение на което колата завива прецизно и се държи стабилно на пътища със завои.

FORD MUSTANG IS TRUE TO TRADITION

The new fastback is a modern interpretation of the 1964 prototype. Ford Mustang is an iconic car. With its appearance in 1964 it quickly became a sensation. Only one and a half years later its sales exceeded 1,000,000 vehicles. The all-new Mustang features classic design elements including signature trapezoidal grille and shark-bite front fascia.



ЛЕГЕНДАРНИЯТ ЖРЕБЕЦ ПРЕПУСКА С ТУРБОДВИГАТЕЛ

За първи път в историята на Ford Mustang, новият модел се предлага с 4-цилиндров 2,3-литров бензинов двигател EcoBoost с директно впръскване и турбокомпресор. Той развива цели 317 конски сили, а приличният въртящ момент от 434 Нм вече е на разположение при 3000 об/мин, което осигурява чудесна динамика в средната част на оборотите. Интересно е, че тягата се увеличава постепенно, което не е характерно за турбодвигателите. Ускорението от място до 100 км/ч отнема 5,6 секунди, а максималната скорост е 234 км/ч. Все пак звукът на двигателя не е много сочен, особено в сравнение с 5,0-литровия V8, но разходът на гориво е значително по-малък и в смесен цикъл е 8,0 л/100 км.

По-мощният V8 двигател дава известно предимство на правите, където Mustang се ускорява до 160 км/ч, следва интензивно спиране и остро влизане в първия ляв завой. При версията с EcoBoost пилотът не успява да развие толкова висока скорост на правата, следователно спирането е по-кратко и бързо, а и от там подхода към завоя се осъществява по друга траектория. В крайна сметка Mustang V8 GT започва по-добро време за една обиколка на пистата, но 2.3 EcoBoost не отстъпва с много на затвореното трасе и върви плътно зад по-мощния си брат. Електрическото сервоуправление е остро и точно, давайки отлична обратна връзка с пътя. Моделът 2.3 EcoBoost се държи по-добре в завойте, защото е с по-лека предница отколкото варианта с V8.

Сцеплението с пътя и стабилността са типични за спортно купе, а ако искате да вземате завойте с плъзване на задната ос, трябва да изключите системата за стабилизация. Вътрешната изолация на салона също е подобрена. Многограменното задно окачване работи великолепно на пистата и се справя отлично при висока скорост. Дори при агресивно атакуване на някоя от завойте, купето стриктно следва зададената траектория и внушава на пилота чувство на увереност. Ако системата за стабилизация трябва да се намеси, тя си върши работата бързо, прецизно и почти незабележимо, за да може Mustang да използва потенциала си възможно най-ефективно.

ДЕНИСЛАВ СТОЯНОВ, **В. Монитор**





ДВОЙНА КОМБИНА

Двама актьори, много изиграни роли. Двама мъже, вселена от образи. Филми, постановки, сериали. Два автомобила, различни характери. Два модела, много конски сили. Пътища, пътища, пътища. Асен Блатечки и Христо Терзиев. Ford Mustang и Ford Focus. Мощен 5.0-литров V8 двигател и петкратен световен шампион 1.0-литров EcoBoost. Две интервюта с положителен заряд. Двойна комбина.

ХРИСТО ТЕРЗИЕВ И НОВИЯТ FORD FOCUS

меняща се среда, там са важни идеите и бързата реакция. А театърът... театърът е любов към изкуството, към приключението, към себе си. Винаги ме е възхищавала възможността да дадеш живот на един написан текст, да му придатеш плът и кръв. Та, така избирам ролите си, когато видя текст, който намирам смисъл да оживя, роля, в която моят опит, натрупаният ми мироглед да могат да помогнат.

3 А как се подготвяш за роля?

С пълна концентрация и себеотдаване.

4 Лесна или предизвикателна е актьорската професия? Какво остава скрито за зрителите? Не всичко е слава и аплодисменти, нали?

Хах, ами аз не познавам другите професии и не мога да я сравня, но ми се струва, че във всяка една кариера има предизвикателства, моменти на възход и такива на падение. И ако човек съумява да се изправя след падането, значи всичко е наред. За зрителите би трябвало да остане скрито усилието на актьора. В

1 Христо, познаваме те като актьор от театралната и филмовата сцена. Всеки лесно би могъл да прочете написаното за теб в интернет. Ти как би се представил? Какво по-различно ще ни споделиш за себе си?

Освен като актьор, по-близките ми ме познават като много отговорен татко, добър приятел и ... в известна степен авантюрист. Наскоро прочетох една мисъл, която много ми хареса и до голяма степен характеризира част от мен: „Всеки път, когато ви дойде някоя гениална мисъл, се чува щракане. Вашият ангел-пазител нервно пали цигара!“

2 Участваш в емблематични постановки в Народния театър „Иван Вазов“, работил си с големи режисьори. Играл си също в киното и телевизията. Как подбираш ролите си? Какво ти дава всяка от тях?

Ами киното, театъра и телевизията са различни, много различни. В киното не се играе, там се присъства. Багажът, който носим със себе си, е много важен за седмото изкуство, житейският ни опит. Телевизията е особен вид индустрия, бързо



японския театър, който е изпълнен със сложни акробатични изпълнения, артистите репетираат до пълно изтощение, защото според тях, ако публиката забележи и една капчица пот върху челото на изпълнителя, то тогава магията се разваля.

5 Как прекарваш ежедневието си и какво място заема автомобилът в него?

Много различен е ритъмът ми на живот. В момента сменям на „лятно часово време“. Да, прекарвам около 1 час на ден в автомобила. Добре се чувствам зад волана. Обичам да шофирам.

6 Кои са любимите ти моменти с една кола? Имаш ли любими за шофиране маршрут, ритуал, време от генонощието?

Харесвам спускането по бул. „Драган Цанков“ покрай Телевизонната кула. Около теб е гора, а пред теб – градът. Харесвам ул. „Раковски“ покрай Руската църква – сред каньона на бетонни и тухлени здания се извисява Витоша.

7 Взе си новия Focus. Как го избра?

Посъветваха ме, че е много надежден и сигурен съвременен семеен авто-

мобил. Притежава всички системи за сигурност, с много добро окачване е. Реших да се доверя на професионалното мнение за техническата част, а визията я избрах сам.

8 Какво знаеш за Ford? Моля те, отговори на прима виста, не търси подсказки.

Знам, че Форд държат първенството по сигурност, комфорт и добра визия. Прочетох, че през последните години двигателя 1.0 EcoBoost държи първенството по икономичност, при това при превъзходни динамични характеристики.

9 Кое е първото място, което ще посетиш с новата си придобивка?

Утре заминавам за Лозенец за 4 дни, ще водя сина си на море. После се връщам, имам премиера!

10 Каква роля ще отделиш на новия Focus в живота си?

Надявам се да ми бъде верен Санчо Панса.

DOUBLE PAIR

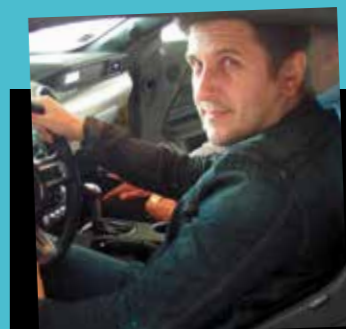
Two actors, many roles. Two men, an universe of characters. Films, plays, series.

Two vehicles, different tempers. Two models, a lot of horse power. Roads, roads, roads.

Assen Blatechky and Hristo Terziev. Ford Mustang and Ford Focus. Powerful 5.0-litre V8 engine and five-time world champion 1.0-litre EcoBoost.

Two positive interviews. Double pair.

A Bulgarian actor, Hristo Terziev, bought the new Focus. When asked why he has chosen the car, he answered: "I was advised to choose the Focus as a safe and reliable family car. It features all safety technologies and a very good suspension. Before ordering the car, I knew Ford is a leader for comfort, reliability and design."



В ПРЕДИШНИЯ БРОЙ ВИДЯХТЕ АСЕН БЛАТЕЧКИ С НОВИЯ FORD MUSTANG

FORD RECORD EDITIONS

След грандиозния успех, който постигнахме през юни в България – Световния рекорд на Гинес за най-дълъг парад от автомобили Ford – сега може да се похвалим с много атрактивни ценови предложения за автомобилите на Синия овал. Не един или два, а цели четири модела се предлагат в специалната серия Record Edition: Fiesta, Focus, EcoSport и Kuga.

Най-продаваната малка кола в Европа за четири поредни години – 2012, 2013, 2014 и 2015 г. – е Ford Fiesta. Във версията Record Edition с 1.25i двигател, 82 к.с., 5 врати, всички електронни системи за безопасност, предни електрически стъкла и огледала, Радио/CD/MP3 с 6 тонколони, пътен компютър, климатична инсталация, централно заключване с дистанционно управление, кожен волан и др., тя идва с атрактивната оферта от 16 590 лв. без ДДС.

Ford Focus – еталонът за страхотно пътно поведение и удоволствие от управлението в сегмента – се предлага за едва 20 900 лв. без ДДС. Focus Record Edition е оборудван с петкратния световен двигател на годината 1.0 EcoBoost със 100 к.с., всички електронни системи за безопасност, предни електрически стъкла и огледала, Радио/CD/MP3 с 6 тонколони, пътен компютър, климатична инсталация, централно заключване с дистанционно управление, Старт-Стоп система, кожен волан и мн.др.

За всички, които мислят, че SUV не означава непременно „голям“, а може да е също и компактен, подходящ за градския начин на живот автомобил, е ентусиазиращият EcoSport. Версията Record Edition е с 1.5i двигател 110 к.с., 4x2, ABS+EBD+ESP+EBA+TCS, 7 въздушни възглавници, дневни светлини, фарове за мъгла, климатична

инсталация, електрически пакет, алармена инсталация, трип компютър, Радио/CD/MP3/USB Вход с 6 тонколони, Волан с кожена тапицерия, система за следене налягането в гумите... и всичко това на цена от 24 990 лв. без ДДС.

1.5 EcoBoost, 150 к.с., 4x2, ABS + EBD + ESP + EBA + TCS + HLA, 6 въздушни възглавници, електрически пакет, фарове за мъгла, Радио/CD/MP3/USB Вход с 6 тонколони, SYNC + Bluetooth, автопилот, Стоп-Старт система, гъвузонов климатроник, 17" алуминиеви джанти, загнен паркинг асистент, сгъваеми огледала, релси на покрива, тъмни стъкла, цвят металик – това е оборудването, което стои зад цената от 32 620 лв. без ДДС на Ford Kuga Record Edition. Комфортна в града и готова да посрещне предизвикателствата извън него, Kuga е еднакво добра във всичко.



FORD RECORD EDITION OFFERS

After the spectacular success from June when a Guinness World record was set in Bulgaria for the largest parade of Ford cars, now it's time to announce super attractive Ford Record Edition offers. Not one, not two, but four models are included: Fiesta, Focus, EcoSport and Kuga.



ИЗВЕСТНИЯТ АКТЬОР МАДС МИКЕЛСЕН УЧАСТВА В НОВИЯ ФИЛМ „LE FANTÔME“ ЗА РЕКЛАМНАТА КАМПАНИЯ НА FORD EDGE

Ford Motor Company пусна напрегнат филм за новия SUV Ford Edge – с участието на филмовата звезда Мадс Микелсен, който играе също и в новия филм „Doctor Strange“ и „Rogue One: A Star Wars Story“.

Създаден от GTV (глобалната агенция на Ford) и продуциран за Ford от RSA Films, филмът „Le Fantôme“ показва Микелсен в преследване на двойка, която започва новия си живот съгласно програма за защита на свидетели, но управлява отличителния Edge. Заснет в Хърватия, във филма участва също и Барбара Стийл, станала известна с ролите си във филми на ужасите от 60-те години. Режисьор на продукцията е Джейк Скот, сред чиито постижения са драмата „Добре дошли при семейство Райли“ и музикални видео клипове на Rolling Stones, Radiohead и R.E.M.

„За да представи истински новия Ford Edge – флагмана на SUV гамата ни в Европа – „Le Fantôme“ е кратък филм, заснет по най-високите стандарти. Мадс Микелсен и Джейк Скот бяха най-естественият избор, за да осигурим кинематографично преживяване, толкова рафинирано и завладяващо, като самия автомобил“, сподели Ролант де Ваард, Вицепрезидент маркетинг, продажби и услуги във Ford-Европа.



YouTube / Ford BG

„Le Fantôme“, който може да видите на YouTube канала на Ford Bulgaria, беше първо показан по италианската телевизия, а след това по телевизиите и кината в Европа.

Новият SUV Ford Edge е наличен за поръчки в Европа и България, със своя смел спортен дизайн и хармоничен интериор с високочестотни материали и авангарден дизайн.



LE FANTÔME

”

Беше истинско удоволствие да помогна за представянето на новия Edge и да бъда част от тази вълнуваща кампания. Това е прекрасен автомобил, който заслужава прекрасен филм. Надявам се да ви хареса

ЗАЯВИ МАДС МИКЕЛСЕН



AWARD-WINNING ACTOR MADS MIKKELSEN STARS IN NEW SHORT FILM 'LE FANTÔME' FOR FORD EDGE CAMPAIGN

Ford Motor Company released a dramatic new short film for the new Ford Edge SUV – featuring celebrated film star Mads Mikkelsen, who also appears in new movie *Doctor Strange* and *Rogue One: A Star Wars Story*.

Conceived by GTB (Ford's WPP global agency) and produced for Ford by RSA Films, *Le Fantôme* shows Mikkelsen in pursuit of a couple starting a new life under witness protection – but who drive the distinctive Edge. Shot on location in Croatia, the film also features Barbara Steele, who found fame in 1960's gothic horror movies. The director is Jake Scott, whose credits include *Welcome to the Rileys*, and music videos for The Rolling Stones, Radiohead and R.E.M.

"It's been an absolute pleasure to help launch the new Edge and be part of such an exciting campaign. It's a beautiful car that deserves a beautiful film. I hope you enjoy it," said Mads Mikkelsen.

**СЛЕД РЕКОРДА
ПОДОБРИХМЕ И ОФЕРТАТА!**

5
ГОДИНИ
ГАРАНЦИЯ



**FORD KUGA
RECORD EDITION**

за **32 620 ЛВ.**
без ДДС

1.5 EcoBoost 150 к.с., 4x2, ABS+EBD+ESP+EBA+TCS+HIL
6 въздушни възглавници, Ел. пакет, Фарове за мъгла,
Радио/CD/MP3/USB вход, 6 тонколони, SYNC + Bluetooth,
Автопилот, Стоп-Старт система, Двухзонов климатроник,
17" алуминиеви джанти, Заден паркинг асистент, Сгъваеми
огледала, Релси на покрива, Тъмни стъкла, Цвет металик

**FORD ECOSPORT
RECORD EDITION**

за **24 990 ЛВ.**
без ДДС

1.5i 110 к.с. 4x2, ABS+EBD+ESP+EBA+TCS, 7 въздушни
възглавници, Дневни светлини, Фарове за мъгла,
Климатична инсталация, Ел. пакет, Алармена инсталация,
Трип компютър, Радио-CD/MP3/USB вход, 6 тонколони,
Волян с кожена тапицерия, Система за следене
налягането в гумите, Кожен мултифункционален волян

Ford KUGA: Ср.разход на гориво 6,2 л/100 км, CO2 емисии 143 г/км. Възможност за ДДС-кредит NI. Ford EcoSport: Ср.разход на гориво 6,3 л/100 км, CO2 емисии 149 г/км. При автомобили на склад са възможни разлики в спецификацията и цените. Снимките са с илюстративна цел.



Go Further

25 ГОДИНИ
МОТО-ПФОНЕ

ПРЕДСТАВЯМЕ ВИ



ПРЕДСТАВЯМЕ ВИ

Още един етап от историята на Ford ще бъде запомнен като много технологичен. На Международното автомобилно изложение за лекотоварни автомобили IAA 2016 в Ханوفر Ford демонстрира страхотни нови технологии и доказва защо е най-бързо развиващата се и най-продавана марка лекотоварни автомобили в Европа.

оборудвани със SYNC 3 – комуникационна система, която позволява на водача да управлява смартфона, аудиото, навигацията и климатика с прости гласови команди. Чрез натискане на бутон и команда "I need fuel", "I need coffee" системата ви навигира до най-близката локация, бензиностанция, кафене или друг заграден адрес. С разширения си пакет от функции технологията е особено полезна за шофьори, за които автомобилът е мобилен офис.

Custom Kombi M1 и Tourneo Custom могат да бъдат поръчани с първото в сегмента въздушно окачване. То е специално разработено за автомобили, превозващи пътници и напълно отговаря на стандартите на Ford за издръжливост. Окачването е подобро с пневматични ресори от двете страни и електронно контролиран компресор, който осъществява нужното налягане и височина. Сензорите за височина разпознават кога автомобилът е натоварен, включително когато пътник слеза от него, и пневматичните ресори се адаптират, за да поддържат нужната височина.



От началото на 2017 Transit и Transit Custom ще могат да бъдат оборудвани с плавно превключваща се **6-степенна SelectShift автоматична трансмисия**. Тя ще се комбинира с иновативния 2.0-литров дизелов двигател Ford EcoBlue със 130 к.с. и 170 к.с. и стандартна Start-Stop система. Автоматичната трансмисия е специално проектирана за натоварванията на Transit и е доказала своята рафинираност и издръжливост в автомобили с предно предаване в Северна Америка. SelectShift превключва за по-малко от 0,5 секунди и може да се управлява ръчно, чрез бутони на скоростния лост.

Новата, четвърта генерация на **системата за двойно задвижване AWD** на Ford има нов дизайн – предният диференциал и AWD съединителят са съчетани в общ механизъм. Това смело решение намалява тежестта с 10 kg и позволява на трансмисията и новия EcoBlue двигател да се обединят в компактна и ефективна система. AWD системата на Transit автоматично предава свободния въртящ момент от двигателя към предните и задни колела чрез специално разработен електронен AWD съединител и позволява съотношението между предните и задните да бъде в диапазон 0:100 и 50:50.

"I need fuel" – **SYNC 3** разпознава ключови гласови команди. Новите поколения на Transit, Connect и Ranger вече могат да бъдат



ОБНОВЕНАТА ЛЕКОВОВАРНА ГАМА НА FORD



THE UPGRADED FORD'S COMMERCIAL VEHICLES RANGE

Another moment from the Ford's history will be remembered as a high technological. At the IAA Commercial vehicles 2016 in Hannover, Germany Ford showed great new technologies and prove that is the fastest-growing and No. 1 selling commercial vehicle brand in Europe.

Ford's latest Transit, Transit Connect and Ranger models can now be specified with the new **SYNC 3** communications system, which allows drivers to control their connected smartphones, audio, navigation, and climate functions with more conversational voice commands.

In the beginning of 2017 Transit and Transit Custom will be available with **six-speed SelectShift automatic transmission**. The new transmission can be specified in combination with the 130 PS and 170 PS versions of the Ford EcoBlue engine, and Auto-Start-Stop is standard on all variants.

Ford's Transit Custom Kombi M1 and Tourneo Custom models are now available to order with a unique-to-segment rear **air suspension system**. The suspension design features an air spring mounted on a trailing arm for each side of the vehicle, with an electronically-controlled air compressor to deliver the required spring rate for the two springs.

Ford's **intelligent AWD system for the Transit** model has been re-engineered to deliver improved capabilities. The new fourth generation Transit AWD system features an enhanced driveline design that combines the front differential and AWD coupling into a single, compact unit.



Форд

MOMENTS

IT предприемач, ски учител, адвокат и преподавател, собственик на био ферма, лекар. Представяме ви главните герои в поредицата от кратки видеоклипове „Ford Moments“ – Николай Горчилов, Аспарух Мачирски, Радостина Кучева, Филип Харманджиев, Любен Спасов.

Техните имена не присъстват в криминалните или жълти хроники, а лицата им вероятно не са ви познати. Наглед – обикновени хора като повечето от нас. А всъщност – вселени. Решихме да ги извадим от сянката на анонимността и да ви запознаем с тях.

Петима човека с техните откровения за личните им и професионални занимания, съпроводени от разкази за автомобилите им. Те са нормални хора, които работят много и печелят честно – гръбнакът на обществото ни. Странят от показността и не парадират с постигнатото, тъй като познават стойността на малките неща. Избират колата си по това, да отговаря на всичките им изисквания – за семейството, бизнеса и свободното им време. Намират в своя Ford всичко необ-

ходимо и са удовлетворени от избора си на автомобил, не само по рационални причини, а и заради емоционалната връзка с него.

Заснети в обичайната им среда, петимата герои ви канят в ежедневието си – плуват преди старта на работния ден или ги намираме в ски училището, в офиса, на разходка или във фермата сред стадото гъски, което се забавлява в рибарниците. Те са героите на „Ford Moments“. Потърсете видеоклиповете в YouTube канала на Ford Bulgaria.

FORD MOMENTS

IT entrepreneur, ski teacher, lawyer and lecturer, bio farm owner, doctor. We present you the five main characters in the series of short videos Ford Moments. These are the common people who work hard and earn an honest living, the backbone of our society. They are satisfied with their Fords not only for rational reasons but are emotionally connected. Search Ford Moments in Ford Bulgaria's YouTube channel to watch the movies.

Моментите на Филип Харманджиев

Фен на Ford RANGER



Филип Харманджиев е предприемач, един от създателите на в. Капитал. През 90-те години случайно попада във винарския бизнес и оттогава не го е напуснал. Понастоящем е собственик на винпром „Дамяница“. Разказва, че днес не си представя живота без вина, лозя и грозде. Освен на винопроизводство, Филип се е посветил и на „Чифлик Ливади“ – поликултурна ферма, в която се отглеждат по устойчив начин на пасища различни животни, като прасета, крави, овце, кокошки за яйца, бройле-

ри и гъски. Управлява Ford Ranger, нарича го „работния ми кон, който минава абсолютно навсякъде, независимо дали пътят е постлан или с насаждения по него“. Споделя, че най-голямото му удоволствие е когато вози сина си в карoserията и той се бие с някой приятел отзад. „Трета година карам Ranger-а и съм доста удовлетворен от представянето му. Колата не ми дава стрес – това е най-важното за един фермер, да не го мислиш и това“, допълва Харманджиев.

Моментите на Аспарух Мачирски

Фен на Ford CUSTOM



Магистър по туризъм, алпинизъм и ориентиране, Републикански шампион по ски алпинизъм, Председател на „Сдружение Витошки ски и сноуборд училища“, Заместник-Председател на национално „Сдружение на планинските водачи“, Основател и управител на „Мачирски спорт“ и Председател на клуб за спорт и туризъм „Мачирски“ – зад всичко това стои Аспарух Мачирски. Мачирски развива дългогодишна дейност в областта на планинския туризъм, планинарските и снежните спортове, а клубът му целенасочено подготвя състезатели за учас-

тия в спортни прояви по ски, сноуборд и спортно катерене. „Откакто се помня, съм карал ски. Най-нормалното и естествено беше да направя и да се ориентирам към нещо, което го мога, зная и искам да го правя“, споделя Аспарух. „От 8-9 години съм с Ford. В Родопите съм минавал по такива пътища, че нормален човек би казал „тоя пък къде си троши хубавия бус“, но стига да позволява пътят, дали ще е макадам, дали ще е черен карам. При всякакви условия.“

ЗА ОСТАНАЛИТЕ УЧАСТНИЦИ ВЪВ „FORD MOMENTS“
ЧЕТЕТЕ В СЛЕДВАЩИЯ НИ БРОЙ!

ГОТОВ ЗА ЗИМНИТЕ БУРИ



НОВА ТЕХНОЛОГИЯ ЗА СТАБИЛИЗАЦИЯ ПРИ СТРАНИЧЕН ВЯТЪР ПОМАГА НА FORD TRANSIT ДА ПОДДЪРЖА КУРСА СИ, НЕЗАВИСИМО ОТ ВРЕМЕТО

Когато първите зимни бури започнат да ни връхлитат, силните пориви на вятъра се оказват значително предизвикателство за автомобилистите, особено тези, които шофират превозни средства с висок страничен профил по магистралата.

Ето защо лекотоварните Transit и Custom са стандартно оборудвани с нова технология, която помага на водачите да задържат своя автомобил в лентата, ако той бъде засегнат от пориви на страничен вятър или турбуленция, например при разминаване с ТИР.

Стабилизацията при страничен вятър е високотехнологична характеристика, разработена от инженерите на Ford, която прилага спиратно усилие от едната страна на автомобила, за да компенсира ефекта от поривите на страничния вятър по траекторията на движение.

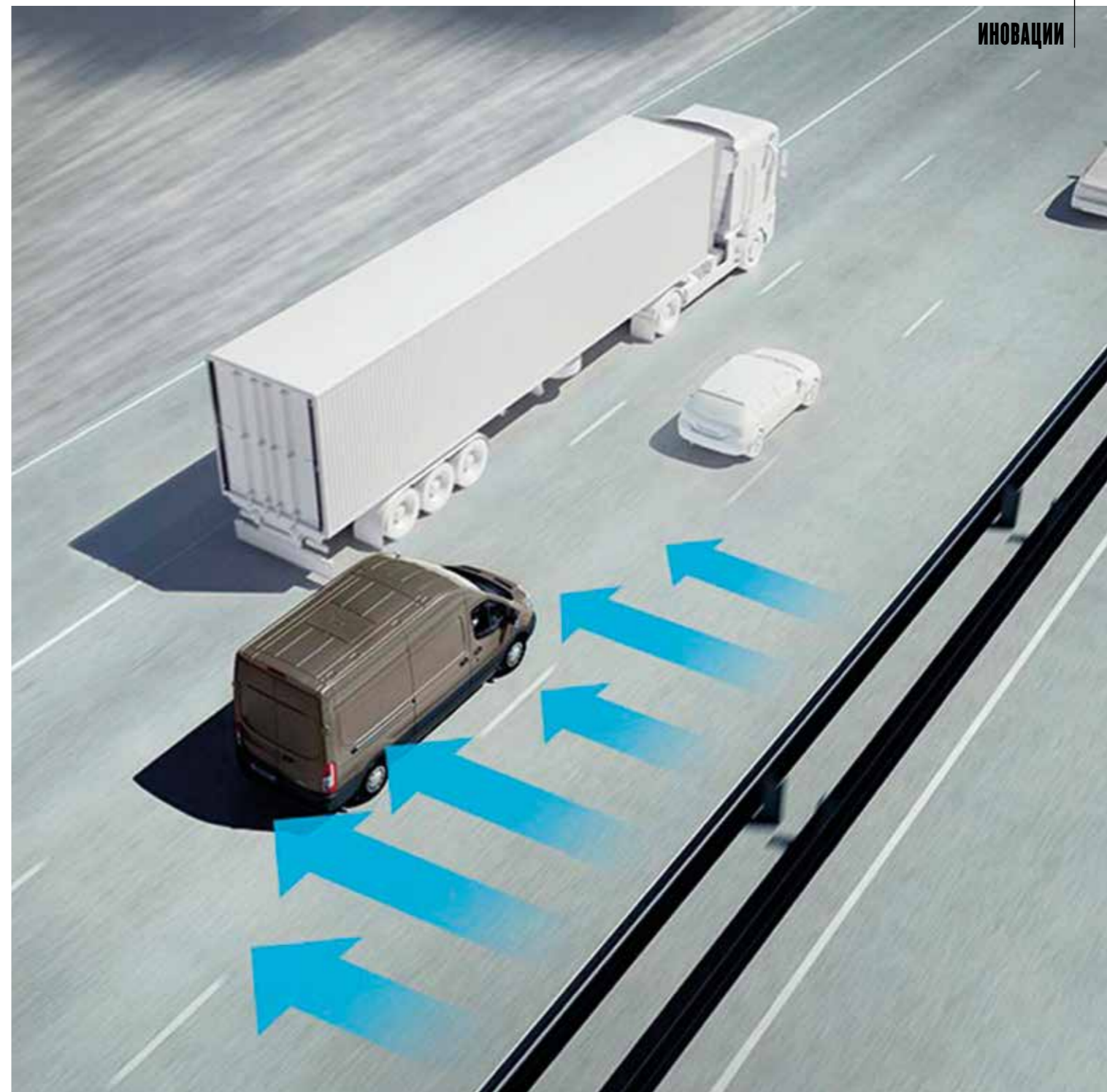
„Никои не обича усещането, когато автомобилът му попадне в порив на вятъра или при разминаване с бързо движещ се камион“, казва Марк Шурман, Отговорник контрол на шасито, Ford-Eвропа. „Новата технология ще помогне за намаляване на стреса на магистралата и ще повиши безопасността, особено през тъмните и ветровити зимни дни“.

При скорости над 80 км/ч, системата за стабилизация при страничен вятър разчита сензорите 100 пъти в секунда. Ако засече внезапен порив, се активира за по-малко от 200 милисекунди – по-бързо от реакцията на спринтьор при сигнала за старт.

Инженерите на Ford са тествали системата на специален тестови полигон с шест мощни турбини, които генерират страничен вятър със скорост до 80 км/ч, както и на обществени пътища, известни със силните си ветрове, като например крайбрежието на Северно море в Холандия.

Тази системата е вече стандартна за последните модели Transit и Custom, които са оборудвани и с новия високотехнологичен дизелов двигател Ford EcoBlue, който предлага с до 13% намален разход на гориво и 20% повече тяга в ниски обороти.

Ултра модерните стандартни и опционални системи за безопасност при двата модела включват и система за автономно аварийно спиране, предотвратяваща или намаляваща последствията при инциденти, като за първи път в сегмента тя се допълва и от технологията за засичане на пешеходци.



BRACED FOR WINTER STORMS: NEW SIDE WIND STABILISATION TECH HELPS FORD TRANSITS STAY IN LANE WHATEVER THE WEATHER

As the first winter storms begin to hit, strong gusting winds provide an additional challenge to motorists, particularly those driving high-sided vehicles on the motorway.

That's why all new Ford Transit and Transit Custom commercial vehicles are fitted as standard with a new technology that helps drivers stay in lane when their van is hit by a sudden crosswind or the turbulence created by a large truck.

Side Wind Stabilisation is an advanced feature that was developed by Ford engineers, and works by carefully applying the brakes on one side of the vehicle to reduce the effect of a side wind gust on the vehicle's path.

At vehicle speeds over 80km/h, the Side Wind Stabilisation system monitors stability sensors 100 times per second. If a sudden gust is detected, the feature can become active within less than 200 milliseconds – the time it takes a sprinter to react to the starting pistol.



Новата серия се състои от Fiesta ST-Line, Focus ST-Line и Mondeo ST-Line.

FORD ПРЕДСТАВЯ
НОВАТА СПОРТНА СЕРИЯ
ST-Line

Ford-Eвропа представи нова моделна ST-Line гама – автомобили със спортен дизайн, вдъхновен от Ford Performance моделите и с гама от мощни и ефективни бензинови EcoBoost и дизелови TDCi двигатели.

Открояващи се със смел екстериорен и интериорен дизайн, вдъхновен от успешните спортни ST модели, новата ST-Line гама е предназначена за клиенти, които търсят спортния имидж на Ford ST моделите, без да имат нужда от всичките им динамични характеристики.

Трите ST-Line модела са със спортни екстериорни елементи и окачване, специални алуминиеви джанти, спортни седалки, волан и алуминиеви педали.

„С новата ни ST-Line гама повече клиенти могат да изпитат спортните стил и динамика, вдъхновени от най-вълнуващите ни Ford Performance коли, като Focus RS, новата Fiesta ST200 и супер автомобила Ford GT“, заяви Роланд де Ваард, Вицепрезидент маркетинг, продажби и услуги във Ford-Eвропа. “Новото Mondeo ST-Line добавя още един избор в пъстрата гама на Mondeo – от икономичния Mondeo Hybrid до ексклузивното Mondeo Vignale.”



Уникални 17/18-инчови (съответно за Focus/ Mondeo) алуминиеви джанти в цвят Rock Metallic Grey

ST-Line баджове и черни лайсни на стъклата

Заден спойлер (в зависимост от модификацията)



Изваяни предни и странични престилки в цвета на купето и спортна задна броня с интегриран дифузор и хромирани крайници на ауспуха

Специални спортни седалки с уникални червени шевове

ST детайли в интериора – уникален волан, прагове с лого, скоростен лост и други



Дневни LED светлини

Уникални спортни гланцирани предни решетки, тип „пчелна пита“

Нови фарове за мъгла



Focus ST-Line се предлага с бензинови двигатели с мощност между 125 и 182 к.с. и 6-степенна механична, 6-степенна автоматична или 6-степенна автоматична PowerShift трансмисии:

- 1.0-литров EcoBoost, 125 к.с., CO2 емисии 108 г/км и разход на гориво 4.7 л/100 км;
- 1.5-литров EcoBoost, 150 и 182 к.с., CO2 емисии от 127 г/км и разход 5.5 л/100 км;
- 1.5-литров дизелов TDCi: със 120 к.с., CO2 емисии 98 г/км и разход 3.8 л/100 км или със 150 к.с., CO2 емисии 105 г/км и разход 4.0 л/100 км.

Focus ST-Line е оборудван и с планки за превключване на скоростите от волана при 6-степенната PowerShift трансмисия.

Mondeo ST-Line се предлага с най-мощните си двигатели, които допълват подобрената динамика на пътя, осигурена от спортното, намалено с 10 мм, окачване.

Опциите за двигатели на Mondeo ST-Line включват:

- 1.5-литров EcoBoost, 160 к.с., 6-степенна механична или 6-степенна автоматична трансмисия, CO2 емисии 136 г/км и комбиниран разход на гориво 5.9 л/100 км;

• 2.0-литров EcoBoost, 203 или 240 к.с., 6-степенна автоматична трансмисия, CO2 емисии от 171 г/км и 7.4 л/100 км;

• 2.0-литров дизелов TDCi, 150 или 180 к.с., 6-степенна механична или 6-степенна автоматична PowerShift трансмисия, CO2 емисии 112-117 г/км и 4.3-4.5 л/100 км;

• 2.0-литров дизелов Bi-turbo TDCi, 210 к.с., 6-степенна автоматична PowerShift трансмисия, CO2 емисии от 130 г/км и 5.0 л/100 км.

Mondeo ST-Line е оборудвано с планки за превключване на скоростите от волана при 6-степенните автоматична и автоматична PowerShift трансмисии. Предлага се още и с Интелигентната система на Ford за задвижване на всички колела за 2.0-литровия дизелов TDCi двигател със 150 к.с. и 6-степенна механична или със 180 к.с. и 6-степенна автоматична PowerShift трансмисия.

Технологията осигурява плавно предаване на въртящия момент между четирите колела, за да осигури по-надеждно сцепление с пътя, особено при хлъзгави условия и може да разпредели подаването на въртящия момент до 50/50 между предните и задни колела за по-малко от 20 милисекунди – 20 пъти по-бързо от миеването на око.

„Новите Focus ST-Line и Mondeo ST-Line предлагат на клиентите шанса да се наслаждат на прословутото удоволствие от шофирането и страхотния дизайн на спортните модели на Ford във въздуха и достъпна форма с богата гама бензинови и дизелови двигатели“, допълни де Ваард.



FORD LAUNCHES SPORTY NEW ST-LINE

Ford of Europe announced a new ST-Line model range, featuring vehicles with sporty styling inspired by Ford Performance and offering a range of powerful and efficient EcoBoost petrol and TDCi diesel powertrain options.

ST-Line includes the Fiesta ST-Line, Focus ST-Line and Mondeo ST-Line.

Delivering bold exterior and interior designs inspired by Ford's acclaimed ST performance models, the new ST-Line range is designed for customers who aspire to the sporty image of Ford's ST models – but do not require the full performance delivered by optimised ST engines and chassis with sports technologies.

All ST-Line models are featuring sport suspension and body styling; unique alloy wheel designs; and sport seats, sport steering wheel and alloy pedals for the interior.

“With our new ST-Line range even more customers can experience sporty style and driving dynamics inspired by our most exciting Ford Performance line-up ever, that includes models such as the Focus RS, new Fiesta ST200 and Ford GT supercar” said Roelant de Waard, Vice president, Marketing, Sales & Service, Ford of Europe. “The new Mondeo ST-Line adds another dimension to the broad Mondeo line-up that offers options from the fuel-efficient Mondeo Hybrid to the exclusive and upscale Mondeo Vignale.”

ПЕСЕН ЗА ОТКРИТИЯ ПЪТ

Манифестът на новото Volvo S90

Пеша, с олекнало сърце поемам на открития пред мене път,
свободен, здрав, светът разкрит пред мен,
дългият кафяво-черен път пред мене води дето аз поискам.
Оттук нататък аз не моля благосклонност от съдбата,
сам съм благосклонната съдба,

....

и изтока и запада са мои, мои са севера, юга.
Аз по-обхватен съм и по-добър отколкото си мислех,
не знаех, че съдържам толкова много доброта.
Красиво ми изглежда всичко.

Из „Песен за открития път”
УОЛТ УИТМАН

▶▶▶





Един автомобил, какъвто никои не очакваше. Volvo S90 е новият класен и модерен флагман на марката. Екстериорът му изглежда фантастично с изчистените си линии в духа на скандинавския дизайн. Интериорът излъчва с умелото смесване на иновативни технологии с

висококачествени естествени материали, съчетани в елегантна и приветлива атмосфера.

S90 е новата представа на Volvo за лукс. Същевременно е хвърлената ръкавица на шведите към установените стандарти за премиум лимузина и към конкурентите

в класа на седаните. Volvo предложи различен модел, създаден с типичния за бранда фокус върху човека и с ревностен стремеж да утвърди нова визия за представителност, качество и комфорт. И резултатът наистина изпревари обичайните представи и норми.



Често казваме, че Volvo е човешкото лице на луксозните автомобили. Това е така защото всичко, което компанията прави е с фокус върху хората. Като започнем с триточковия предпазен колан, който Volvo създава и подарява на света, минем през редицата технологични иновации с акцент върху опазване на околната среда и съхранение на човешкия живот и стигнем до автономните автомобили, които съвсем скоро ще станат част от битата на човечеството.



Новото Volvo S90 е с модерната полуавтономна функция на управление, Pilot Assist, подава нежни импулси на кормилната система, за да задържа колата в рамките на хоризонталната маркировка до скорост приблизително 130 км/ч на магистрала. Pilot Assist е още една стъпка към изцяло автономен автомобил – ключова иновация за Volvo.



S90 е също и най-сигурната лимузина, създаване някога от компанията. С нея Volvo въвежда за първи път в света допълнителната функция за City Safety – детектор за откриване на големи животни на пътя нощем и денем. Технологията предлага интуитивно предупреждение и спиратна подкрепа за избягване на сблъсък.



**SONG OF THE OPEN ROAD
NEW VOLVO S90 MANIFESTO**

The new Volvo S90 is the car no one was expecting. The S90 is challenging the sedan category, the competitive set and the standards of luxury. In fact, S90 is Volvo's new idea of luxury. Combining distinctive and stylish Scandinavian design of the exterior with exquisite, natural interior materials and sophisticated, intuitive technology, this is the next generation of Volvo Cars.

The new S90 is reflecting the core values of Volvo. It is the safest limousine the company has ever built, with all advanced life protecting technologies. The new Volvo S90 detects pedestrians, cyclists and – a world first – large animals in the road. It will warn, and if necessary, brake if the driver doesn't intervene. The high technology Pilot Assist semi autonomous driving system automatically maintains a set speed or distance to the car in front, as well as giving gentle steering inputs to keep the car aligned within lane markings.

The new S90 is targeting relentlessly driven individualists who won't stop at "okay," and are driven more by the pursuit than the prize. They appreciate innovation and things that stand out – just like the S90 itself. The intersection between the target and this vehicle is that both are distinct. Both are driven. And, both are defined by a strong sense of self. It's a perfect match.

The S90 launch was marked with the appearance of an inspirational video, a short film featuring a successful writer who is looking for the inspiration for his next big novel. It is the pursuit of the story that drives him, not just the prize.

The copy of the film is the poem "Song of the Open Road" by the infamous poet Walt Whitman, who drew international acclaim for his celebration of democracy, nature, love and friendship—all universal human traits that connect to our brand and the S90. The video is co-work by a team of award-winning creatives: the actor Josh Brolin with his sincere and intense voice, the award-winning music producer/composer Dan Romer, the director of photography, Jeff Cronenweth, an Academy Award nominee and the accomplished Swedish director Niclas Larsson.



Дизайнът на новото Volvo S90 е в резонанс с една много специална целева група клиенти. Страсни индивидуалисти, с пълно съзнание за собствената си значимост, те не се задоволяват просто с „ОК“ и са ориентирани повече към следването на целта, отколкото към награда и признание. Харесват иновациите и всичко, което изпъква пред тълпата – също като новото Volvo S90. Общото между автомобила и неговите собственици е в това, че са различни, устременни, самоуверени, любопитни към света и решени да го превърнат в по-добро място за живеене. Перфектна двойка.

Новият автомобил се появи ведно с възхновяващ, необикновен манифест – кратък художествен филм за успешен писател, търсещ възхновение за следващия си голям роман. Той е воден от импулса на историята, която ще разкаже, а не просто от стремеж за слава. Нетрадиционно за рекламен клип, видеото е озвучено от стихове – поемата на Уолт Уитман „Песен за открития път“, създадена през 19-и век и посветена на смисъла, красотата, цената и разнообразието на пъ-

туването, включително пътуването към себе си. Творбата е общопризната като еманация на тържеството на природата, любовта и приятелството – универсални човешки ценности, които са и в сърцето на Volvo. Самото видео е дълго 2 минути и половина и е създадено от звезден екип, носители и номинирани за Оскар – уникалният глас зад кадър е на актьора Джош Бролин, композитор е Дан Ромър, а оператор Джеф Кроненвет. Режисьор е Никлас Ларсън, който е привнесъл определено скандинавски нюанс на краткия филм.

Краткото видео е толкова въздействащо, поетично, красиво, възхновяващо и различно, че за българската адаптация трябваше да се използва оригинален художествен превод на поемата на Уитман. Наследниците на известния публицист, поет и преводач, Владимир Свинтила отстъпиха авторските права върху художествените превод и по този начин видеоманифестът на новото S90 придоби въздейственост и в българската си адаптация.



S90 Е НОВАТА ШВЕДСКА ДЕФИНИЦИЯ ЗА ЛУКСОЗНИЯ СЕДАН, ОТВЪН И ОТВЪТРЕ

S90 предоставя на професионалистите, бизнес лидерите и висшите мениджъри истинско продължение на техните делови и лични качества и ги отличава измежду равните им. Елегантният дизайн и луксозен интериор добавят усещането им за гордост и изтънченост. Комфортното и интуитивно управление, с релаксиращ фокус към шофьора, му позволява да усеща всичко под своя пълен контрол. Най-важните характеристики в новото S90 дефинират неговата уникалност



1 ДИЗАЙН: ПОКАЗВА, ВМЕСТО ДА РАЗКАЗВА

- Скандинавското наследство е видимо във всеки детайл
- Величествената стойка подсказва силно присъствие
- Непогражаемото инструментално табло вдъхва увереност
- Климатизиращите отвори върху него са звездата на интериора
- Ръкохватките от истински Orefors кристал са символ на лукса



2 ИНТУИТИВНО УЩЕЩАНЕ

- Sensus Connect лесно и безпогрешно интегрира Вашите смарт устройства, без значение от използвания софтуер и обем на използваната памет
- Свързаността е на фокус в S90, опосредствана от Apple CarPlay и Volvo On Call.



4 ПОЛУАВТОНОМНО ШОФИРАНЕ

- Pilot Assist дава възможност за полуавтономно шофиране с допустимата за магистрала скорост
- Безценното наследство на Volvo Cars в областта на безопасността е залог за доверието и надеждността на тази технология



3 ЗАДВИЖВАНЕ

- Двигателят T8 Twin е върхов в гамата агрегати, които осигуряват задвижването на S90. Той доставя безкомпромисната мощ от к.с.

S90 EXCELLENCE ВЪРХОВЕН ЛУКС



ПРОИЗВОДИТЕЛЯТ НА ПРЕМИУМ АВТОМОБИЛИ VOLVO CARS ПРЕДСТАВИ ЛУКСОЗЕН ТОП МОДЕЛ В ГАМАТА СИ, НАРЕЧЕН S90 EXCELLENCE, НАСОЧЕН КЪМ ПАЗАРА НА СЕДАНИ ОТ ВИСОК КЛАС. ПЪРВОТО МУ ПОЯВЯВАНЕ ПРЕД ПУБЛИКА БЕШЕ НА АВТОМОБИЛНИЯ САЛОН В ГУАНДЖОУ 2016, КИТАЙ.

ПЪРВОКЛАСНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Първото нещо, което се забелязва в S90 Excellence, е премахнатата седалка на пътника отпред, която е заменена с т.нар. „конзола-салон“. Тя позволява на возените от шофьор бизнес клиенти да се отпуснат максимално, или пък да работят в движение. Втори отличителен белег са високочакствените материали, съчетани прецизно така, че да създа-

ват добре обмисленото и всепоглъщащо усещане за лукс.

S90 Excellence съдържа много характеристики, предназначени да подобрят изживяването в автомобила – цялостен панорамен покрив, разгъващи се работни масички, интелигентни пространства за съхранение на вещи, подгряващи и

охлаждащи поставки за чаши, регулируема подложка за краката и вградена развлекателна система с голям дисплей за работа или забавление. S90 Excellence включва също и сензорен контролен интерфейс за задната седалка, вградено хладилно отделение и ръчно изработени кристални чаши от шведския производител на стъкло Орефорс.

S90 Excellence ще се предлага само със силовия агрегат T8 Twin plug-in hybrid, предоставящ безкомпромисна комбинация от динамика и чиста електрическа енергия, която се възползва максимално от настройките на шасито на Volvo и създава усещането за спокойна увереност.

Стандартни са функциите за безопасност, включително за засичане на едрогабаритни животни, като част от системата за градска безопасност City Safety и Pilot Assist, която е полуавтономна система „с ръце върху волана“, подпомагаща водача и работеща при скорост до 130 км/ч.

Както всички представители от серията 90 на Volvo, автомобилът е оборудван с удобната смартфон интеграция, включваща Apple CarPlay и Android Auto, което позволява лесен достъп до познатите функции на смарт устройства през големия централен дисплей. S90 Excellence ще се предлага със системата за качество на въздуха CleanZone, която използва в четирите зони на климатичната система йонизиращ пречиствател на въздуха с мониторинг в реално време.

S90 Excellence ще излезе на пазара през 2017 г. и ще се произвежда само в Китай. Още през ноември 2016 там стартира производството и на новата премиум лимузина на Volvo S90. Новото S90 ще бъде най-първокласният автомобил, произвеждан досега в Китай. И двете версии ще се произвеждат в завода на Volvo Cars в Дакинг и ще се изнасят в цял свят – факт, който негвусмислено

подчертава високото качество, което стои в основата на стратегията на Volvo за глобално производство.



Китай ще играе все по-голяма роля в нашите амбиции за глобално производство. Заводите ни тук ще произвеждат продукти от световна класа за износ в цял свят през следващите години и така ще допринасят за постигането на целта ни до 2020 г. да продаваме до 800 000 автомобила годишно.

споделя

ХАКАН САМЮЕЛСЪН,
ПРЕЗИДЕНТ И ГЛАВЕН
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР
НА VOLVO CAR GROUP.

Volvo проправя пътя в разработването на китайския износ на автомобили на световните пазари. Компанията е първият западен автомобилен производител, който през 2015 г. изнесе за САЩ премиум автомобил, произведен в Китай. Това е Volvo S60 Inscription, получил пълния 5-звезден рейтинг на местните на Националната администрация за безопасност на движението по пътищата в САЩ.

VOLVO CARS UNVEILS TOP-OF-THE-LINE S90

Volvo Cars has unveiled a top-of-the-line luxury model called S90 Excellence, aimed at the high-end sedan market. It makes its first public appearance at the 2016 Guangzhou Motor Show.

In the S90 Excellence the front passenger seat was removed and replaced with Lounge Console, designed to meet the chauffeur-driven executive customers' need to relax or work while on the move. Remarkable is also the combination of high quality materials delivering a well-thought-through and immersive luxury feel. The S90 Excellence incorporates many features designed to enhance the in-car experience – a full panoramic roof, foldout worktables, clever storage, a heated and cooled cup holder, an adjustable footrest and a built-in entertainment system featuring a large display for work or entertainment purposes, a rear-seat touch screen control interface, a built-in refrigeration compartment and handmade crystal glasses from Swedish glassmaker Orrefors.

The S90 Excellence will be available only with the top-of-the-line T8 Twin Engine plug-in hybrid. Standard are all safety features in Volvo's new 90 Series cars, as well as the convenience of smartphone integration, incorporating Apple CarPlay and Android Auto.

Starting next year the S90 Excellence will be built in Volvo Cars' production facility in Daqing, China, and exported globally, highlighting the high levels of quality that underpin Volvo's global manufacturing strategy.



VOLVO CARS СПЕЧЕЛИ НАГРАДАТА ЗА ЦЯЛОСТЕН ДИЗАЙН НА АВТОМОБИЛНА МАРКА

Международното жури на наградите за автомобилен дизайн отличи приноса на Volvo Cars, като присъди на шведския бранд престижния приз за новаторски облик и цялостен дизайнерски език на автомобилна марка, Brand Design Language Award 2016. Шеф дизайнерът във Volvo, Томас Ингелат, който също е и Старши вицепрезидент в групата има повод за гордост и задоволство от постигнатото в последните няколко години. Това личеше ясно, когато лично пое трофея на изисканата церемония в Турино, Италия.

Новото XC90 наистина преобръна представите на хората за шведския бранд, но потенциалът на детайлно прецизния му дизайнерски почерк тепърва се разгръща. Наскоро представените S90 и V90 ярко демонстрираха, че кросоувърът от серията 90 е бил просто първата крачка в победен маратон.

В този дух прозвучаха и благодарствените думи на Ингелат: „В семейството на Volvo имаме множество типажу – мощни и рафинирани характерни, елегантни и софистицирани персонажи, но и по младежки динамични представители. Това, което сторихме с дизайна на бранда е, че им дадохме свободата да се разгрънат. Позволихме на всеки от тези характерни да заблестят с типичната си експресивност и същевременно да запази черти от огромното ни наследство. Всеки автомобил, който създаваме, носи непогрешимия Volvo ген, но също така е и с уникална индивидуалност.“

2016-та е годината на възраждането на наградите за автомобилен дизайн. Те се присъждат в три категории – Производствен автомобил, Концептуален автомобил и Цялостен дизайнерски език на бранд. Журито се състои от редактори и представи-

тели на авторитетни списания за дизайн от целия свят. Volvo Cars спечели наградата в категорията за дизайнерски език на бранд, изпреварвайки претенденту като Mercedes-Benz, Jaguar, Renault и Kia.

VOLVO CARS WINS BRAND DESIGN LANGUAGE AWARD 2016

2016 marks the rebirth of the Car Design Awards, for many years the most coveted awards in car design, which cover three categories – Production Car, Concept Car and Brand Design Language. The international jury has recognised Volvo Cars' contributions to automotive design with the Swedish carmaker winning the coveted Brand Design Language Award 2016. "We are proud to receive this recognition for the design work we have done in the last years. When we started work on the XC90 we knew that we had an opportunity to take the Volvo Cars brand in a new direction," said Thomas Ingenlath, Senior Vice President, Design, Volvo Car Group upon receiving the award at a ceremony in Turin, Italy. The jury for the Car Design Awards consists of editors and representatives of renowned automotive and design magazines from around the world. Volvo Cars came out as winner in the Brand Design Language category, fending off competition from Mercedes-Benz, Jaguar, Renault and Kia.



DRIVE ME

НАЙ-АМБИЦИОЗНИЯТ ЕКСПЕРИМЕНТ ЗА АВТОНОМНО УПРАВЛЕНИЕ В СВЕТА

Най-високотехнологичният и амбициозен обществен експеримент за автономно управление на автомобил в света досега е на Volvo Cars. Той се нарича „Drive Me“ и се осъществява в Гьотеборг, Швеция. Вече се произведе първият от серия изцяло автономни автомобили, които ще бъдат достъпни за клиентите в Гьотеборг и ще могат да се движат по пътна мрежа в страната. Това е Volvo XC90, произведено в специалния технологичен център на Volvo в Торсланда. Volvo е пазарен лидер в автомобилната сигурност и вярва, че представянето на

Технологията за автономно управление, ще сведе до минимум пътните инциденти, наред с други важни ползи, като улесняване на трафика, намаляване на замърсяването и по-пълноценно използване от водача на времето, прекарано в автомобила.

Volvo и в момента предлага Система за полуавтономно управление, наречена Pilot assist при моделите си S90, V90 и XC90. Тази система контролира кормилното управление, така че при скорост до 130 км/ч автомобилът да се движи самостоятелно в зададената пътна лента, на-

пълно независимо от другите участници в движението. Автомобилите от експеримента „Drive Me“ ще се движат без да е необходимо водачът да докосва волана или педалите. Първоначално това ще се случва в специално обособени зони около Гьотеборг, с помощта на Volvo-софтуер за автономно управление.

Името на Шведската компания е синоним на автомобилна сигурност, още от създаването на 3-точковия предпазен колан през 1959 г. Също така Volvo е един от пионерите в системите за автономно управление, като част от стратегията



DRIVE ME – WORLD'S MOST AMBITIOUS PUBLIC AUTONOMOUS DRIVING EXPERIMENT

Volvo Cars has produced the very first autonomous car that will be used in Gothenburg in the Drive Me project. This way the world's most ambitious and advanced public autonomous driving experiment has been officially kicked off. The autonomous Volvo XC90 SUV is the first in a series of cars that will eventually be handed to real families in Gothenburg to be driven on public roads. Volvo is the industry leader in the area of automotive safety and believes the introduction of AD technology promises to reduce car accidents, free up congested roads, reduce pollution and also allow drivers to use their time in their cars more valuably. The Swedish company, whose name is synonymous with automotive safety ever since it invented the three point seat belt in 1959, is pioneering the development of AD systems as part of its vision that no one will be seriously injured or killed in a new Volvo by the year 2020. Volvo currently offers a semi-autonomous functionality called Pilot Assist on its 90 series cars. Pilot Assist gives gentle steering inputs to keep the car properly aligned within lane markings up to 130 km/h without the need to follow another car. The Drive Me cars will add hands-off and feet-off capability in special autonomous drive zones around Gothenburg, powered by what Volvo calls the Autonomous Driving Brain.

си към 2020 г. да няма нито един сериозно пострадали или загинали в нов автомобил Volvo, в случай на инцидент. Volvo не разчитат само на инженерния си екип, но и на обратната връзка от клиенти, използващи автомобили „Drive Me“ в своето ежедневие. Така проектът е изцяло ориентиран към клиентите и точно това го отличава от останалите експерименти за автономно шофиране. „Клиентите гледат по друг начин на автомобила, за разлика от нас инженерите. Ние се стремим да разберем, как те използват автомобила в тяхното

ежедневие и каква полезна информация можем да получим от тях. Това е важна стъпка за проекта „Drive Me“, казва Ерик Кьоллинг – Технически директор активна безопасност във Volvo Cars. След излизане от завода, автомобилите „Drive Me“ ще преминат редица щателни тестове, за да е сигурно че системата за автономно управление работи правилно. Едва след тях, автомобилите вече могат да се използват от клиентите. Проектът „Drive Me“ в Гьотеборг е първият от редица тестове на автономно управляеми автомобили Volvo в реална

среда. През 2017 г. година подобен проект ще стартира и в Лондон. Volvo приема предложения и от заинтересовани градове в Китай за следващите години. Също така, компанията участва и в стратегически партньорства в сферата на технологиите за автономно управление. През октомври започна с Uber кооперация по проекти за бъдещето на автономните автомобили и също така, а заедно с водещия производител Autoliv планира разработката на ново поколение автомобилни софтуер.

СЛАВАТА НА ХИБРИДНИЯ ДВИГАТЕЛ

Без съмнение, новото XC90 е успешният коз, на който Volvo Cars заложила. От представянето на модела досега пътят му е само напред и нагоре. Изключително добре приет от клиентите на всички континенти, в България моделът също може да се похвали с непрестанен ръст.

Нещо повече, всеки трети продаден у нас XC90 е оборудван с върховия двигател T8 Twin Plug-in-hybrid и това не е случайно. Именно благодарение на този агрегат новото Volvo XC90 се приема за най-мощния и най-екологичен SUV Plug-in-hybrid хибрид на планетата. Собствениците му се радват на първостта на 407 к.с. при разход от едва 2.1л/100 км комбиниран пробег и скромните 49 г/км вредни CO2 емисии. Всичко това, поднесено в безкомпромисна луксозна опаковка на ексклузивен 7-местен премиум SUV. Няма друг, равен на XC90 T8 Twin Plug-in-hybrid кросоувър,

който може да измине на електричество около 43 км с едно пълно зареждане на батерията и това го прави особено желан от клиентите, защото улеснява живота им в големия град. Това са хора, ценящи високите технологии, луксозния комфорт и – не на последно място – уважението към околната среда. С избора си на автомобил те демонстрират адмирациите си към мисията на Volvo за опазване чистотата на природата от може би най-големия бич за урбанизираната ни планета днес – трафика.



THE GLORY OF THE HYBRID

Without any doubt the new Volvo XC90 turned out to be the jack for Volvo Cars, as since its launch the sales figures move strongly up and forward. Exceptionally well received by consumers all over the world, XC90's Bulgarian sales are also constantly raising and every third car sold is equipped with the plug-in-hybrid T8 Twin Engine.

XC90 T8 Twin Engine is the world's most powerful and cleanest SUV. No other SUV in this class can deliver 43 km of pure electric range, 0-100 km/h in 5.6 seconds and provide combined power of 407 hp – all in a 7 seat configuration. XC90 T8 customers in Bulgaria appreciate high technologies, luxury and – last but not least – they care about the environment.

НОВИЯТ АВАНТЮРИСТ НОВОТО VOLVO V90 CROSS COUNTRY

От представянето на първото Cross Country преди почти 20 години досега, Volvo стана синоним на продуктовата категория солидни автомобили за всякакви пътища и всякакви метеорологични условия. CC моделите представляват растяща по значимост част от продуктовото портфолио на шведския автомобилен производител, тъй като клиентите на луксозни автомобили търсят начин на живот, по-богат на преживявания, отвеждащ ги извън утъпканите пътеки.

Новото V90 Cross Country взема елегантността на V90 и я трансформира в автомобил за всякакви пътища, който предоставя безопасност, комфорт и динамика в един пакет с висока проходимост и авантюристичен дух. Така го дефинира лично Президентът и Главен изпълнителен директор на Volvo Car Group, Хакан Самюелсън.

Дългоочакваното V90 Cross Country наскоро допълни серията 90 на Volvo Cars.



Швеция има едни от най-свирепите зими на планетата, с температури до минус 58 градуса. Над 77 процента от страната са покрити с гори и езера и затова тя е правилното място за разработване и тестване на автомобили с екстремна издръжливост и проходимост при всякакви метеорологични условия. Със своята безопасност, сила и издръжливост, задвижване на всички колела, увеличен просвет и шаси, оптимизирано за комфорт и контрол при всякакви условия, новото V90 Cross Country добавя сърцето на изследовател във функционалното комби V90. Разработено върху платформата SPA (Scalable Product Architecture) на Volvo Cars, V90 Cross Country е преминало през строги тестове, за да се гарантира издръжливостта му на екстремни условия, при които в крайна

сметка ще намери себе си.

От секретните изпитателни съоръжения в мразовития север на Швеция, където обичайните температури са -40 градуса по Целзий, до изгарящите пустини на Аризона, където Volvo Cars провежда изпитателната си програма при високи температури, V90 Cross Country е създадено да издържа и да се представя чудесно.

Проектирането на Volvo Cross Country не е упражнение по стил или козметични промени. Дизайнът му ясно го откроява в тълпата. Екстериорът излъчва мощната, динамична проходимост, на която автомобилът е синоним, и същевременно предлага възможността за избор между солидни и елегантни елементи.

Солидният характер на V90 Cross Country из-



ненадва и с разкошен интериор, който предоставя необичайно за сегмента ниво на лукс и комбинира всички ползи на свързаността и забавлението, въведени при новото S90 и V90, включително висококачествената аудиосистема Bowers & Wilkins. Volvo V90 Cross Country носи изненадваща и интригуваща комбинация от здрав, мощен екстериор и луксозен, скандинавски интериор. То ще

продължи истинската Cross Country традиция на Volvo по нов начин – мощна, офроуд проходимост, облечена по най-елегантен, изискан и изпипан начин. Новото V90 Cross Country отвежда този добре установен сегмент на ново ниво на проходимост, вдъхновено от комфорта. Производството на автомобила започна през есента на 2016-та в завода на Volvo Cars в Торсланда, Швеция.

THE ADVENTUROUS SIDE. THE NEW V90 CROSS COUNTRY

The eagerly awaited V90 Cross Country is completing Volvo's 90 Series line-up. Since the introduction of the first Cross Country almost 20 years ago, Volvo Cars has become synonymous with the rugged all-road, all-weather product category. Volvo Cars' Cross Country models fulfill an increasingly important part of the Swedish automaker's product portfolio as luxury car buyers seek out a more experienced-based lifestyle that occasionally takes them off the beaten track. With some of the harshest winters on the planet and over 77 per cent of the country covered in forest and lakes, Sweden is the natural place to develop and test extreme durability and all-weather capable cars. This hard-won expertise

represents a large part of Volvo Cars' heritage, reflected in the company's Cross Country model line-up. The V90 Cross Country takes the elegance of the V90 and transforms it into an all-road car that delivers safety, comfort and performance in a capable and adventurous package. With All-Wheel Drive, increased ride height, and a chassis optimised for comfort and control in all weather and road conditions, the new V90 Cross Country has the heart of an explorer. It has been built to last, passing many tests in the frozen north of Sweden to the searing desert heat of Arizona. V90 Cross Country's design clearly stands out from the crowd. The exterior

communicates the powerful and dynamic capability while the interior delivers a level of luxury uncommon in the segment, combining all the benefits of the connectivity and entertainment features that were launched with the new S90 and V90, including a high-end sound system by Bowers & Wilkins. Production of the car started in the autumn of 2016 at Volvo Cars Torslanda Plant in Sweden.



С ПРИЗИВ ЗА ЧИСТИ БРЕГОВЕ И ВОДИ В БЪЛГАРИЯ СЪМИШЛЕНИК: НОВОТО VOLVO V40

В сърцето на бранда Volvo е човекът и затова мисията на шведската марка е да прави живота му по-добър и по-лесен. Ценностите на Volvo и днес са същите, както в самото начало през 1927 г. – безопасност, качество и грижа за природата. Всичко това е важно за хората и прави света едно по-добро място за всички нас. Всяко Volvo се създава с мисъл за човека. Автомобилите на марката представят различни характери, съобразно натюрела и нуждите на хората, които ги управляват. Гамата включва, както върхови модели, предназначени за мощни и рафинирани характери, така и такива за елегантни и изтънчени натури, а също и подходящите за динамични и енергични представители от младежката аудитория.

Тази година се появи новото Volvo V40 – компактен хечбек, допълващ идеално стила на живот най-вече на младата публика. С тържаво управление, функционален интериор и интелигентни технологии, които улесняват живота, V40 е перфектният спътник, както в града, така и когато се отправяте на път.

Уникалните Т-образни LED светлини, новият дизайн на предната решетка, изразителните акценти създават атлетична стойка и придават модерен, младежки шрих на V40, като същевременно запазват отличителния му характер на истинско Volvo.

Ценностите на шведската марка и енергичният характер на новото Volvo V40 са допирните точки с мисията и целите на фондация Surfrider Sofia. Използваща ноухау и позициите на Surfrider Foundation Europe, българският филиал се фокусира върху екологичните проблеми пред обществото ни, свързани с морето и плажовете на територията на страната. Активистите организират множество разнообразни инициативи, за да повлияят поведението на хората и ги приучат да поддържат чисти местните води и брегове, и да носят отговорност за собствените си действия.

Димитър Атанасов е основател и лице на представителството на Surfrider Foundation в София. Личната му история и динамичен характер идеално пасват на сюжетната линия в кратките, локално създадени, видеа на Volvo, показващи наши съвременници с важна за обществото кауза под името „Интересните хора и пътища на България“. От друга страна, екологичният и енергичен нов хечбек, Volvo V40, се оказва идеален спътник и съмишленик за делото на Димитър и Surfrider Foundation. Така, двете наглед различни организации обединиха усилия в партньорство при представянето на новия модел в България. Въздействащото видео, в което Димитър Атанасов и новото V40 се отправиха на поредна експедиция по красивите черноморски плажове за брoени седмици нахвърли 170 000 гледания в YouTube на канала Volvo Cars Bulgaria.

Желаещите могат да го видят тук



THE CAUSE FOR CLEAN WATERS AND COASTS SUPPORTED BY NEW VOLVO V40

At Volvo everything starts with people and its mission to make people's lives easier, safer and better. It's the Volvo way. Today, as ever, Volvo is focused on three core brand values: safety, quality and care for the environment, protecting what's important for people and helping the world become a better place for all. The Volvo carline family contains many different characters – strong and refined types, elegant and sophisticated, dynamic and youthful. The new Volvo V40 is a compact hatchback, perfectly suited for life style of young people. With agile handling, interior versatility and smart technology, the V40 is the perfect journey companion for them, in and outside the city. Volvo's core values paired with the energetic, environmental friendly nature of the new V40 turned out to be common ground for partnership with the Surfrider Foundation. The not-profit international organisation defends and saves the ocean and the coastline. Dimitar Atanasov is founder of the Bulgarian branch and the new V40 became perfect car mate for his September monitoring tour along Black Sea cost beaches. The inspirational video of this drive has been the online launch of the new model and part of Volvo's local project "The interesting people and roads of Bulgaria". It reached in no time 176 000 views on the YouTube channel of Volvo Cars Bulgaria.



ВКЪЩИ, КЪДЕТО ДРУГИТЕ САМО ТЕСТВАТ.

ВЗЕМИ СЕГА XC60 С БОНУС ОБОРУДВАНЕ
ЗА 10 000 ЛВ. ОТКРИЙ И ДРУГИТЕ НИ
СПЕЦИАЛНИ XC ПРЕДЛОЖЕНИЯ



С ПРАВО НА ДАНЫЧЕН КРЕДИТ

25 МОТО-РФОНЕ

Изображението е с илюстративна цел. Volvo XC60: Среден разход на гориво от 4.5 до 7.7 л/100км; CO₂ емисии от 117 до 179 г/км.

5 ГОДИНИ
ГАРАНЦИЯ

PREMIUM
SERVICE
ПРОГРАМА

VOLVOCARS.BG



ПЪРВИЯТ И НАЙ-ПРЕСТИЖЕН ГОЛФ ТУРНИР В БЪЛГАРИЯ С ЕДИНАДЕСЕТО ПОРЕДНО ИЗДАНИЕ

Прекрасен слънчев есенен ден, 80 голфъра в полите на величествения Пирин в оспорвана игра и новото Volvo V90, величествено разположено на терена – това видяха на 1 октомври специалните гости на Volvo и голф клуб "Пирин" край Банско. Те имаха възможност да се насладят на времето, да наблюдават енергичната надпревара, да вземат голф урок и да тестват богатата гама от автомобили Volvo, осигурена от организаторите.

Най-отдавнашният и много престижен турнир по голф Volvo World Golf Challenge България се състоя за 11-и пореден път и за първи път на терена на пиринския клуб. Ангон Тушев зае първото място в дивизия А и спечели голямата награда на състезанието – пътуване в чужбина с VOLVO и AIRFRANCE.

Участниците бяха разделени в три дивизии според техния хендикап. В А дивизия (хендикап 0-9) форматът бе индивидуален строк плей на 18 дупки, а в В дивизия (хендикап 10-19) и С дивизия (хендикап 20-28) играчите се състеза-

ваха във формат индивидуален стейбълфорг.

При играчите с най-ниските хендикапи подгласник на победителя Ангон Тушев (74 удара) стана Пламен Мицански със 75 удара, следван от Радослав Рашев със 76 удара. Най-много точки в дивизия В – 34, събра Иво Димитров. Второто място с 34 точки и по-висок хендикап, спечели Николай Кьосев, следван от Галин Ганчев с 33 точки.

Победител в дивизия С стана Илия Кирчев с 35 точки, втори е Румен Маневски с 32 точки, а трети, отново с 32 точки и с по-висок хендикап – Младен Шишков.

За най-добре представила се гама бе обявена Мариета Митева, която събра 31 стейбълфорг точки.

Голямата награда бе връчена от Александър Костадинов, Търговски директор на Мото-Пфое, който благодари на всички участници и направи кратко изявление за целите на бранда Volvo.



VOLVO WORLD GOLF CHALLENGE БЪЛГАРИЯ В ГОЛФ КЛУБ „ПИРИН“



11TH EDITION OF THE VOLVO WORLD GOLF CHALLENGE BULGARIA - THE OLDEST AND MOST PRESTIGIOUS GOLF TOURNAMENT IN OUR COUNTRY

Andon Toushev won the big prize at the Volvo World Golf Challenge Bulgaria – trip abroad with VOLVO and AIR FRANCE. He earned that right, having placed first in Division A.

80 golf players participated in the competition and have been divided into three divisions according to their handicap. In A Division (handicap 0-9) format was individual stroke play 18 holes and in the B (handicap 10-19) and C (handicap 20-28) division players competed in the individual stableford format. The Grand Prix was presented by Aleksandar Kostadinov, Sales and Marketing Director of Moto-Pfohe, who thanked all participants and made a brief statement of the brand Volvo.

Especially for the tournament participants and Moto-Pfohe guests at Pirin Golf and Country Club, debuted the new Volvo V90. Full range of Volvo cars was available for test drives.

БЕЗОПАСНОСТ ОТ ВСЕКИ ЪГЪЛ. ИЛИ КЪДЕ СЕ СЪЗДАВАТ НАЙ-СИГУРНИТЕ КОЛИ НА ПЛАНЕТАТА.

Ние сме Volvo. Произвеждаме безопасни коли още от създаването си през далечната 1927 година, когато основателите ни дадоха обещание на света да предпазват хората и да съхраняват истински важните неща в живота.

Осемдесет години по-късно обещанието е по-силно от всякога. Днес всеки асоциира Volvo с безопасност и това е репутация, която заслужаваме и ежедневно защитаваме.

Ключът е в знанието.

Автомобилите Volvo се създават в един от най-авангардните и технологични центрове за безопасност в индустрията. Центърът за безопасност на Volvo cars е открит през 2000 година и представлява инвестиция на стойност 100 милиона долара. Разработен е да пресъздава всякакви пътни инциденти и така да допринесе за повече знания и за още повече Volvo безопасност.

Близко 400 автомобила годишно биват разрушавани напълно в нашия Център за Безопасност. Краш лабораторията ни разполага с една фиксирана и една подвижна тестова писта, благодарение на които можем да пресъздаваме всякакви сценарии от реалния трафик. Подвижната писта може да се завърти 0 до 90 градуса, което позволява тестове на челни, странични и задни сблъсъци, както и удар между два автомобила под различен ъгъл и скорост. Прецизността на точката на сблъсък при тест с два автомобила, движещи се с 50 км/ч е само 2.5 см, отговарящи на 2 хилядни от секундата. За сравнение мигването с човешко око отнема около 60 хилядни от секундата!

Краш тестовете в нашия Център за безопасност се заснемат от 50 високоскоростни камери. Най-бързата от тях заснема по 200 000 кадъра в секунда, а информацията от най-малката се използва за анализ на деформациите на най-малките компоненти в автомобила.

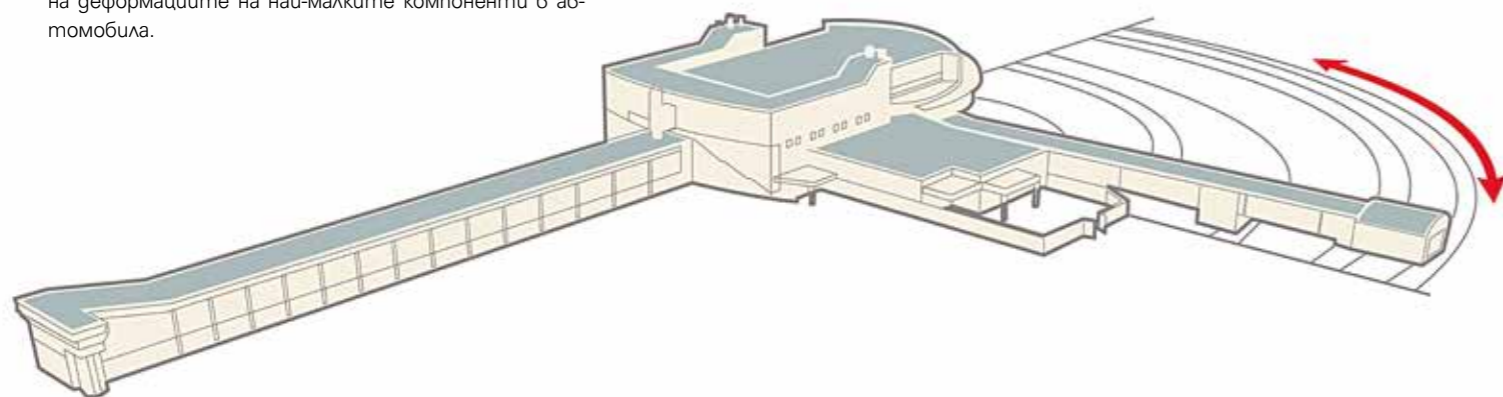
НАШЕТО НАСЛЕДСТВО...



”

*Автомобилите се управляват от хора.
Ето защо, основният принцип във всичко,
което правим ние във Volvo е и ще остане –
безопасността!*

АСАР ГАБРИЕЛСЪН & ГУСТАФ ЛАРСЪН,
Основатели на Volvo



Освен изпитанията в авангардната ни лабораторията, осъществяваме и редица тестове в уникален по рода си краш симулатор. Посредством мощни компютри, пресъздаваме хиляди удари, без реално да удряме или унищожаваме автомобилите.

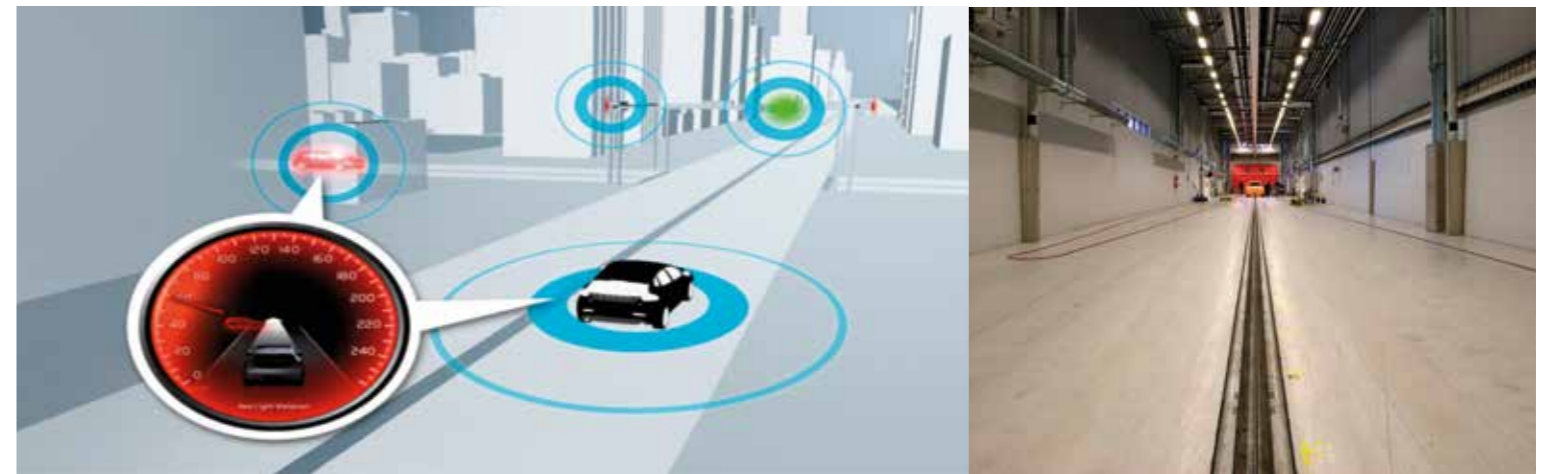
В Центъра за безопасност разполагаме и с над 100 тестови кукли – мъже, жени, деца, с различни килограми, възраст и размери. Имаме префектния „артист“ за всеки пътен инцидент. Ние във Volvo приемаме безопасността насериозно. Никак не е

случайно, че сме единствената компания, чиято визия за бъдещето е никога да не загива или получава тежки травми в нов автомобил Volvo до 2020 г.

От функции, които Ви подкрепят, докато шофирате, до системи, които подпомагат предотвратяването на произшествия и Ви предпазват, ако те се случат, ние се грижим за за всекидневен Ви уютство и спокойствие, където и да отидете.

...НАШЕТО БЪДЕЩЕ

НАШАТА ВИЗИЯ Е ДО 2020 Г. ДА НЯМА НИТО ЕДИН УБИТ ИЛИ СЕРИОЗНО РАНЕН В НОВ АВТОМОБИЛ VOLVO!



The Volvo Cars Safety Centre is designed to carry out advanced crash tests that contribute to increased knowledge and the development of safer Volvo cars. The laboratory makes it possible to replicate most of the accident scenarios that occur in real-life traffic. The crash-test laboratory was inaugurated in 2000 and represents an investment of 100 million \$. The crash test laboratory has a capacity to

carry out more than 400 full-scale tests per year.

The crash-test laboratory has about 50 high-speed cameras. The fastest can take 200 000 frames per second. The smallest cameras can be used to study the way in which small components inside the cars are affected by the collision forces.

Volvo Cars' also performs crash tests in a

unique crash test simulator using a reinforced car body with the actual interior that is to be tested. The crash simulator can recreate the tipping, or pitch, in real-life collisions without destroying the car body.

Volvo Cars also has some 100 crash-test dummies of different types to represent men, women and children of different sizes, weights and ages.



JAGUAR ПРЕДСТАВЯ КОНЦЕПТА I-PACE

МОЩНИЯТ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ SUV



Jaguar I-PACE е радикално нов електромобил. Той представлява ново поколение в дизайна на автомобилите с електрическа батерия. Този дизайн е впечатляващ, обрнат с поглед към бъдещето – продукт на автентичната ДНК на Jaguar, съчетана с красиви, премиум детайли и британско майсторство на изработката.

Това не е просто концепция, а предварителен поглед към петместен автомобил за серийно производство, който ще видим по пътищата през 2018 г. Моделът ще бъде първият досега електромобил на Jaguar, захранван от батерия. Той отваря нова глава в историята на нашата легендарна марка.

сподели Йън КАЛЪМ,
Директор Дизайн на Jaguar

ДА СКЪСАШ ПРАВИЛНИКА

Jaguar I-PACE е един от най-визуално въздействащите концептуални автомобили, произведени от Jaguar. Възползвайки се максимално от комплексната свобода, предлагана от електрификацията, конструкторският и дизайнерският екип приеха с охота възможността да преначертаят общите пропорции на автомобила.

Резултатът представлява изключителен модел, който съчетава авангарден дизайн с изнесена напред кабина, вдъхновен от суперавтомобила C-X75, и обтекаемия силует на купе в един петместен SUV. I-PACE въплъщава технологичния напредък в същността си – и убеждението на дизайнерския екип на Jaguar, че потребителите са готови за по-смели дизайнерски решения при електромобилите.

Автомобил с такива динамични пропорции е възможен единствено с дизайн, който съзнателно се възползва от всеки милиметър, осигурен от свръхмодер-

ната електродвигателна система на Jaguar. Впрягайки на помощ технологичните възможности на електрическото задвижване, I-PACE въвежда големи промени в дизайна и намира свежа изява за персоналните премиум характеристики



на Jaguar и британското майсторство на изработката.

Без комплекта от двигател с вътрешно горене и трансмисионен тунел, дизайнът на концепта издава кабината напред, удължава междусието и скъся-

ва надвесите. Това дава възможност на силуета да стане по-аеродинамичен, а страните да добият по-мощни пропорции. Освен това разширява вътрешното пространство, подобрява динамиката на автомобила и видимостта.

В резултат на това профилът на I-PACE има повече общи черти със суперавтомобила C-X75 със средноразположен двигател, отколкото със стандартните SUV модели. Това личи ясно от пропорциите с издигната напред кабина, динамичната централна линия, извивката на предните калници, мощните пропорции на задните „хълбоци“ и големите, целеустремени колела. И въпреки всичко това цялостният отпечатък на X590 Concept е компак-

тен колкото на стандартния средноразмерен SUV. Дългото междусие (2 990 мм) създава просторен интериор със свободно място за коленете на задните седалки, което обикновено се среща само при пълноразмерните SUV модели и луксозните седани.

#JaguarElectrifies





Петместният I-PACE ясно заявява плановете на Jaguar за серийния модел - в открития, просторен интериор преобладава дизайн, ориентиран към бъдещето. Освен това той излага на показ съчетанието на свръхмодерни технологии и традиционни материали, характеризиращо визията на Jaguar за лукс в електромобила.

„Инструкциите ни бяха да се създаде просторен и мощен SUV, който без усилие да побира пет души. С изключение на това ни беше предоставена пълна свобода на действие. За да осъществим този замисъл се възползваме от свободата, която електрификацията осигурява на дизайнерите..

Електрическият силов агрегат и изнесената напред кабина поставят водача в по-предна позиция, увеличавайки свободното пространство за пътниците на задните седалки. Това дава възможност за 530-литрова вместимост на багажника, без да се прави компромис с въздействащата силует на автомобила.“, добави Ъън Калъм.

I-PACE предлага мощта и бързите реакции, ориентирани към водача, с които са известни автомобилите Jaguar. За тази цел той е снабден с електромотори, разположени до предния и задния мост. Два-

та заедно осигуряват 400 к.с. и мигновен въртящ момент от 700 Нм.

Електрическото задвижване на всички колела предоставя възможност за шофиране по всякакъв терен и при всякакви метеорологични условия. Реакциите са мигновени и системата осигурява изключителен контрол върху разпределението на въртящия момент между преден-заднен мост, реагира незабавно на подадените от водача команди, на пътните условия и на характеристиките на автомобила.

Jaguar F-PACE зададе еталон в класа със своя несравним баланс между возия, управляемост и финес. Сега I-PACE ще стои същото. Сложният дизайн на окачването, предимствата на ниския център на тежестта и използването на всички уроци, научени при разработването на моделите F-TYPE и F-PACE ще открият I-PACE от всички останали електромобили. Системата на предното окачване е същата конфигурация с двойни носачи, доказала предимствата си при F-TYPE и F-PACE, защото няма по-добра от нея.

За повечето клиенти I-PACE ще бъде първият електромобил, който са притежавали. Проучванията и иновациите на конструкторските и дизайнерските екипи опростяват опита от прилежа-

нието и улесняват решението за закупуване. Електромоторите, батерията и системите за управление осигуряват възможно най-добро представяне на автомобила и достатъчен обхват за повечето ежедневни пътувания.

Пробегът на I-PACE е над 500 км според европейския NEDC комбиниран цикъл на шофиране и над 220 мили според американския EPA цикъл. При средно дневно пътуване от 40-50 км, повечето клиенти ще трябва да зареждат автомобила само веднъж седмично. Батерията може да се зарежда на обществени станции за зареждане, на специална стенна зарядна станция у дома или просто като се използват стандартните домашни контакти на електропреносната мрежа.

Зареждането е лесно и бързо - 80 процента от заряда се постигат за 90 минути, а 100 процента – само за малко над два часа, при използване на 50kW DC зареждане.

Съхранението на енергия в I-PACE се извършва посредством 90 kWh литиево-ионна батерия с течно охлаждане, проектирана и разработена в Jaguar. Гнездото за батерията е изработено от олеотен алуминий и представлява неразделна част от каросерията на концепта.

JAGUAR REVEALS THE I-PACE CONCEPT: THE ELECTRIC PERFORMANCE SUV TEARING UP THE RULEBOOK

The Jaguar I-PACE Concept is one of the most visually arresting concepts ever produced by Jaguar. Taking full advantage of the packaging freedom offered by electrification, the design and engineering teams took the opportunity to rethink the vehicle's overall proportions.

The result is an exceptional vehicle that combines an advanced cab-forward design inspired by the C-X75 supercar with the smooth silhouette of a coupe – in a five-seater SUV. The I-PACE Concept embodies the technological advances under its skin – and the Jaguar design team's belief that consumers are ready for bolder electric vehicle designs.

A vehicle with proportions this dynamic is only possible with a design that consciously exploits every millimetre given by Jaguar's state-of-the-art electric drive system. Leveraging the technological possibilities of electric driving, the I-PACE Concept introduces big design changes and finds fresh expression for Jaguar's premium, personal touches and British craftsmanship.

Without an internal combustion engine and transmission tunnel to package, the I-PACE Concept's design brings the cabin forward, extends the wheelbase and shortens the overhangs. This enables the silhouette to become more aerodynamic and the haunches to develop more powerful proportions. It also enlarges the interior space and improves vehicle dynamics and visibility.

As a result, the I-PACE Concept's profile has more in common with the C-X75 mid-

engine supercar than conventional SUVs. Evidence is clear in the cab-forward proportions, the dynamic heart line, the curve of the front fenders, the powerful proportions of the rear haunches and the large, purposeful wheels. And yet the I-PACE Concept's overall footprint is as compact as conventional mid-sized SUVs'. The long, 2,990mm wheelbase creates a voluminous interior with a level of rear knee room usually only found in full-size SUVs and luxury saloons.



PRIME NUMBERS

- 0-60 mph** takes around **4 SECONDS**
- 12 inch** high-resolution interactive Driver Display replaces conventional dials
- 400ps** Total power output from the front and rear electric motors
- 500+** Kilometre range achieved on a single charge (SEV NEDC cycle)
- 4,680mm** Electrification and the cab-forward design delivers exceptional interior space within this compact length
- ZERO TAILPIPE EMISSIONS**
- 90 MINUTES** Time taken to achieve 80% charge using 50kW DC charging
- 530L** or 530L of load capacity to the maximum gross weight. This includes the weight of the driver and passengers.
- 23-inch** Nighthawk wheels in Technical Grey with Gloss Black inserts and a beautiful diamond-turned finish
- 90 kWh** Lithium-ion battery pack, designed and developed by Jaguar Land Rover
- 0.29 Cd** drag coefficient, thanks to a streamlined profile, aerodynamically-optimised rear-end design and details such as the flush door handles
- 700** of instant, 100 per cent torque for electrifying performance

ГРАБНИ ВНИМАНИЕТО С JAGUAR 4x4



НОВИЯТ JAGUAR F-PACE

Това е Jaguar. Такъв, какъвто не сте го виждали досега.

Насладете се на присъщите за Jaguar лукс и комфорт, допълнени от ненадмината елегантност, практичност и функционалност. Уникалното задвижване на всички колела от Jaguar с Intelligent Driveline Dynamics дава неповторимо удоволствие от шофирането, а олекотената алуминиева конструкция на първия SUV на „британската котка“ предоставя превъзходно спортно усещане. Превърнете всяко пътуване във възбуждащо изживяване.

Сега новият Jaguar F-PACE е със специални сезонни условия и се предлага с програмата Jaguar Care – 5 години гаранция и 5 години безплатно сервизиране.



НОВИЯТ JAGUAR XE

Jaguar XE дава нова дефиниция на концепцията за спортен седан и в своя клас това е автомобилът, създаден за водача. Неговата олекотена конструкция, аеродинамична форма, луксозен интериор и изключително поведение на пътя са свидетелство за визията на основателя на компанията сър Уилям Лайънс за съвършения автомобил.

Моделът XE със задвижване на всички колела е единственият автомобил в своя клас, оборудван със самоносеща каросерия с високо съдържание на алуминий. Тази изключително здрава и същевременно лека конструкция заедно с предното окачване с двойни носачи и заден мост с интегрална връзка е в основата на отличителната, иновативна динамика на XE.

Сега новият Jaguar XE е със специални сезонни условия и се предлага с програмата Jaguar Care – 5 години гаранция и 5 години безплатно сервизиране.



GRAB THE ATTENTION WITH JAGUAR 4X4

Three of the most desired and attractive models of Jaguar – F-PACE, XE & XF – are now available for purchase with special seasonal offers and the Jaguar Care program which provides 5 years of warranty and 5 years of free maintenance service.

Jaguar cars are all about quality, performance and luxury which is brought to life in F-PACE, XE & XF. The three models consist of up to 80% aluminum which helps them to improve dynamics and on/off road ability, to provide more interior space and make the car lighter which reduces the fuel consumption and CO2 emissions.

**НОВИЯТ
JAGUAR XF**

С несравнимо съчетание на дизайн, лукс, технологии и ефективност новият Jaguar XF заема лидерска позиция в сегмента на бизнес автомобилите, подсилена от водещи в класа динамика на шофиране и финес.

Динамичният дизайн, напомнящ купе, е оформен около архитектурата на Jaguar с високо съдържание на алуминий и съчетава впечатляващите пропорции, елегантни повърхности и перфектни линии, характерни за всички автомобили Jaguar, с по-бързо междуосие, повече интериорно пространство и изключително нисък коефициент на въздушно съпротивление.

Изцяло новият XF е също първият Jaguar, който предлага адаптивни full-LED предни фарове. Двата реда LED светлини и рефлектори - един за късите и един за дългите светлини - генерират светлина с температура на цвета по-близка до тази на дневната светлина в сравнение с ксеноновите фарове и осигуряват по-добро осветяване.

Сега новият Jaguar XF е със специални сезонни условия и се предлага с програмата Jaguar Care – 5 години гаранция и 5 години безплатно сервизиране.



ROYAL PARK BOYANA

• PREMIUM RESIDENCE •



**Суперлюксов нов комплекс
от затворен тип в полите на Витоша**

- ✓ Уникално разположение на красив равен хълм, огрят от слънцето;
- ✓ Комплекс на оградена територия от 15 дка при само 20% застрояване;
- ✓ Собствена паркова зона с гора и алеи на цели 12 дка;
- ✓ Красиви панорамни гледки на 360 градуса към Витоша и цяла София;
- ✓ Първокласна архитектура, материали и качество на световно ниво;
- ✓ Само 42 апартамента в 7 бутикови сгради ниско строителство;
- ✓ Големи апартаменти и пентхауси с по 3 или 4 спални;

Stonehard
НОВО СТРОИТЕЛСТВО

ЗА ПОВЕЧЕ ИНФОРМАЦИЯ И СВОБОДНИ АПАРТАМЕНТИ: 0885 919 001

WWW.ROYALBOYANA.COM



JAGUAR F-PACE

РАЗВЪЛНУВА ГУДУУД
С ВПЕЧАТЛЯЩО
ДВУКОЛЕСНО
ШОФИРАНЕ

**ТЕРИ ГРАНТ, ЛЕГЕНДАРНИЯТ
КАСКАДЪОР, КАЗА:**

Когато Jaguar ми даде възможност да се събера отново с F-PACE, който бе използван за постигането на най-големия рекорд по лупинг в света, не можах да откажа. Неговата лека, здрава алуминиева каросерия и прецизни контроли го правят перфектния автомобил за каскади и бе страхотно да имам за компания Ли Бауърс – макар че той излезе навън по средата на шофирането!

Жагуар F-PACE направи поредната впечатляваща демонстрация на динамика, прецизност и контрол. След като постави световен рекорд на Гинес за най-големия лупинг в света при лансирането си миналата година, същият този чупещ рекорди F-PACE и каскадърът Тери Грант обединиха усилията си отново за възбудящо шофиране на Фестивала на скоростта в Гудууд.

Този път Грант пилотира първия семеен спортен автомобил на Жагуар при изкачване на известната отсечка Goodwoodhill на две колела. И сякаш това не бе достатъчно, професионалният каскадър с мотоциклет свободен стил Ли Бауърс бе на борда, за да добави още повече опасности в изпълнението.

Бауърс добре познава двете колела и замени седалката си с луксозния кожен интериор на първия мощен кросоувър на Жагуар. И докато F-PACE покоряваше трудното трасе на две колела, Ли Бауърс излезе от страничното стъкло, за да направи стойка от едната страна на Жагуар и да приветства публиката, след което влезе обратно вътре в автомобила преди финалната линия.

JAGUAR F-PACE THRILLS GOODWOOD WITH DRAMATIC TWO-WHEELED RIDE

The Jaguar F-PACE has put on another dramatic display of dynamic precision and control. After setting the Guinness World Record for the world's biggest loop-the-loop at its launch last year, the very same record-breaking F-PACE and stunt driver Terry Grant have teamed up again for a thrilling drive at the Goodwood Festival of Speed.

This time Grant piloted Jaguar's first family sports car up the famous Goodwoodhill on two wheels. As if that was not enough, professional freestyle motorbike stunt rider Lee Bowers was on board to add even more jeopardy to proceedings.

Bowers is no stranger to two wheels and swapped his saddle for the luxurious leather interior of Jaguar's first performance crossover. As the F-PACE two-wheeled up the demanding course, Bowers climbed out of the passenger window to stand on the side of the Jaguar and salute the crowd, before climbing back inside ahead of the finishing line.

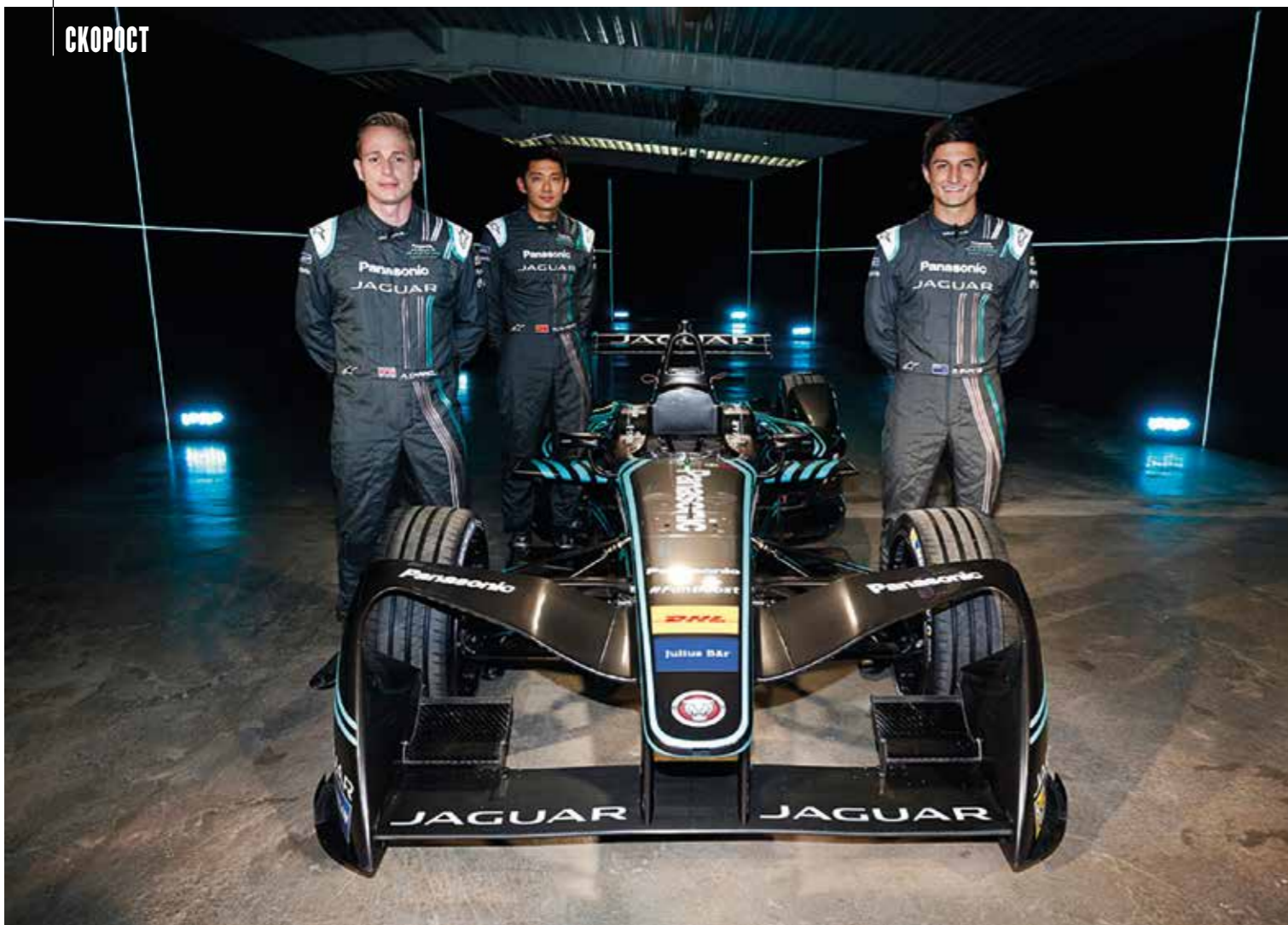


Дори и за експерт от калибра на Грант, двуколесното шофиране изисква часове планиране. Финалната подготовка приключи на пистата Santa Pod Raceway в Нортхамптъншир само няколко дни преди събитието на живо.

Първият семеен спортен автомобил на Жагуар стана най-бързо продаваната „британска котка“. Само за първите 10 месеца на годината са поръчани над 14 000 автомобила, като всичките 2 000 бройки от първата серия са разпродадени.

Жагуар F-PACE е първият мощен кросоувър на Жагуар и олекотената конструкция на каросерията му е съставена от 80 процента алуминий. Това е единственият дизайн с високо съдържание на алуминий в сектора и се произвежда в завода на Jaguar Land Rover в Солхъл, Великобритания.





JAGUAR SE ВРЪЩА КЪМ СЪСТЕЗАНИЯТА С I-TYPE, АДАМ КЕРЪЛ, МИЧ ЕВЪНС, ХО-ПИН ТУН И PANASONIC

Жагуар разкри новото си бъдеще в електрическия моторен спорт, като представи официалното име на своя тим за Формула Е, визията си, името на спонсора, пилотите и електрическия си състезателен автомобил.

От този октомври Panasonic Jaguar Racing се състезава в третия сезон на Формула Е на FIA с първия изцяло електрически състезателен автомобил на Жагуар в историята: I-TYPE 1.

На събитието по представянето в Jaguar Collections Centre новият I-TYPE 1 направи впечатляващ дебют, пилотиран от официалния резервен пилот на тима Хо-Пин Тун, като подчерта ангажимента на марката 'Race To Innovate', чиято мисия е да промени начина на възприемане на електрическите автомобили, да разработи нова електрическа технология и да вдъхнови бъдещите поколения.

Жагуар разкри и вълнуващия екип на пилотите с Адам Керъл и Мич Евънс, които потвърдиха, че ще пилотират I-TYPE 1 във встъпителния сезон на тима. Този екип ще поведе завръщането на Жагуар към състезанията от най-високо ниво.

Жагуар изнесе подробности относно партньорството си с Panasonic, при което водещата компания в областта на електрониката и автомобилната технология ще си партнира със състезателния тим на Жагуар във Формула Е, за да създаде бъдеще, което обещава да тласне напред границите на електрическата технология в средата на високите скорости. За Жагуар беше удоволствие също да обяви, че Lear Corporation се присъединява към тима като официален партньор.



ГЕРД МОЙЗЕР, ПРЕДСЕДАТЕЛ НА PANASONIC JAGUAR RACING КАЗА:

„Днешният ден отбелязва нова глава в историята на Jaguar Racing. Като първия производител на премиум автомобили във Формула Е, ние сме горди да се завърнем в моторния спорт на най-високо ниво. Бъдещето се променя и ние сме част от тази промяна. Нямаме търпение да започнем да се състезаваме в градските локации и да вдъхновим цяло ново поколение фенове на @JaguarRacing да се присъедини към това вълнуващо пътешествие. Формула Е е идеалната платформа да вдъхновим следващото поколение.“

НИК РОДЖЪРС, ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР, ПРОДУКТОВ ИНЖЕНЕРИНГ В JAGUAR LAND ROVER, КАЗА:

„През следващите пет години ще видим повече промени в автомобилния свят отколкото през последните три десетилетия. Шампионатът ще ни позволи да проектираме и тестваме нашите модерни технологии при екстремни условия на представяне. Ще приложим тези важни познания в разработките ни за реални условия. В Jaguar Land Rover имаме наети 9 000 инженери и екипът ще разчита на тези инженери да извлекат данни и да тласнат напред границите на електрическата технология в състезателна среда.“

електрическа автомобилна технология и важноста на електрическите автомобили в бъдещото продуктово портфолио на Jaguar Land Rover.

НИК РОДЖЪРС, ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР, ПРОДУКТОВ ИНЖЕНЕРИНГ В JAGUAR LAND ROVER, КАЗА:

„През следващите пет години ще видим повече промени в автомобилния свят отколкото през последните три десетилетия. Шампионатът ще ни позволи да проектираме и тестваме нашите модерни технологии при екстремни условия на представяне. Ще приложим тези важни познания в разработките ни за реални условия. В Jaguar Land Rover имаме наети 9 000 инженери и екипът ще разчита на тези инженери да извлекат данни и да тласнат напред границите на електрическата технология в състезателна среда.“

JAGUAR RETURNS TO RACING WITH I-TYPE, ADAM CARROLL, MITCH EVANS, HO-PIN TUNG AND PANASONIC

Jaguar takes the wraps off its new electric motorsport future, revealing its Formula E team's official name, vision, title sponsor, driver line-up and electric racing livery.

From this October, Panasonic Jaguar Racing competes in the third FIA Formula E season with the first all-electric Jaguar racing car in history: the I-TYPE 1.

At the launch event at the Jaguar Collections Centre, the new I-TYPE 1 made a dramatic debut driven by the team's official reserve driver Ho-Pin Tung and outlining the brands commitment to 'Race To Innovate' – a mission to change the perception of electric vehicles, to develop new electric technology and to inspire future generations.

In addition, Jaguar revealed an exciting race driver line-up with Adam Carroll and Mitch Evans confirmed to drive the I-TYPE 1 in the team's inaugural season. This driver line up will spearhead Jaguar's return to top-level racing.

Jaguar detailed its partnership with Panasonic that will see the leading electronics and automotive technology company partner with the Jaguar Racing Formula E team to develop a future that promises to push the boundaries of electric technology in a performance environment. In addition, Jaguar was pleased to announce Lear Corporation will join the team as an Official Team Partner.

JAGUAR XF В ПРЕСЛЕДВАНЕ НА

ТОРНАДО

Преследвачът на бури Тим „Торнадото“ Бейкър използва Jaguar XF в тазгодишната си обиколка из Северозападна Америка в търсене на потенциално торнадо.

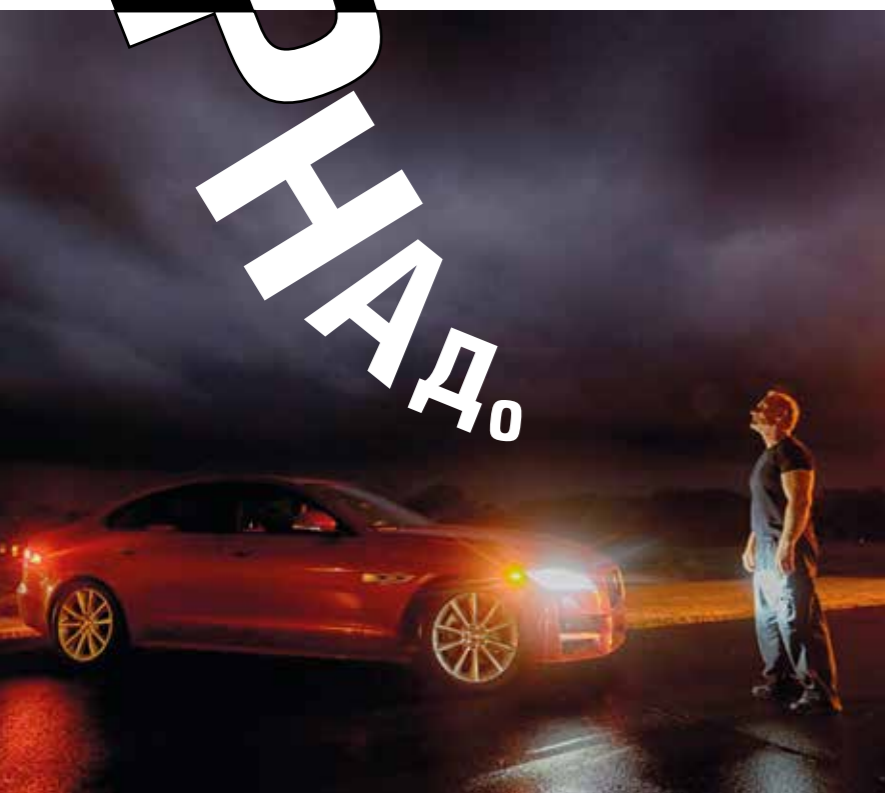
Ролята „преследвач на бури“ е от изключително значение за прогнозирането на торнадото и събиране на информация за тях, като потенциално може да спаси множество човешки животи и Jaguar XF е перфектното возило, с което тази работа да бъде свършена.

Преследването обхваща приблизително 3500 км през главни и второстепенни пътища из 7 щата в САЩ. През това време, Jaguar XF безпроблемно се справи с изправилите му се на пътя наводнения, градушки и ураганни ветрове преди да се изправи и срещу пясъчна вихрушка на границата между Айова и Илинойс.



СЛЕД ПРИКЛЮЧЕНИЕТО БЕЙКЪР СПОДЕЛИ:

„В преследването на бури е от изключително значение да си на правилното място в правилния момент. Годината беше пълна от към всякакви природни бедствия и да имам възможността да тествам Jaguar XF в тези условия беше изключително. Навигацията и интернетът в колата ни помогнаха да свържем всичките си устройства към автомобила и нещата ни се получиха перфектно. Задвижването на всички колела на колата пък бяха от изключителна важност да преминем през всякаквите различни метеорологични условия, които ни се изправиха на пътя.“



JAGUAR XF CONNECTIVITY AND ALL-SURFACE CAPABILITY HELP HUNT DOWN TORNADO

Storm chaser 'Tornado Tim' Baker drove the Jaguar XF through America's Midwest in search of a tornado as this

year's storm season came to a dramatic close.

A storm chaser's role is vital to help predict tornadoes and save lives, so the XF was the perfect mobile lab for the chase team to catch their tornado and collect vital data.

The chase, which covered 2,000 miles of highway and farm tracks through seven US states, saw the XF evade baseball-sized hailstones and drive through floods and high winds before intercepting a twister on the Iowa-Illinois border.



JAGUAR LAND ROVER ДЕМОНСТРИРА ТЕХНОЛОГИЯ ЗА АВТОНОМНО УПРАВЛЕНИЕ ВЪРХУ ВСЯКАКЪВ ТЕРЕН

JAGUAR LAND ROVER DEMONSTRATES ALL-TERRAIN SELF-DRIVING TECHNOLOGY

Jaguar Land Rover has demonstrated a range of innovative research technologies that would allow a future autonomous car to drive itself over any surface or terrain.

Jaguar Land Rover's multi-million pound autonomous all-terrain driving research project aims to make the self-driving car viable in the widest range of real life, on- and off-road driving environments and weather conditions.

To enable this level of autonomous all-terrain capability, Jaguar Land Rover's researchers are developing next-generation sensing technologies that will be the eyes of the future autonomous car. Because the sensors are always active and can see better than the driver, this advanced sensing will ultimately give a vehicle the high levels of artificial intelligence required for the car to think for itself and plan the route it should take, on any surface.

Жaguar Land Rover демонстрира редица иновативни проучващи технологии, които ще позволят на бъдещия автономен автомобил да се управлява сам върху всякаква повърхност или терен.

Проучването на Jaguar Land Rover за автономно управление върху всякакъв терен на стойност няколко милиона британски лири цели да направи автономния автомобил надежден във възможно най-широкия спектър от реални условия на шофиране по пътя или офроуд, както и различни метеорологични условия.

За да осигурят такова ниво на автономно движение върху всякакъв терен, изследвателите на Jaguar Land Rover разработват следващо поколение сензорни технологии, които ще бъдат очи-

те на бъдещия автономен автомобил. Тъй като сензорите винаги са активни и виждат по-добре от водача, тази усъвършенствана сензорна технология осигурява на автомобила високо ниво на изкуствен интелект, необходимо за да може автомобилът да мисли за себе си и да планира маршрута, който следва да поеме, по всякаква повърхност.

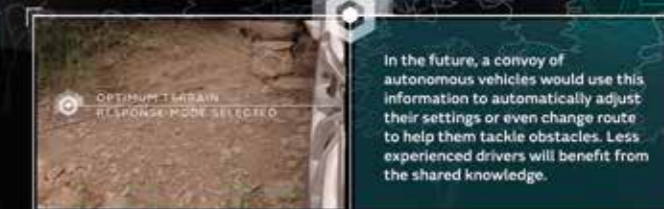
Проучването в сферата на идентифицирането на повърхността и триизмерното засичане на пътя комбинира камера, ултразвукови, радарни и лидарни сензори, които осигуряват на автомобила 360-градусов изглед около него, като сензорите са толкова усъвършенствани, че автомобилът може да определи характеристиките на повърхността с точност до широчината на една гума, дори в гъжд и сняг, за да планира маршрута си.

OFF-ROAD CONNECTED CONVOY

Dedicated Short Range Communications (DSRC) technology enables all vehicles in an off-road convoy to share information, which will be a key element in successful all-terrain autonomous driving in future. If the lead vehicle stops, for example, or if its wheels slip driving over a difficult boulder, this information is transmitted live to all of the other vehicles – even if they're out of sight.



All vehicles in the convoy are linked wirelessly and can instantly share information, including wheel articulation and Terrain Response Settings from up to 1km away.



In the future, a convoy of autonomous vehicles would use this information to automatically adjust their settings or even change route to help them tackle obstacles. Less experienced drivers will benefit from the shared knowledge.



SPECIAL VEHICLE OPERATIONS ОТКРИ НОВ ТЕХНИЧЕСКИ ЦЕНТЪР ВЪВ ВЕЛИКОБРИТАНИЯ

Jaguar Land Rover Special Vehicle Operations (SVO) официално откри новия си Технически център в централна Англия. Иновативният завод на стойност 20 милиона британски лири, който се намира в близост до Ковънтри, ще бъде седалище на SVO и ще включва зони за производство, боядисване, пускане в експлоатация и презентирание на площ от 20 000 кв. м.

Новият Технически център е символ на растежа на Jaguar Land Rover Special Operations – специалното погразделение на Jaguar Land Rover, създадено през юни 2014 г., за да изгради бизнес, отговарящ за водещи автомобилни продукти (SVO), персонализация на автомобили, програми за класически автомобили от Jaguar Land Rover Classic и възлнуваща гама от маркови продукти.



NEW £20m TECHNICAL CENTRE OPENS FOR JAGUAR LAND ROVER SPECIAL VEHICLE OPERATIONS

Jaguar Land Rover Special Vehicle Operations (SVO) today officially opens its new Technical Centre in the heart of the British Midlands. The innovative new £20m facility near Coventry will be the headquarters of SVO and will house manufacturing, paint, technical and customer commissioning and presentation zones inside the 20,000m² facility.

The new Technical Centre is significant representation of the growth of Jaguar Land Rover Special Operations – the specialist division of Jaguar Land Rover created in June 2014 to build a business responsible for halo car products (SVO), Vehicle Personalisation, classic car programmes by Jaguar Land Rover Classic and an exciting range of Branded Goods.

”

ДЖОН ЕДУАРДС,
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН
ДИРЕКТОР НА JAGUAR
LAND ROVER SPECIAL
OPERATIONS, ЗАЯВИ:

„Новият Технически център на Special Vehicle Operations е голяма стъпка напред към удовлетворяването на желанията на най-взискателните ни клиенти. Тук има над 200 квалифицирани работници, които са се посветили на изключително качество и майсторска изработка във всичко, което правят. Техническият център на SVO е много модерен завод, вдъхновен от инженерен център на Formula 1. Той се простира върху 20 000 кв. м., включвайки производствена зона, една от най-екологично съобразните и усъвършенствани зони за боядисване, изработена по поръчка зона за пускане в експлоатация, техническа зона, презентационна зона и офиси. Този нов Технически център ни позволява да наградяваме успешното пускане на пазара на Range Rover Sport SVR, Range Rover SVAutobiography и Jaguar F-TYPE SVR, и да осигурим отлична основа за растежа на SVO с въвеждането на възлнуващи нови програми за персонализация на автомобилите.“

С RANGE ROVER НА ВЪРХА

ПОДМЕНИ СЕГА СВОЯ АВТОМОБИЛ ЗА RANGE ROVER SPORT
ИЛИ EVOQUE И ВЗЕМИ ДО 15 000 ЛВ. В БОНУС ОБОРУДВАНЕ.



ABOVE & BEYOND



Range Rover Sport и Evoque изпъкват над всички останали в своите класове.

Комбинация от лукс, динамика, функционалност и практичност, те доставят несравнимо удоволствие от шофирането, заедно с изключителни off-road възможности като всеки истински Land Rover. Те са за всеки, който търси „нещо повече“.

Само сега, при покупка на Range Rover Sport или Evoque може да замените настоящия си автомобил и като допълнение да получите подарък 15 000 лв.

landrover.bg



Изображението е с илюстративна цел. Land Rover Range: разход на гориво в комбиниран цикъл от 4,2 до 12,8 л/100км, CO₂ емисии от 109 до 298 г/км

ГРАБНИ ВНИМАНИЕТО С JAGUAR 4X4



Това е Jaguar. Такъв, какъвто не сте го виждали досега.

Насладете се на присъщите за Jaguar лукс и комфорт, допълнени от ненадмината елегантност, практичност и функционалност. Уникалното задвижване на всички колела от Jaguar с Intelligent Driveline Dynamics дава неповторимо удоволствие от шофирането, а олекотената алуминиева конструкция на първия SUV на „британската котка“ предоставя превъзходно спортно усещане. Превърнете всяко пътуване във вълнуващо изживяване. Сега новият F-PACE е със специални сезонни условия и се предлага с програмата Jaguar Care – 5 години гаранция и 5 години безплатно сервизиране.

jaguar.bg

THE ART OF PERFORMANCE

Изображението е с илюстративна цел. Jaguar F-PACE: ср. разход – 4,9л/100км, CO2 емисии – 129г/км за двигател 2.0 i4D.



ПРЕДСТАВЯМЕ ВИ

JAGUAR LAND ROVER EXPANDS INGENIUM POWERTRAIN FAMILY

This week, Jaguar Land Rover will expand its powertrain family, unveiling new technologies for both current and future vehicles. The new additions will support the company's long-term commitment to reduce vehicle emissions and improve fuel economy across its range through the introduction of more efficient engines along with alternative powertrains, lighter vehicles and improved vehicle energy conservation.

At the heart of its low-emissions strategy, the new four-cylinder Ingenium petrol engine is now in production at Jaguar Land Rover's £1 billion Engine Manufacturing Centre. Designed, engineered and manufactured in the UK, these are the most advanced engines the company has ever developed. They will deliver up to 25 per cent more power than the engines they replace and offer fuel consumption reductions of up to 15 per cent.

The Ingenium petrol engine features state-of-the-art technologies, such as an electrohydraulic valvetrain, integrated exhaust manifold and twin scroll turbocharger with ceramic ball bearing technology. They will deliver exceptional performance, efficiency and refinement while meeting the most stringent global emissions regulations.



НОВИ INGENIUM ДВИГАТЕЛИ В СЕМЕЙСТВОТО НА JAGUAR LAND ROVER

Jaguar Land Rover увеличи своето семейство двигатели, като представи нови технологии както за настоящите, така и за бъдещите си автомобили. Новите допълнения поддържат дългосрочния ангажимент на компанията за намаляване на автомобилните емисии и подобряване на разхода на гориво в цялата гама чрез въвеждането на по-икономични двигатели наред с алтернативни силови агрегати, по-леки автомобили и подобро съхранение на енергията в автомобила.

В основата на стратегията за ниски емисии е новият, четири цилиндър, бензинов двигател Ingenium, който вече е в производство в струващия 1 милиард британски лири Център за производство

на двигатели на Jaguar Land Rover. Проектирани, конструирани и произведени във Великобритания, това са най-модерните двигатели, които компанията е разработвала досега. Те ще предоставят до 25% повече мощност в сравнение с двигателите, които ще заменят, и ще предложат намаляване на разхода на гориво с до 15%.

С поглед към бъдещето Jaguar Land Rover са разработили революционна и модерна автоматична трансмисия, която едновременно ще подобри икономичността на бъдещите автомобили и ще разшири възможностите им за задвижване на всички колела. Съвременният изследователски проект TRANSCEND, който е на стойност от 30 милиона британски

лири, използва новаторския, ултра-широк обхват на предавателно съотношение (20:1), който интегрира скоростна кутия в ниския обхват, двоен съединител и хибридни технологии, за да предостави нови нива на офроуд представяне и подобрение в разхода на гориво от почти 10%.

Бензиновият двигател Ingenium съдържа съвременни технологии като електрохидравлично управление на клапаните, интегриран изпускателен колектор и twin scroll турбо компресор с технология с керамични сачмени лагери. Те ще предоставят изключителна динамика, икономичност и финес, като същевременно отговарят на най-строгите глобални регулации за емисиите.

ПОГЛЕД НАПРЕД ПРИ ТЕХНОЛОГИИТЕ ЗА СВЪРЗАН И АВТОНОМЕН АВТОМОБИЛ В JAGUAR LAND ROVER



Jaguar Land Rover демонстрира най-новите си технологии за свързан и автономен автомобил като част от демонстрациите на UK Autodrive, които се провеждат в технологичния парк MIRA. В първи по рода си проект в Обединеното кралство, Jaguar Land Rover работи заедно с Ford и Tata Motors по проект за изпитване на технологии за свързаност, които ще позволят в бъдеще на автомобилите да „говорят“ помежду си и с пътната инфраструктура, например със светофарите.

Технологиите за свързан и автономен автомобил са едни от изследователските приоритети на Jaguar Land Rover. Компанията създава автопарк от над 100 изследователски автомобила за разработване и изпитване на широка гама технологии за свързаност и автономно управление през следващите четири години. В дългосрочен план тези технологии ще подобрят усещането зад волана и ще направят шофирането по-интелигентно, по-безопасно и дори по-екологично в следващите години.

Jaguar Land Rover разработва технологии за автомобили с изцяло автономно и полуавтономно управление, за да подпомогне водача в по-трудните и скучни части от шофирането и същевременно да запази приятно усещане зад волана. Визията на компанията е да направи автономния автомобил надежден във възможно най-широката спектъра от реални условия на шофиране, на пътя или офроуд, както и при различни метеорологични условия.

ТЕХНОЛОГИИ ЗА СВЪРЗАНОСТ И АВТОНОМНО УПРАВЛЕНИЕ НА АВТОМОБИЛА

Благодарение на **Advanced Highway Assist** автомобилът може да изпреварва автоматично други превозни средства, както и да остане в своето платно на магистралата без да е необходимо водачът да докосва волана или педалите.

Electronic Emergency Brake Light Assist предупреждава водача, когато автомобилът отпред натисне рязко или неочаквано спирачките. Това е особено полезно при шофиране в гъста мъгла или ако автомобилът отпред не се вижда.

Представете си, че пътувате из централен Лондон или Париж без да е необходимо да спирате на светофари, тъй като те винаги светят в зелено. Това би било възможно с **Green Light Optimal Speed Advisory**. Автомобилът се свързва със светофарите и съветва водача за най-подходящата скорост на шофиране, необходима за достигане на светофарите, когато светят зелено. Това ще подобри трафика, CO₂ емисиите, както и усещането при шофиране.



JAGUAR LAND ROVER DRIVES FORWARD CONNECTED AND AUTONOMOUS VEHICLE TECHNOLOGIES

Jaguar Land Rover showcased its latest Connected and Autonomous Vehicle technologies as part of the UK Auto drive demonstrations taking place at MIRA today. In a UK first, Jaguar Land Rover is working with Ford and Tata Motors to test connected technologies that will allow cars to talk to each other as well as the roadside infrastructure, such as traffic lights, in the future.

Connected and Autonomous Vehicle technologies are one of Jaguar Land Rover's research priorities. It is creating a fleet of more than 100 research vehicles to develop and test a wide range of Connected and Autonomous Vehicle technologies over the next four years. Ultimately, these technologies will enhance the driving experience as well as making driving smarter, safer and even cleaner in the years to come.

LAND ROVER CLASSIC ОТВАРЯ ВРАТИ ЗА НОВА ОБИКОЛКА НА „ПРЕРАЖДАНЕТО“



LAND ROVER CLASSIC OPENS DOORS TO NEW 'REBORN' TOUR AND DRIVING EXPERIENCE

Land Rover Classic has opened its doors to the new Reborn Tour giving visitors the chance to experience the restoration of an early Land Rover live at the brand's bespoke workshop and facility at Solihull – the 'Home of the Legend'.

Visitors gain access into the newly upgraded facility to admire the full capability of the Classic Workshop where skilled technicians carefully restore cherished Land Rovers to their former glory.

Those attending the Reborn Tour will gain a unique and fascinating insight into Jaguar Land Rover's history at the plant, plus 1940s production techniques and the many fascinating stories of the 1948 Series I to the recent Defender.

Following the workshop tour, guests have the opportunity to experience a piece of history for themselves by getting behind the wheel of a Defender with a trained and experienced instructor.

Land Rover Classic отваря врати за новата Обиколка на прераждането, като предоставя на посетителите възможност да станат свидетели на възстановяването на някои от първите модели Land Rover на живо в работилницата и съоръженията за специални поръчки на бранда в Солихъл – „Родният дом на легендата“.

Обиколката на прераждането и преживяването зад волана започва с освежаващи храни и напитки и посрещане от опитен и добре осведомен гид на Land Rover. Чрез поставената сцена на посетителите се предоставя ексклузивен достъп до наскоро обновената работилница на Jaguar Land Rover Classic в Солихъл, където напълно възстановеният проект по прераждането на изисканата Серия I продължава, воден от експертния екип на Jaguar Land Rover Classic. Посетителите получават също достъп до наскоро обновените

съоръжения, за да се възхитят на пълните възможности на Класическата работилница, където умели техници внимателно възвръщат предишния блясък на любимите модели Land Rover.

Участниците в Обиколката на прераждането ще добият уникална и интересна представа за историята на Jaguar Land Rover в завода както и за техниките на производство от 40-те години, ще чуят много завладяващи истории, започващи от Серия I от 1948 г. и достигащи до последния Defender. Следвайки обиколката в работилницата, гостите имат възможността лично да изживеят част от историята, като застанат зад волана на Defender заедно с обучен и опитен инструктор. Незабравимото преживяване ще ви позволи да тествате възможностите на британската автомобилна икона на легендарните офроуд писти в Land Rover Experience, Солихъл - Родният дом на легендата.



JAGUAR LAND ROVER

ОТКРИВА АКАДЕМИЯ ЗА ШОФИРАНЕ ВЪРХУ ЛЕД

Jaguar Land Rover открива първата си Академия за шофиране върху лед, която предлага уникално преживяване зад волана и приключенско пътешествие на ръба на Полярния кръг.



В местовата база на компанията за изпитване на автомобили в студено време в Лапландия, Швеция, гостите на Академията ще имат възможността да изпитат нещо ново и различно с мощните автомобили Jaguar и Land Rover. С обучение от експерти клиентите могат да изпитат усещането при шофиране на Jaguar F-TYPE, F-PACE и Range Rover Sport при минусови температури на издълбани ледени писти върху огромно замръзнало езеро.

Предлага се и уникален маршрут с класически автомобили. Гостите могат да изпитат как се управляват Jaguar MK II, MK VII и XK150, както и автомобили Land Rover от сериите I, II и III, без модерни спирачки или контрол на сцеплението.

Програмите с три и четири нощувки със стартова цена от 2 490 евро включват настаняване, хранения, трансфери и работа с професионални водачи на автомобили, които да помагат на гостите да развиват своите умения и да имат наистина незабравимо изживяване. Вече се приемат резервации за идния януари.

Прочути с планинските си пейзажи и гори, Лапландия е също идеалната база за гости, които желаят да опознаят Полярния кръг, като в близост до Академията се предлагат екскурзии със снегомобили и сафари с хъски.



JAGUAR LAND ROVER OPENS ICE DRIVING ACADEMY

Jaguar Land Rover has opened its first ice driving academy, offering a once-in-a-lifetime driving experience and travel adventure on the edge of the Arctic Circle.

Based at the company's cold-weather testing facility in Lapland, Sweden, guests at the Ice Academy will have the opportunity to push themselves to the limit in Jaguar and Land Rover high-performance vehicles. With expert tuition, customers can experience the Jaguar F-TYPE, F-PACE and Range Rover Sport in sub-zero temperatures on carved ice tracks on a vast frozen lake.

A unique itinerary with classic vehicles is also available. Guests can experience how to handle the Jaguar MKII, MKVII and XK150, and Land Rover Series I, Series II and Series III without modern brakes, power steering or traction control.

The three- and four-night programmes, which start from €2,490, include accommodation meals, transfers and professional drivers to help guests develop their skills and have a truly unforgettable experience. Bookings are now being taken for trips from January 2017.



НОВИЯТ DISCOVERY ПРЕДПРЕМИЕРНО В БЪЛГАРИЯ

Новият Discovery е невероятно привлекателен с несравнима проходимост и технологии като никой друг. Той е проектиран от самото начало да позволи на клиентите на Land Rover да следват начина на живот, който желаят. Резултатът е най-добрият семеен SUV в света.

На 18.10.2016 г. в Мото-Пфое Люлин се състоя събитие, на което беше показан най-новият и итригуващ модел на Land Rover – новият Discovery. Изключително мощният, динамичен и високоскоростен SUV беше представен от управителя на Мото-Пфое Димо Николов и от бранд мениджъра на Jaguar Land Rover Иван Въжаров. Новият Discovery посети последователно всички шоуруми на Land Rover в България – в София, Варна, Бургас и Пловдив, преди да замине за следващата си дестинация.



СЕДЕМТЕ ЧУДЕСА НА DISCOVERY:

СЕДЕМ ПРИНЦИПА ОПИСВАТ СЪЩНОСТТА НА DISCOVERY И СА ВОДЕЩИ ПРИ НЕГОВОТО СЪЗДАВАНЕ:



01

ВЕЛИКОЛЕПНАТА СЕДМОРКА: ВСЯКА СЕДАЛКА Е НАЙ-ДОБРАТА СЕДАЛКА В САЛОНА

Гъвкавият интериор осигурява седем пълноразмери места за възрастни, моментално конфигуруеми от вашия смартфон с използване на първата в света дистанционна технология за интелигентно съзване на седалките Intelligent Seat Fold.

02

МНОГО ЛЮБИМ ЧЛЕН НА СЕМЕЙСТВОТО: ДЪРЖИ ВИ В БЕЗОПАСНОСТ ПРЕЗ ПОСЛЕДНИТЕ 27 ГОДИНИ

Полуавтономна технология за безопасност осигурява спокойствие на семейството

Премиум интериор комбинира водещ дизайн с издръжливи, висококачествени материали и пространство за цялото семейство

03

КРАЛЯТ НА ХЪЛМА: НЕУДЪРЖИМ НА ВСЯКАВИ ПОВЪРХНОСТИ, ВСЯКАВИ ТЕРЕНИ И ПРИ ВСЯКАВИ МЕТЕОРОЛОГИЧНИ УСЛОВИЯ

Пълноразмерната SUV архитектура на Land Rover предгоставя надвишаваща световните стандарти проходимост на всякакви терени

Олекотената алуминиева конструкция спестява 480 кг, което води до подобрена икономичност и CO2 емисии от 159 г/км*

Семейството супер екологични двигатели Ingenium пораства с приемането на четирицилиндров дизелов двигател с 240 к.с. и 500 Nm въртящ момент

Кралят на тегленето: най-добрият в класа капацитет за теглене** от 3 500 кг и полуавтономна система Advanced Tow Assist снемат стреса при трудни маневри на загнен хог.

04

БРИТАНСКА КРЕАТИВНОСТ: ПРОЕКТИРАН С ЧАР И ФИНЕС, ОБИЧАН ПО СВЕТА

Дизайнът запазва характерните черти на семейството на Discovery, като добавя оптимизирани пропорции и изискани повърхности

05

ПРИСТРАСТЯВАНЕ КЪМ СЪХРАНЯВАНЕТО: ОТКРИЙТЕ ПРОСТРАНСТВО ЗА ВСИЧКО

До 2 500 литра пространство за багаж и интелигентно съхраняване за важните неща за семейството

06

СВЪРЗВА ВСЯКО ПОКОЛЕНИЕ: ИНТЕЛИГЕНТНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ, КОИТО УЛЕСНЯВАТ ЖИВОТА

Цифровият Discovery е оборудван с до девет USB порта, шест 12-волтови контакта за зареждане и интегрирана в автомобила 3G WiFi точка за до осем устройства

07

СЛЕД КАТО ПЪТЯТ СВЪРШИ: ДОСТИГА ЗАСТРАШЕНИ МЕСТООБИТАНИЯ И УЯЗВИМИ ХОРА

Новият Discovery ще продължи работата на Land Rover, свързана с хуманитарна помощ и опазващи проекти по целия свят



Новият Discovery съчетава британска привлекателност с неувържим приключенски дух. Това е автентичен, седемместен SUV с три реда седалки, с ненадминатата проходимост и функционалност.

Всекидневната изобретателност е в основата на Discovery за последните 27 години. Новият Discovery отбелязва преминаването от идеята към реализацията с повече от 1,2 милиона клиента на всяка стъпка от пътуването.

Моделът пето поколение се възползва от здравата, безопасна и олекотена, пълноразмерна SUV архитектура на Land Rover, която предоставя несравним комфорт и адаптивност.



”

ГЕРИ МАКГАВЪРН
ГЛАВЕН ДИРЕКТОР ДИЗАЙН НА LAND ROVER, КАЗА:

Новият Discovery дава нова дефиниция на големите SUV автомобили. Екипите по дизайн и инженерни решения на Land Rover направиха революция в ДНК-то на Discovery, за да създадат невероятно привлекателен, изключително функционален и неимоверно проходим премиум SUV автомобил. Наистина вярваме, че резултатът е радикална отправна точка в дизайна, която ще въведе семейството на Discovery сред нова, по-широка клиентска база.

Първоначална идея за новия Discovery даде иновативната концепция Discovery Vision Concept, която показва бъдещата посока за цялото семейство Discovery при дебюта си на Автомобилния салон в Ню Йорк 2014 и представи радикалната отправна точка за най-функционалния SUV на Land Rover. Революционният дизайн придава на Discovery динамичен външен вид с изискани повърхности и прецизно конструирани детайли, създадени да въздействат на клиентите на емоционално ниво.

Новият Discovery въвежда за първи път в света технологията Интелигентно сгъване на седалките, която позволява на клиентите да конфигурират наново втория и третия ред седалки с минимални усилия, като използват контролните бутони отзад в автомобила, централния сензорен екран и дори дистанционно чрез приложение за смартфон като част от услугите InControl Touch Pro.

Всичките три реда седалки се предлагат с отопление - отопление и охлаждане за 1-вия и 2-рия ред, а масажната функция се предлага за водача и пътника отпред за оптимален комфорт при дълги пътувания.

Новият Discovery запазва добре известната проходимост на всякакви терени на Land Rover, благодарение на комбинацията от отлична офроуд геометрия и модерни технологии, като същевременно подобрява своята всекидневна функционалност.

Пътният просвет е измерен на 283 мм (повисок с 43 мм), а максималната дълбочина на газене от 900 мм (увеличение от 200 мм) поставя Discovery в свой собствен клас, осигурявайки ненадминатата увереност при справяне както с подгизнали писти, така и с наводнени пътища.

Новият Discovery се задвижва от икономична гама четири- и шестцилиндрови, бензинови и дизелови двигатели на Jaguar Land Rover, всички съчетани с плавно работеща и откликваща 8-степенна автоматична скоростна кутия ZF. Те включват:

- Отличеният с награди нов четирицилиндров, 2,0-литров дизелов двигател Ingenium Td4, 180 к.с., е най-икономичният в гамата и предоставя икономия на гориво в смесен цикъл от 47,1 тгр с CO2 емисии от 159 г/км* – намаление с 22% спрямо еквивалентния предшественик.
- По-мощният четирицилиндров, дизелов Ingenium Sd4 с двоен турбокомпресор произвежда 240 к.с. и впечатляващ въртящ момент 500 Нм с икономия на гориво от 44,8 тгр и CO2 емисии от 165 г/км.
- Шестцилиндровата дизелова мощност идва от Td6, 258 к.с., която предоставя 600 Нм въртящ момент за силна динамика, капацитет на тежеле и икономичност.
- За клиентите, които предпочитат бензин, модерният бензинов 3,0-литров двигател V6, Si6, с компресор суперчарджър и 340 к.с. предоставя 450 Нм въртящ момент, за да осигури спокойна динамика и проходимост.



LAND ROVER REVEALS NEW DISCOVERY

New Discovery is highly desirable with unrivalled capability and technology like no other. It has been designed from the outset to enable Land Rover customers to live the lifestyle they aspire to. The result is the best family SUV in the world.

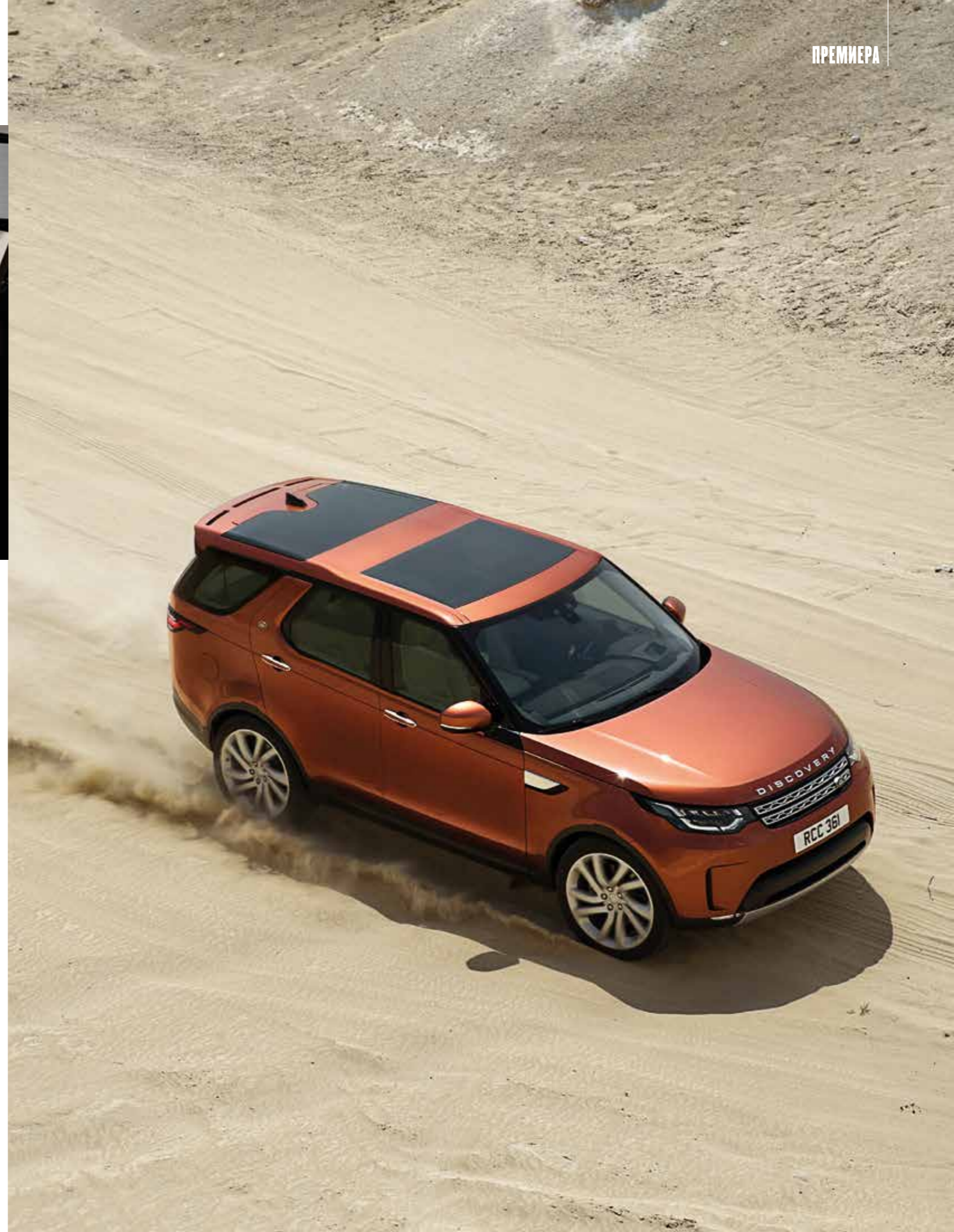
Bulgaria was one of the very few markets which had the opportunity to present the new Discovery only few days after its official reveal at the Paris Motor Show. The versatile SUV was presented in Moto-Pfohe Lyulin, Sofia, by the managing director of Moto-Pfohe Dimo Nikolov and the brand manager of Jaguar Land Rover in Bulgaria Ivan Vajarov. The New Discovery then visited also Varna, Burgas and Plovdiv .

The New Discovery embodies Land Rover's drive to go Above and Beyond, combining British desirability with an unstoppable spirit of adventure. It's an authentic, three-row, seven-seat SUV with unbeatable capability and versatility.

Everyday ingenuity has been at the heart of the Discovery for the last 27 years. New Discovery signals the transformation from cogs to code with more than 1.2 million customers with us on every step of the journey.

The fifth-generation model benefits from Land Rover's strong, safe and light full-size SUV architecture, delivering comfort and adaptability like no other.

The New Discovery is for the digital age. Ingenious technology keeps your family safe, connected and confident on all surfaces, all terrains and in all weathers to ensure your destination is reached.





ПОВИШЕНА ДИНАМИКА И ПРИВЛЕКАТЕЛНОСТ НА RANGE ROVER ЗА 2017

Land Rover затвърди статута на Range Rover на най-добър SUV в света с въвеждането на усъвършенствани технологии за автономно шофиране и изцяло нов модел от Special Vehicle Operations (SVO) - Range Rover SVAutobiography Dynamic.



”

След като даде нов облик на сектора на луксозните SUV-автомобили преди повече от 46 години, Range Rover постигна повече от 1 милион продажби и стои на върха в семейството на Land Rover. Уникалната комбинация на Range Rover от несравним финес, неподвластен на времето дизайн и ненадмината проходимост на всякакви терени е причината той да е използван за придвижване на кралски особи, за тежки експедиции и дори превърнат в крепост с висока степен на сигурност под формата на бронирания Range Rover Sentinel.

Оригиналният класически модел прави своя дебют през 1970 г. и за четири поколения луксозният SUV се е утвърдил като образец за дизайн, представляващ върха в лукса и проходимостта. Новият SVAutobiography Dynamic внася нови нива на динамика в Range Rover, задвижван от двигател V8 с компресор суперчарджър и 550 к.с. Награждайки успешното лансиране на Range Rover SVAutobiography с дълго междуосие, SVAutobiography Dynamic е наличен единствено със стандартно междуосие и е оборудван със специална конфигурация на окачването, създадена да оптимизира търговината без да прави компромис с характерните за Range Rover финес и комфорт.

С Range Rover за 2017 г. своя дебют правят и редица иновативни нови технологии, които полагат основата на изцяло автономното шофиране. Иновативните функции включват Advanced Tow Assist, интелигентна система в помощ на водача, която сменя стреса при движение с ремарке на заден ход, Интелигентен ограничител на скоростта, който автоматично регулира скоростта на автомобила, за да съответства на ограничението на скоростта чрез технологията Разпознаване на пътните знаци.

В допълнение функциите Следене на състоянието на водача и Асистент за следене на мъртвата зона, които автономно връщат автомобила в неговата лента, ако сензорите засекат, че водачът навлиза в лентата на друг автомобил, са добавени към широката гама усъвършенствани функции за безопасност.

Промените в интериора включват нов по-голям 10-инчов сензорен екран с технология Dual View с водещата на пазара система InControl Touch Pro на Land Rover. Екранът с функции за приближение и разтегляне с пръсти, подобно на таблетите, притежава редица нови характеристики, включително начални страници с възможност за персонализация, подобрени функции за сателитна навигация и мигновен достъп до любимите приложения на водача.

ГЕРИ МАКГАВЪРН
ГЛАВЕН ДИЗАЙНЕР НА LAND ROVER, КАЗВА:

Range Rover е водещият SUV в света от дебюта си преди повече от 46 години. Дизайнът е съществен за този автомобил и последните подобрения утвърждават статута му на върхов луксозен SUV. Предлагайки на клиентите си повече опции, повече технологии и повече мощност, Range Rover представлява свой собствен клас.



SVAutobiography Dynamic е най-мощният серийнопроизвеждан Range Rover. Той споделя мощния си 5,0-литров двигател V8 с компресор суперчарджър и 550 к.с. с Range Rover Sport SVR. Двигателят е специално калибриран за флагманския модел Range Rover и осигурява 680 Nm въртящ момент, ускорявайки SVAutobiography Dynamic от 0 до 100 км/ч само за 5.4 секунди. Той е съчетан с 8-степенната автоматична трансмисия на ZF за плавна смяна на предавките и върхова динамика.

Интериорът отнася Range Rover до нови нива на привлекателност и финес. Кожените седалки с ромбоидна шарка с контрастен шев са налични в четири ексклузивни цвята, които допълват облицовката на тавана от перфорирана кожа в цвят Ebony, придавайки мигновено усещане за лукс. За арматурното табло и облицовката на вратите е използван фурнир в цвят Grand Black с допълнителна ивица в цвят Red на вратите. В допълнение, ключови характеристики

като въртящия се селектор за смяна на предавките, бутона за стартиране/спиране и педалите са с изискано набраздено покритие. Подчертавайки динамичното позициониране, перата за превключване на предавките са с покритие в анодизирано червено (освен когато интериорът не е в цвят Tan), а потребителското ръководство за водача е подвързано с кожа с ромбоидна шарка, подбрана така, че да подхожда на интериора.

Несравнимата проходимост на всякакви терени е съществена черта на семейството на Range Rover и новият Range Rover за 2017 г. е оборудван с две нови технологии, създадени да подсилят неговите водещи в класа характеристики:

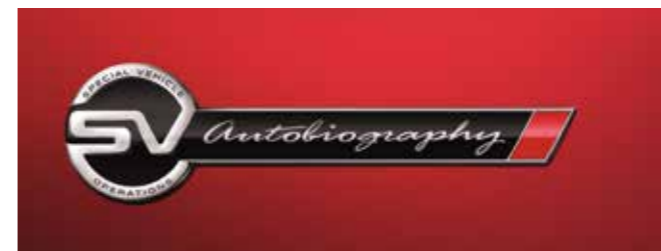
LOW TRACTION LAUNCH

Режим на шофиране, който може да бъде избран ръчно и е създаден да помага на водачите да потеглят от място по хлъзгави повърхности като мокра трева, сняг или лед. Контролирайки количеството въртящ момент, който може да бъде подаден от водача, системата намалява вероятността от буксуване, за да поддържа добро сцепление и да осигури плавно ускорение.

До функцията може да се достигне чрез централния сензорен екран и на водача се подсказва да активира Low Traction Launch, когато е избран режим Трева/Чакъл/Сняг чрез Terrain Response 2. Системата остава активна, докато автомобилът не достигне скорост от 30 км/ч.

ALL-TERRAIN INFO CENTRE

Извежда на централния сензорен екран полезна за водача информация, свързана с конфигурацията и статуса на автомобила.



ELEVATED PERFORMANCE AND DESIRABILITY FOR 2017 RANGE ROVER

Land Rover has reinforced Range Rover's status as the world's finest SUV with the introduction of advanced autonomous driving technologies and an all-new model from Special Vehicle Operations(SVO) – the Range Rover SVAutobiography Dynamic.

Since it redefined the luxury SUV sector more than 46 years ago, Range Rover has achieved more than one million sales and sits at the pinnacle of the Land Rover family. Range Rover's unique combination of peerless refinement, timeless design and unrivalled all-terrain capability has seen it used to transport Royalty, undertake gruelling

expeditions and even developed into a high security fortress in the form of the armoured Range Rover Sentinel.

The original Classic model debuted in 1970 and over four generations the luxury SUV has established itself as a design reference, representing the ultimate in all-terrain luxury. The new SVAutobiography Dynamic brings new levels of performance to the Range Rover, powered by a 550PS V8 supercharged engine. Building on the successful launch of the long-wheelbase Range Rover SVAutobiography, the SVAutobiography Dynamic is available exclusively in standard

wheelbase specification and comes fitted with specially configured suspension designed to optimise agility without compromising Range Rover's trademark refinement and comfort.

Interior changes include a new larger 10-inch dual view touchscreen display, powered by Land Rover's market-leading InControl Touch Pro system. The pinch and zoom tablet-style touchscreen provides a host of new features including customisable homepages, enhanced satellite navigation functions and instant access to the driver's favourite apps.

НОВ ДВИГАТЕЛ И УСЪВЪРШЕНСТВАНА ТЕХНОЛОГИЯ ЗА RANGE ROVER SPORT

Статусът на Range Rover Sport на луксозен мощен SUV е подсилен от редица подобрения за моделна година 2017. Най-новият модел съдържа най-икономичния силов агрегат досега, въвеждат се иновативни нови технологии за автономно шофиране и по-широки възможнос-

ти за персонализация по поръчка.

Представен през 2013 г., Range Rover Sport е истинска история на успеха за Land Rover. Автомобилът предоставя целия финес и възможности, очаквани от голям SUV, заедно с ди-

намиката, свързвана обикновено със спортен автомобил. Статусът на динамичен, голям SUV с изключително високи показатели се подсилва от мощния Range Rover Sport SVR с 500 к.с., който може да ускори от 0 до 100 км/ч за 4,7 секунди.

Едно от най-важните допълнения към Range Rover Sport за 2017 г. е под капака на автомобила заради въвеждането на модерния двигател на Jaguar Land Rover – 2,0-литровия, четирицилиндров дизелов двигател Ingenium. Свръхмодерният двигател, създаден във Великобритани-

ния, осигурява подобрена икономия на гориво и емисии от едва 164 г/км*, както и разход на гориво в комбиниран цикъл от 6,2 л/км. Новият двигател Ingenium е също по-лек, с по-добра реакция, по-пързав и с отлична динамика. Освен новата технология на двигателя Land Rover въвежда редица технологии за автономно шофиране в Range Rover Sport. Първата в сектора функция Advanced Tow Assist сменя стреса по време на маневриране, когато се теглят големи товари. Водачът може да зададе посоката на ремаркетото при движение на



NEW ENGINE AND ADVANCED TECHNOLOGY FOR RANGE ROVER SPORT

Range Rover Sport's status as the luxury performance SUV has been strengthened with a range of enhancements for 2017 model year. The latest model features the most efficient



powertrain yet, the introduction of innovative new autonomous driving technologies and greater scope for bespoke personalization.

Introduced in 2013, Range Rover Sport is a genuine Land Rover success story, delivering all the refinement and capability expected from a large SUV with the performance normally associated with a sports car. The dynamic large SUV status as the ultimate high per-

formance SUV is underpinned by the potent 550PS Range Rover Sport SVR, which can accelerate from 0-100 km/h in 4.7 seconds.

One of the most significant additions to the 2017 model year Range Rover Sport comes under the bonnet, with the introduction of Jaguar Land Rover's advanced 2.0-litre four-cylinder Ingenium diesel engine. The state-of-the-art British built engine provides enhanced fuel efficiency with emissions as low as 164g/km* and capable of a combined fuel economy of 6.2 l/km. The new Ingenium engine is also lighter, providing improved responses, enhanced agility and superior dynamics.

In addition to new engine technology, Land Rover has introduced a series of autonomous driving technologies to Range Rover Sport. The first-in-sector Advanced Tow Assist feature, takes the stress out of maneuvering when towing large loads. The driver can set the direction of a trailer when reversing using the Terrain Response 2 rotary dial and the vehicle will make all the necessary steering adjustments automatically.

заден ход, като използва контролния диск за Terrain Response 2, и автомобилът ще извърши автоматично всички необходими движения на волана.

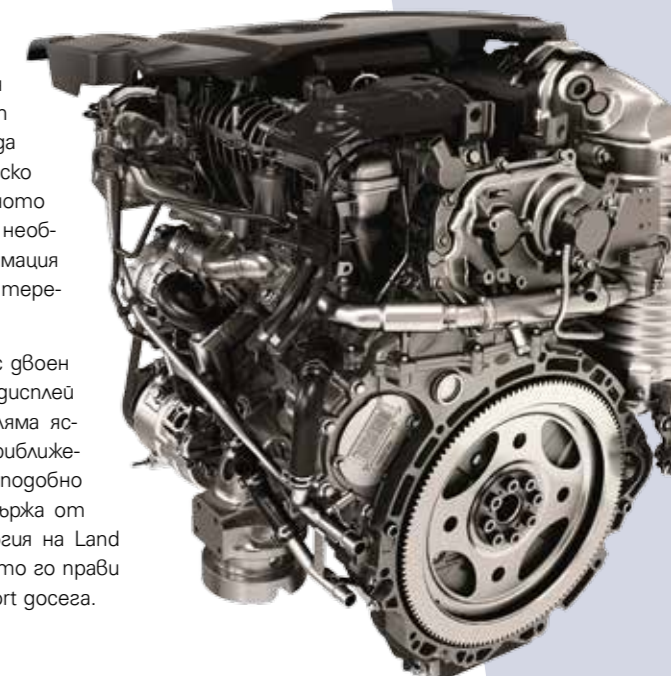
Допълнителна автономна технология е осигурена под формата на Асистент за мъртвата зона на видимост и Интелигентен ограничител на скоростта. Асистентът за мъртвата зона на видимост използва сензори върху автомобила за засичане на други участници в движението, които приближават в мъртвата зона на видимост на водача. Ако водачът рискува да предизвика сблъсък при престрояване в друга лента, автомобилът автономно ще завърти волана в обратна посока, за да запази позицията му.

Интелигентният ограничител на скоростта използва технологията Разпознаване на пътните знаци, за да регулира скоростта на автомобила съобразно промените в ограниченията на скоростта.

Несравнимата проходимост на всякакъв

терени остава основополагаща за семейството на Range Rover. Range Rover Sport за 2017 г. включва селекция от нови функции. Low Traction Launch улеснява водачите да потеглят по настилки с ниско сцепление, докато обновеното меню 4x4i представя цялата необходима за автомобила информация при преодоляване на трудни терени.

Уголеменият сензорен екран с двоен образ съдържа нов 10-инчов дисплей за по-лесно ползване и по-голяма яснота, както и функции за приближение и разтегляне с пръсти, подобно на таблетите. Това се поддържа от водещата на пазара технология на Land Rover – InControl Touch Pro, което го прави най-свързания Range Rover Sport досега.



Range Rover Sport е върховият, луксозен, мощен SUV и първият сериен автомобил, осмелил се да атакува страховитата ски писта. Управляван от известния пилот и каскадьор Бен Колинс, Въсходният супер SUV се справи с опасния терен на 14,9-километровото трасе за спускане в Мюрен, Швейцария, като приключи за 21 мин. 36 сек.

По време на 2 170-метровото спускане Range Rover Sport следваше трасето, използвано от скиорите при трудното състезание Инферно, Мюрен, едно от най-старите и най-предизвикателни ски спускания. Автомобилът преодоля сняг, лед, хлъзгави скали, кал, начупен асфалт, трева и чакъл, подпомаган от новаторската технология Terrain Response на Land Rover.

Въведен на пазара през 2013 г., Range Rover Sport е истинска история на успеха на Land

Rover. Автомобилът предоставя целия финес и проходимост, очаквани от голям SUV, заедно с динамика, свързана обичайно със спортен автомобил. Най-новата информационно-развлекателна система InControl Touch Pro на Land Rover, технологията Advanced Tow Assist за подпомагане на тегленето и икономичен 2-литров дизелов двигател Ingenium бяха добавени към характеристиките през август.

Британският състезател Колинс, известен с ролята си на Стиг в *Top Gear*, беше предизвикан до краен предел от острите завои и опасните отвесни склонове.

RANGE ROVER SPORT

НАКЛОН ОТ 75%
 СКОРОСТИ ОТ 155 КМ/Ч

ДЕМОНСТРИРА МАЙСТОРСТВО В СПУСКАНЕ ОТ СКИ АЛПИЙСКИТЕ ДИСЦИПЛИНИ



RANGE ROVER SPORT SE СПРАВИ С ВСИЧКО ПО АЛПИЙСКА СКИ ПИСТА, КОЯТО Е ПРОВАЛИЛА МНОГО СКИОРИ

СПУСКАНЕ ОТ ВИСОЧИНА 2 170 М



”

КОЛИНС КАЗА:

Това наистина беше едно от най-трудните изпитания, които съм срещал в кариерата си на пилот. Маршрутът беше безумен и със сигурност една от най-тежките писти, които съм преминавал. Предизвиква те с всяко възможно препятствие от тази страна с разтопена лава и условията бяха толкова лоши, колкото можете да си представите - проливни дъждове в комбинация със скали, дървета, всякакви неща, с които никак не искате да се сблъскате.

Може да има само един победител в това предизвикателство - планината или автомобилът. Ключът в това спускане беше прецизността: способността да се поддържа скоростта надолу по хълма по начина, по който го правят скиорите, чрез закантване в завоите.

Range Rover Sport много ми помогна. Трябваше да използвам Terrain Response, защото тревата беше като ледена пързалка и това наистина ми спести проблеми. Вярвах в автомобила и заради това успяхме да спестим много време на пистата. За да бъда честен, аз злоупотребявах с него, а той просто продължаваше напред - не бих могъл да искам по-добра машина за тази работа.

Коварното, но красиво планинско трасе изпита проходимостта на Range Rover Sport с лег и киша на върха, където Колинс достигна 120 км/ч, и мъгла и мокра трева в края, където той закова 155 км/ч.

Новаторската технология Terrain Response съдържа шест режима, които адаптират настройките на автомобила към съответната повърхност. Например в Динамичен режим анти-рол барът се втвърдява, за да намали клатенето на каросерията, режимът Трева/Чакъл/Сняг намалява недозавиването и прекомерното завиване чрез спиране на двигателя, докато в режим Кал и Коловози задният диференциал се заключва, за да позволи контролирано плъзгане на колелата за по-добро сцепление.

По пътя си надолу върховият, мощен SUV се справи с рисковани наклони, достигащи до 75% - по-стръмни от много черни писти в прочутите ски курорти като Шамони - при минусови температури.

Постижението беше осъществено с Range Rover Sport с 5-литров бензинов двигател V8 с компресор суперчарджър, 510 к.с., стандартно оборудван с изключение на съществуващите, добавени с цел безопасност, ролбар и усилени гуми.



RANGE ROVER SPORT MASTERS DOWNHILL ALPINE SKI CHALLENGE

Speeds of 96mph, 75 per cent gradients and a 2,170metre descent, the Range Rover Sport has conquered it all on an Alpine ski course that has been the downfall of many skiers.

During the 2,170m descent, the Range Rover Sport followed the route used by skiers on the tough Inferno M rren, one of the oldest and most challenging downhill races. It tackled snow, ice, loose rock, mud, broken asphalt, grass and gravel, helped by Land Rover's pioneering Terrain Response technology.

On its way down the ultimate performance SUV tackled perilous gradients of up to 75 per cent - steeper than many black runs at famous ski resorts such as Chamonix - in freezing temperatures.

British racer Collins, famous for his role as 'The Stig' on Top Gear was pushed to the limit by hairpin bends and the danger of sheer drops.

Introduced in 2013, Range Rover Sport is a genuine Land Rover success story, delivering all the refinement and capability expected from a large SUV with the performance normally associated with a sports car. Land Rover's latest InControl Touch Pro infotainment system, Advanced Tow Assist technology and efficient 2.0-litre Ingenium diesel engine were all introduced to the nameplate in August.





RANGE ROVER EVOQUE ДОСТИГНА ПЕТ ГОДИНИ ПРОИЗВОДСТВО ВЪВ ВЕЛИКОБРИТАНИЯ

Най-разпознаваемият и луксозен компактен SUV в света, Range Rover Evoque, достигна важен момент в историята си, като отпразнува пет години производство в модерния завод на Jaguar Land Rover близо до Ливърпул, Великобритания.

С над половин милион продадени автомобили в световен мащаб в повече от 180 държави от 2011 г. досега, Range Rover Evoque е най-успешно продавания

Land Rover. Той е също най-икономичният модел на марката, благодарение на произведените във Великобритания двигатели Ingenium, които предлагат водещи в класа си CO2 емисии от едва 109 г/км и впечатляващ разход на гориво от 4,2 л/100 км.

Range Rover Evoque се превърна в непрестанен британски успех с 24-часово производство в завода в Хейлууд. От първия

Evoque, слязъл от производствената линия на 4 юли, 2011 г., продажбите са се увеличили пет пъти от малко над 22 000 през 2011 г. до повече от 108 000 през 2015 г. - като сега нов Evoque слиза от производствената линия на всеки 170 секунди. Същевременно работната сила се е утроила до повече от 4 000 души, като 1 500 са назначени специално да подкрепят лансирането на този разбиващ



RANGE ROVER EVOQUE HITS FIVE YEARS OF UK PRODUCTION

The world's most recognisable and luxurious compact SUV, the Range Rover Evoque, reached a historic milestone as it celebrated its fifth year of production at Jaguar Land Rover's advanced manufacturing facility near Liverpool, UK.

With over half a million sold globally in more than 180 countries since 2011, the Range Rover Evoque – driven everywhere from Madrid to Manila – is Land Rover's greatest sales success story. It is also Land Rover's most efficient model, thanks to its British-built Ingenium engines which offer class-leading CO2 emissions of just 109g/km and impressive fuel consumption of 68mpg.

Globally, the Evoque has picked up nearly 200 awards over the last five years. Halewood Operations has also picked 11 regional business awards and recently won its first national award as it took home the 'UK Manufacturer of the Year' crown at the Insider MADE in the UK Manufacturing Awards 2016.

рекордите автомобил през 2011 г.

През последните пет години служителите са навъртели повече от три милиона часове в нощни смени и са консумирали 668 000 чаши кафе, половин милион яйца и 125 000 препечени филийки, за да поддържат енергийните си нива по времена осемчасовите смени. Общо 1,7 милиарда части за Evoque са монтирани в зоната за оформяне и финално сглобяване, като

са пропътували над 2,5 милиона мили на конвейера.

По-рано тази година Хейлууд започна да произвежда нов член на семейството на Evoque с мек покрив - Range Rover Evoque Кабриолет; първият в света луксозен SUV кабриолет и още една новост за Land Rover.

В световен мащаб Evoque е спечелил

почти 200 награди през последните пет години. Halewood Operations също са спечелили 11 регионални бизнес награди и наскоро спечелиха първата национална награда, като отнесоха вкъщи короната на Производител на годината във Великобритания на наградите на Insider за 2016 г. „Произведено във Великобритания“.



INFO

СОФИЯ - "ЛЮЛИН,,

продажби/sales: (02) 9842 250
 сервиз/service: (02) 9842 222
 резервни часту/spare parts (02) 9842 222



СОФИЯ - "МЛАДОСТ,,

продажби/sales: (02) 817 88 88
 сервиз/service: (02) 817 88 88
 резервни часту/spare parts (02) 817 88 88



СТ. ЗАГОРА

продажби/sales: (042) 623 938
 сервиз/service: (042) 265 104
 резервни часту/spare parts (042) 603 105



ПЛОВДИВ

продажби/sales: (032) 606 606
 сервиз/service: (032) 606 606
 резервни часту/spare parts (032) 606 606



ГАБРОВО

продажби/sales: (066) 808 423
 сервиз/service: (066) 800 800
 резервни часту/spare parts (066) 807 800



В. ТЪРНОВО

продажби/sales: (062) 616 000
 сервиз/service: (062) 616 000
 резервни часту/spare parts (062) 616 000



ДОБРИЧ

продажби/sales: (058) 602 647
 сервиз/service: (058) 602 316
 резервни часту/spare parts (058) 602 316



МОНТАНА

продажби/sales: (096) 300 131
 сервиз/service: (096) 300 132
 резервни часту/spare parts (096) 300 133



ВАРНА

продажби/sales: (052) 680 200
 сервиз/service: (052) 680 200
 резервни часту/spare parts (052) 680 200



ПЛЕВЕН

продажби/sales: (064) 885 222
 сервиз/service: (064) 885 222
 резервни часту/spare parts (064) 885 222



ПАЗАРДЖИК

продажби/sales: (034) 441 248
 сервиз/service: (034) 442 384
 резервни часту/spare parts (034) 442 384



БУРГАС

продажби/sales: (056) 807 137
 сервиз/service: (056) 807 127
 резервни часту/spare parts (056) 807 130/131



ХАСКОВО

продажби/sales: (038) 601 180
 сервиз/service: (038) 601 180
 резервни часту/spare parts (038) 601 180



ШУМЕН

продажби/sales: (054) 861 352
 сервиз/service: (054) 832 994
 резервни часту/spare parts (054) 861 352



РУСЕ

продажби/sales: (082) 845 235
 сервиз/service: (082) 844 024
 резервни часту/spare parts (082) 844 023



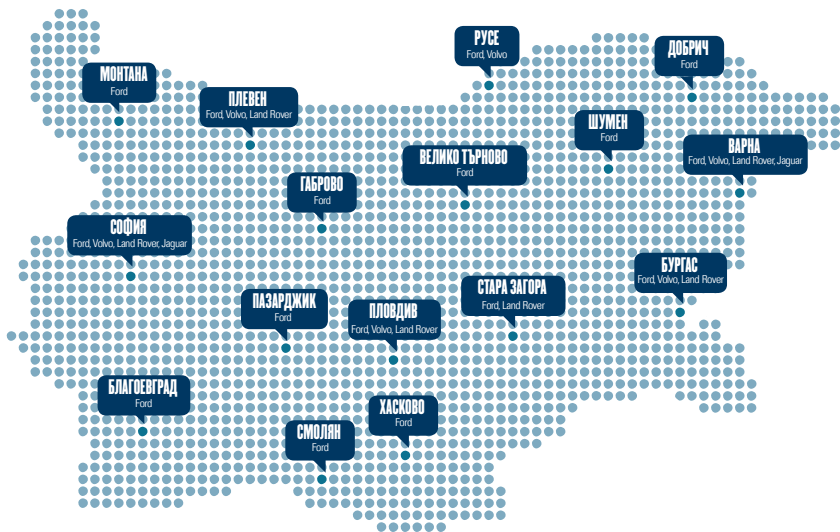
СМОЛЯН

продажби/sales: (0301) 81 085
 сервиз/service: (0301) 81 085
 резервни часту/spare parts: (0301) 81 085



БЛАГОВЕГРАД

продажби/sales: (073) 884 025
 сервиз/service: (073) 884 026
 резервни часту/spare parts (073) 884 026



ЦЕНТРАЛЕН ОФИС

1360 София, ж.к. „Люлин“, бул. „Сливница“ 444
 (до Втора метростанция)
 Централа (02) 9842 222; Факс (02) 9842 233

PFOHE AGENCY
 застрахователен брокер
 (02) 9842 + 275, 331

МОТО-ПФОЕ РЕНТ А КАР
 (02) 9842 + 252, 242

ЛЕТИЩЕ СОФИЯ
 (02) 945 93 99; 0878 444 526

TRANSIT ЦЕНТЪР
 (02) 9842 + 360, 315, 318, 384

Автомобили „Втора употреба“
 (02) 9842 + 321, 346

www.motopfohe.bg

МОТО-ПФОЕ РЕНТ-А-КАР СЪС СВОЯ ОФИС ЗА АВТОМОБИЛИ ПОД НАЕМ НА ЛЕТИЩЕ СОФИЯ, В ЗОНА „ПРИСТИГАЩИ“ НА ТЕРМИНАЛ 2 ПРЕДЛАГА:

- 12 часа в денонощието, 7 дни в седмицата
- нови и надеждни автомобили в изрядно техническо състояние,
- богат автомобилен парк от марките Ford, Volvo и Land Rover
- леки автомобили от всички класове, с ръчна и автоматична трансмисия, автомобили 4X4, лимузини
- пътнически микробуси и товарни ванове
- трансфери от Летище София до избрана дестинация;
- наем на луксозни лимузини с шофьор;
- наем на автомобил или товарен ван с шофьор, владеещ английски език;
- доставка/прибиране на автомобила до/от адрес; безплатно в рамките на гр. София;
- наем на допълнително оборудване – навигация, детско столче, багажник, вериги....
- Всички клиенти на МОТО-ПФОЕ ползват преференциални цени!

Всички оферти за рент-а-кар от МОТО-ПФОЕ и резервации - на www.rentacar.motopfohe.bg

МОТО-ПФОЕ



БАНСКО 2016-2017



BELVEDERE
HOLIDAY CLUB



ЦЕНИ ЗИМА

/09.01.2017 – 01.04.2017 г./

ЕДНОСПАЛЕН АПАРТАМЕНТ

150 лв. /1 нощувка/

Капацитет: 2+2

ДВУСПАЛЕН АПАРТАМЕНТ

260 лв. /1 нощувка/

Капацитет: 4 + 2

Цените за настаняване са нетни, в ЛЕВА, на вечер, наем за редовните легла според типа апартамент и включват: закуска, вечеря, ползване на басейн с вградени тангенторни ефекти, финландска сауна, инфрачервена сауна с вградени пана от хималайска сол, парна баня, турска баня, фитнес, джакузи, интернет-достъп на територията на целия комплекс, паркинг, транспорт до начална станция на ски-лифта /след 19.12.2016 г./, ски-гардероб за собствени принадлежности.

ДОПЛАЩАНЕ:

За възрастен, настанен на допълнително легло със закуска и вечеря – **40 лв. на вечер;**

За дете от 6 до 11,99 години, настанено на допълнително легло със закуска и вечеря - **20 лв. на вечер;**

Обяд /възрастен/ - **18 лв. на ден;**

Обяд / дете от 6 до 11,99 г./ - **14 лв. на ден;**

Деца до 5,99 години се настаняват и изхранват **безплатно.**

брой 2 (85) | ДЕКЕМВРИ 2016 | година XXIII

MOTO-РФОНЕ **NEWS**



НОВОТО VOLVO S90
ПЕСЕН ЗА ОТКРИТИЯ ПЪТ